



# **SPEEDY LINE**



**Portescap**  
**MOVEMENT. SIGN OF LIFE**  
A Danaher Motion company

## **Portescap, Putting your ideas into motion**

Movement symbolises life.

Mastering motion generated by small electric actuators is our vocation, our job.

You are the specialist in your own domain and, naturally, you want the best possible solutions for your specific needs.

We are here to help you turn your ideas into reality, by actively listening to what you have to say and offering you years of experience acquired in the field of motorization. Like you, we place value on innovation, technical excellence and providing quality service.

Our objective is not only to satisfy your present needs, but to help you prepare for the future by orienting ourselves to your long-term needs, and finding tailored solutions in terms of performance and cost. We are here, when you need a partner you can count on.

Tuning into your needs - around the world, yet close to home - the Portescap team thanks you for your confidence.

## **Portescap, Partenaire de vos idées**

Le mouvement symbolise la vie.

Maîtriser le mouvement généré par les actionneurs électriques de dimensions réduites est notre vocation et notre métier. Vous êtes les spécialistes dans vos domaines d'activité et, de toute évidence, à la recherche de solutions les mieux adaptées.

Notre vocation est de vous aider à concrétiser vos idées en vous écoutant et en mettant à votre service notre expérience acquise depuis de nombreuses années dans les domaines de la motorisation.

Comme vous, nous misons sur l'innovation, les compétences, le service.

Notre objectif n'est pas seulement de satisfaire vos besoins présents, mais de préparer ensemble l'avenir, en nous orientant vers vos besoins futurs, et en trouvant conjointement des solutions optimales en terme de performances et de coûts pour devenir plus qu'un fournisseur, un partenaire.

A votre écoute, partout dans le monde et près de chez vous, toute l'équipe Portescap vous remercie de votre confiance.

## **Portescap, Partner für Ihre Ideen**

Bewegung ist Leben.

Diese von Ihnen benötigte Bewegung durch kleinformatische elektrische Antriebe umzusetzen, ist unser Beruf, ja unsere Berufung.

Als Fachmann auf Ihrem Tätigkeitsgebiet sind Sie auf der Suche nach den besten Lösungen!

Unsere Fachkompetenz auf dem Gebiet der Motorisierung stellen wir Ihnen bei der Verwirklichung Ihrer Wünsche stets gerne zur Verfügung.

Wie Sie, setzen auch wir auf Innovation, Fachkenntnis und Dienstleistung. Unser Ziel ist, die Zukunft mit Ihnen zusammen vorzubereiten und gemeinsam für Ihre Bedürfnisse die besten Lösungen zu finden. Vom Lieferanten werden wir für Sie zum realen Partner.

Dies überall auf der Welt und auch in Ihrer nächsten Nähe. Ein auf Ihre Wünsche eingestelltes Team Portescap dankt Ihnen für Ihr Vertrauen.

<b>Table of contents</b>	<b>Page</b>
<b>Table des matières</b>	<b>Page</b>
<b>Inhaltsverzeichnis</b>	<b>Seite</b>
Company presentation Présentation de l'entreprise Das Unternehmen	4
A World of Applications Un monde d'applications Die Welt der Anwendungen	5
Technologies overview Vue d'ensemble des technologies Technologien Übersicht	6
Main characteristics and possible combinations Caractéristiques déterminantes et combinaisons possibles Wichtigste Daten und Kombinationsmöglichkeiten	8
escap® DC Motor data sheet section Section fiches techniques Moteurs C.C. escap® Abschnitt escap® DC Motordaten	9
Turbo Disc™ Stepper Motor data sheet section Section fiches techniques Moteurs pas à pas Turbo Disc™ Abschnitt Turbo Disc™ Schrittmotordaten	24
Small brushless DC Motor data sheet section Section fiches techniques petits Moteurs C.C. sans balai Abschnitt kleine bürstenlose DC Motordaten	34
Spur & Planetary Gearbox, Electronic Drives, Compact Optical Encoder data sheet section Section fiches techniques Réducteurs à denture droite et planétaires, Circuits de commande, Codeur optique compact Abschnitt Stirnrad- und Planetengetriebedaten, Motorsteuerungen, Kompakte Optischer Encoder	42
The Portescap offer / Portescap, a complete service L'offre Portescap / Portescap, un service complet Das Portescap Produktangebot / Portescap, der komplette Service	62
Portescap Worldwide Portescap, une présence internationale Portescap Weltweit	63



## Portescap A Danaher Motion company

When it comes to leading edge motion control applications, Danaher Motion has a wealth of experience and innovative products to meet your most demanding requirements.

We offer extensive prototype manufacturing facilities staffed by experienced engineers to assist you with your application-specific requirements.

Together, the companies that form Danaher Motion are the best solution for your application.

## Portescap Une société de Danaher Motion

Dans les applications haut de gamme pour le contrôle de mouvement, Danaher Motion dispose d'une grande expérience et de produits novateurs pour satisfaire vos besoins les plus exigeants. Nous offrons des moyens étendus de fabrication de prototypes et des ingénieurs qualifiés, pour vous assister dans les problèmes particuliers de vos applications.

L'ensemble des sociétés du groupe Danaher Motion assure la solution la meilleure pour votre application.

## Portescap Ein Mitglied der Firmengruppe Danaher Motion

Für Spitzenanwendungen in kontrollierter Bewegung verfügt Danaher Motion über reichhaltige Erfahrung und innovative Produkte für die Erfüllung Ihrer höchsten Anforderungen.

Wir bieten umfangreiche Möglichkeiten für die Fertigung von Prototypen mit erfahrenen Ingenieuren als Hilfe für Ihre speziellen Anwendungsprobleme. Zusammen stellen die zu Danaher Motion gehörenden Firmen die bestmögliche Lösung für Ihre Anwendung sicher.



## Portescap provides the micromotor technology and know-how to meet your application requirements

The company was founded in 1931 in La Chaux-de-Fonds in Switzerland. Over the decades it has been recognised worldwide as a specialist in the field of high performance electromechanical drive systems. With 7 subsidiaries and 15 agencies in the major industrialised countries, Portescap offers an extended sales and service network.

The personal contact and the technical competence of the employees ensure that customer service remains today, as in the future, of prime importance.

Mechatronic specialist in the Research, Development and Engineering departments, combined with the traditional «Swiss made» quality standard, ensure satisfaction of the most demanding requirements.

Today, the Portescap team employs 600 people around the world. Extensive training and personal involvement along with a genuine team spirit guarantee the customer the optimum motion solution.

The majority of the escap® products are designed, engineered and manufactured at the parent company in La Chaux-de-Fonds, in the canton of Neuchâtel. The Marly/ Fribourg production centre is mainly devoted to manufacturing motors derived from the disc magnet technology and brushless motor.

The Portescap company is approved to ISO 9001.

## Portescap fournit les technologies et les savoir-faire des micromoteurs pour satisfaire les besoins de vos applications

Fondée en 1931 à La Chaux-de-Fonds, Suisse, la société est devenue au cours des dernières décennies, un des spécialistes mondiaux dans le marché des systèmes électromécaniques de hautes performances. Avec ses 7 filiales et 15 représentations dans les pays industrialisés les plus importants, Portescap offre un réseau de vente et de service étendu.

C'est grâce au contact direct avec le client et à la compétence technique de ses collaborateurs que Portescap est à même de garantir un service supérieur à ses clients, aujourd'hui comme dans le futur.

Un département de recherche innovateur, un bureau d'ingénierie efficace, un personnel spécialisé dans la «mécatronique» ainsi que la tradition de qualité des produits suisses permettent de satisfaire les besoins les plus exigeants.

Aujourd'hui, Portescap emploie sur le plan mondial environ 600 collaborateurs. L'esprit d'équipe, l'engagement ainsi que la formation de pointe du personnel garantissent au client la solution optimale à son problème.

La majeure partie des produits escap® est développée, industrialisée et fabriquée par la maison mère, située à La Chaux-de-Fonds, dans le canton de Neuchâtel, en Suisse.

Le centre de production de Marly, dans le canton de Fribourg, en Suisse, est principalement chargé de la fabrication de la gamme des moteurs issus de la technologie aimant disque escap® et de moteurs sans balai.

La Société Portescap est certifiée selon la norme internationale ISO 9001.

## Portescap verfügt über die Technologien und das Know-how der Kleinstmotoren zur Erfüllung aller Ansprüche Ihrer Anwendung

Das Unternehmen wurde 1931 in La Chaux-de-Fonds in der Schweiz gegründet. Über die letzten Jahrzehnte wurde es zu einem weltweit führenden Hersteller im Bereich der elektromechanischen Antriebstechnik. Mit 7 Filialen und 15 Vertretungen in den wichtigsten Industrieländern verfügt Portescap über ein weitgespanntes Verkaufs- und Servicenetz.

Die Nähe zum Kunden und die technische Kompetenz der Mitarbeiter sind Basis und Garantie für die optimale Kundenbetreuung - jetzt und für Zukunft.

Mechatronik Spezialisten in Entwicklung und Engineering, zusammen mit dem durch «Swiss made» verkörperten traditionellen Qualitätsstandard, garantieren die Erfüllung höchster Ansprüche.

Weltweit hat das Unternehmen heute etwa 600 Mitarbeiter. Teamgeist, persönlicher Einsatz und qualifizierte Ausbildung garantieren dem Kunden eine optimale Lösung seines Problems.

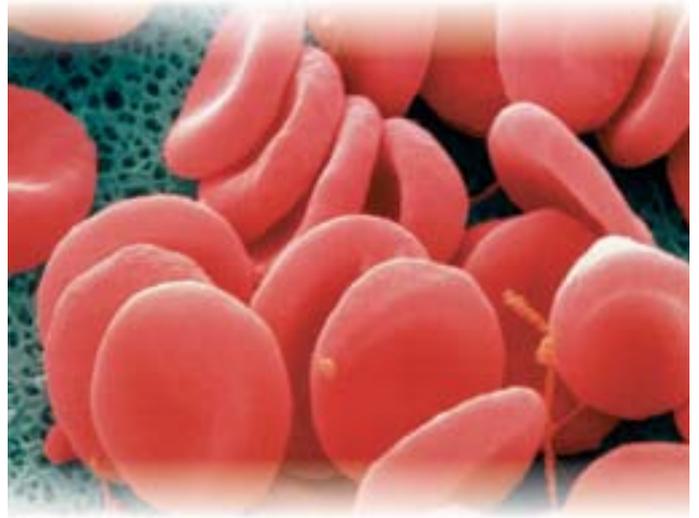
Der überwiegende Teil der escap® Produkte wird im Stammhaus in La Chaux-de-Fonds im Kanton Neuchâtel entwickelt und gefertigt. Das Fertigungszentrum in Marly/ Freiburg ist überwiegend auf Motoren in Scheibenmagnet-Technologie und bürstenlose Motoren spezialisiert.

Das Unternehmen Portescap ist ISO 9001 zertifiziert.



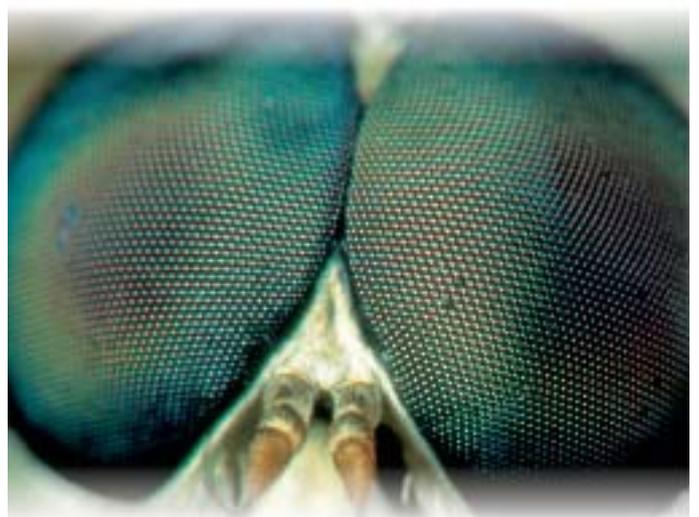
# A World of Applications... Un monde d'applications... Die Welt der Anwendungen...

- Scientific & Measuring Instruments
- Handheld Tools and Surgical Tools
- Medical Equipment
- Security & Access Control
- Robotics & Factory Automation
- Textile Industry
- Civil Aviation and Aerospace
- Document Handling
- Semiconductor Equipment
- Model Railways
- Audio, video, shows



- Instruments scientifiques et de mesure
- Outils à main, outils de chirurgie
- Equipement médical
- Sécurité et contrôle d'accès
- Robotique et automatisation
- Industrie textile
- Aviation civile et aérospatiale
- Manutention de documents
- Industrie des semi-conducteurs
- Modèles réduits
- Audio, vidéo, spectacles

- Wissenschaftliche und Messinstrumente
- Hand-Werkzeuge und chirurgische Instrumente
- Medizinische Ausrüstungen
- Sicherheitssysteme
- Roboter und Automatisierung
- Textilindustrie
- Luft- und Raumfahrt (ziviler Bereich)
- Dokumentenhandling
- Halbleiterindustrie
- Modelleisenbahnen
- Audio, Video, Vorfürungen



# Technologies overview... Vue d'ensemble des technologies... Technologien Übersicht...

## escap® D.C. Servomotors

The ironless rotor motor technology

### Servomoteurs à courant continu escap®

La technologie des moteurs à rotor sans fer

### escap® DC Servomotoren

Die Technologie der Motoren mit eisenlosem Rotor

escap® D.C. motors are based on a particular concept using a rotor with no iron core. The active part of the rotor simply consists of a self-supporting cylindrical copper winding without an iron core. This results in characteristics such as a low rotor inertia, low friction, low starting voltage, absence of iron losses, very high efficiency, good heat dissipation, a linear speed-torque curve. These are substantial advantages in drive and servo systems.

Les moteurs C.C. escap® sont le résultat d'un concept original comportant notamment un rotor sans fer.

La partie active du rotor, constituée uniquement d'une bobine de cuivre autoportante de forme cylindrique allouée à ces moteurs c.c. des caractéristiques exceptionnelles. En effet, le faible moment d'inertie, les frottements minimes, la faible tension de démarrage, l'absence de pertes fer, le rendement élevé, la bonne dissipation thermique et la fonction couple-vitesse linéaire de cette technologie présentent des avantages déterminants pour tous les systèmes d'entraînement et d'asservissement.

Escap® DC Motoren beruhen auf einem besonderen Konzept mit einem Rotor ohne Eisenanker.

Der aktive Teil des Rotors besteht lediglich aus einer selbsttragenden zylindrischen Kupferwicklung ohne Eisenkern. Daraus ergeben sich Eigenschaften wie niedriges Trägheitsmoment, niedriges Reibmoment, kleine Anlaufspannung, Abwesenheit von Eisenverlusten, sehr hoher Wirkungsgrad, gute Wärmeabführung, lineare Drehzahl-Drehmoment Kennlinie; all das sind wesentliche Vorteile in Antriebs- und Servosystemen.



## Small Brushless DC Motor Technology Construction and Advantages

### Les technologies des Petits Moteurs C.C. sans Balai

### Construction & avantages

### Bürstenlose DC Motoren

### Konstruktion & Vorteile

escap® D.C. motors with electronic commutation: an innovative motor concept.

The rotor is a cylindrical permanent magnet, whereas the windings are part of the stator. Portescap ingenuity and experience with the ironless windings has led to the development of electronically commutated motors having very low detent torque and negligible iron losses. Therefore, they are capable of very smooth rotation and of high speed operation.

Moteurs C.C. escap® à commutation électronique, un concept innovateur.

Contrairement aux moteurs C.C. conventionnels, ici c'est l'aimant qui tourne alors que la bobine est fixe. Le savoir-faire et l'expérience de Portescap dans la technologie du bobinage sans fer ont permis la conception des moteurs à commutation électronique présentant d'une part, un couple résiduel très faible et d'autre part, des pertes fer négligeables. Ces moteurs permettent une rotation très régulière et des vitesses très élevées.

escap® DC Motoren mit elektronischer Kommutierung: Ein innovatives Motorkonzept.

Hier besteht der Rotor aus einem zylindrischen Dauermagnet, während die Wicklungen Teil des Stators sind. Portescap Know-how und Erfahrung mit eisenlosen Wicklungen führten zur Entwicklung bürstenloser, elektronisch kommutierter Motoren mit sehr niedrigen Rastmoment und vernachlässigbaren Eisenverlusten. Solche Motoren ergeben eine gleichmäßige Bewegung sowie sehr hohe Drehzahlen.



## Turbo Disc™ magnet stepper motors

The high performance technology

### Moteurs pas à pas à aimant disque Turbo Disc™

La technologie à aimant disque: une technologie à performances uniques

### Scheibenmagnet-Schrittmotoren Turbo Disc™

Die Scheibenmagnet-Technologie: eine Hochleistungstechnologie

### Turbo Disc™ Magnet Stepper Motors

A technology providing unique results.

At its heart there is the rotor, a thin disc of rare earth magnet material. The Portescap know-how allowed for the axial magnetising, with a high number of magnetic poles, and for optimising the magnetic circuit with the corresponding reduction of losses. The quantum leap of this state-of-the-art technology developed and patented by Portescap is the extremely high dynamic performance, comparable with that of a servo motor but obtained from a simple stepper drive.

### Moteurs pas à pas Turbo Disc™

Une technologie à performances uniques.

Le rotor de ces moteurs, cœur de la technologie, est constitué d'un aimant en terres rares en forme de disque mince. Le savoir-faire de Portescap est d'avoir d'une part optimisé le circuit magnétique et d'être d'autre part capable d'aimanter axialement un grand nombre de pôles sur l'aimant. Cette technologie de pointe, développée et brevetée par Portescap, atteint des performances dynamiques exceptionnelles. Grâce à cette nouvelle technologie, la performance du servomoteur devient accessible avec la simplicité du moteur pas à pas.

### Turbo Disc™ Magnet-Schrittmotoren Eine Technologie mit einzigartigen Ergebnissen.

Ihr Herz ist der Rotor in Form einer dünnen Scheibe aus Seltenerden-Magnetmaterial. Das Portescap Know-how erlaubt die axiale Aufmagnetisierung einer grösseren Anzahl von Magnetpolen und die Optimierung des Magnetkreises mit einer entsprechenden Verringerung der Verluste. Der Quantensprung dieser von Portescap entwickelten und patentierten Spitzentechnologie liegt in der aussergewöhnlich hohen Dynamik, vergleichbar mit jener von Servomotoren, aber erzielt mit der einfachen Steuerung des Schrittmotors.



## Reduction gearboxes escap® using spur and planetary gears

### Construction & Advantages

### Réducteurs à dentures droites et planétaires escap®

### Construction & Avantages

### Stirnrad- und Planetengetriebe escap®

### Konstruktion & Vorteile



#### The Spur gearbox technology

This gear technology offers advantages in current-limited applications where lowest input friction and high efficiency are essential.

The broad range of escap® spur gearboxes is well adapted to our motor lines, and includes integrated gearmotors.

#### La technologie des réducteurs à denture droite

Cette technologie de réducteur apporte un avantage certain à toute application requérant un couple de frottement réduit et un rendement élevé. Une large gamme de réducteurs escap® est proposée en combinaison avec les moteurs. Plusieurs unités motoréducteurs intégrées sont aussi disponibles.

#### Die Technologie der Stirnradgetriebe

Bestens geeignet für Anwendungen mit begrenzter Stromversorgung, wo ein niedriges Reibmoment und ein hoher Wirkungsgrad verlangt werden. Das breite Angebot an escap® Getrieben ist den Motorbaureihen nahtlos angepasst und teilweise integriert.



#### The Planetary gearbox technology

The main advantages of escap® planetary gearboxes are their high rated torque and a high reduction ratio per gear train. Both types use high quality composite materials. The all-metal have a very compact design with excellent performance and lifetime.

#### La technologie des réducteurs planétaires

Le mérite de ce genre de réducteurs est d'offrir une capacité de couple très importante et un grand rapport de réduction par train d'engrenage. En plastique de haute qualité ou entièrement métalliques, les réducteurs planétaires escap® sont très compacts pour une performance et une durée de vie excellentes.

#### Die Technologie der Planetengetriebe

Der Vorteil der escap® Planetengetriebe liegt in ihrem hohen Drehmoment und ihrem grossen Übersetzungsverhältnis pro Getriebestufe. Die Modelle aus hochwertigen Kunststoffen ebenso wie die Ganzmetall-Getriebe vereinigen kompakte Bauweise mit hoher Leistung und Lebensdauer.

## Encoder

### Konstruktion & Vorteile

### Capteurs

### Construction & Avantages

### Sensors

### Construction & Advantages



#### The escap® Encoder technologies

Controlled movement, high performance drive and servo systems should not be limited by the precision and reliability of their sensors.

Whether exact speed control or precise positioning is required, the escap® product line provides the right solution to the particular challenges of your application. It offers precision tachogenerators as well as optimal combination of motor-tacho units, optical and magnetic encoders integrated into or adapted onto the motor, and complete motor-tacho-encoder units.

#### Les technologies des Codeurs escap®

Le contrôle du mouvement, les systèmes d'entraînement et d'asservissement dans les domaines de pointe ont besoin de dispositifs fiables pour contrôler le mouvement.

Que ce soit pour la régulation de vitesse ou le positionnement de précision, la gamme des produits escap® offre de multiples combinaisons répondant aux besoins spécifiques d'applications particulières, en associant de façon optimale les différentes unités proposées, telles que génératrices tachymétriques, unités moteurs-tacho, codeurs optiques et magnétiques intégrés ou adaptables aux moteurs et unités moteur-tacho-codeur.

#### Die Technologien der escap® Encoder

Kontrollierte Bewegung Antriebs- und Positioniersysteme der Spitzenklasse benötigen für die Bewegungsüberwachung zuverlässige und genaue Sensoren.

Für exakte Drehzahlregelung sowie für präzises Positionieren bietet das escap® Programm die richtige Lösung für die speziellen Probleme Ihrer Anwendung. Präzisionstachos, Motor-Tacho-Einheiten, integrierte oder angeflanschte Winkelschrittgeber sowie komplette Baugruppen mit Motor, Tacho und Winkelschrittgeber werden angeboten.

# Main characteristics and possible combinations

## Caractéristiques déterminantes et combinaisons possibles

## Wichtigste Daten und Kombinationsmöglichkeiten

Motor		Type	08GS	06G	16C	16N	17N	22N28	22V28	22V48	23LT	23DT	26N	28L	28DT	35NT2R	P010	P110	P310	P430	P520	PP520	P530/2	P632	P850/2	18BT	22BT	13BC	22BM	22BL	26BC	26BC					
Max. continuous torque		[mNm]	0.64	0.7	1.1	2.9	5.7	8.4	8.5	8.5	10.3	19.5	20	21	41	115	1.9	7	14	60	120	17	205	320	1060	1.2	3.0	1.9	13.5	22.8	7	4.4					
		(oz-in)	0.09	0.09	0.16	0.4	0.81	1.19	1.2	1.2	1.46	2.8	2.8	2.97	5.8	16.3	0.26	1.0	2.0	8.5	17	29	45.3	150	0.17	0.43	0.3	1.91	3.22	0.99	0.62						
Page			10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	25	26	27	28	29	30	31	32	33	35	36	37	38	39	40	41					
Gearboxes @20rpm		Type	[Nm]	(oz-in)	page																																
M707L	0.012	(1.7)	43																																		
M/MULP15L	0.03	(4.25)	44																																		
R10	0.1	(14.1)	45																																		
B16	0.12	(17)	46																																		
R16	0.3	(42.5)	47																																		
R22	0.6	(85)	48																																		
M22	1.5	(212)	49																																		
K24	0.17	(24)	50																																		
K27	0.4	(56.6)	51																																		
K38	1	(142)	52																																		
RG1/9	1.2	(170)	53																																		
R32	4.5	(638)	54																																		
R40	10	(1416)	55																																		
L10	-	-	56																																		
Electronics		Type	Technology	Current	page																																
BL5010	BLDC	10A	56																																		
EBS-484 SI	BLDC	5A	57																																		
ELD-3503 V4	DC	2.5A	57																																		
ESD-1200/1300	Stepper	3A	58																																		
EDB-909	Stepper	9A	58																																		
EDM-453	Stepper	3A	59																																		
EDM-907	Stepper	9A	59																																		
Encoders		Type	Technology	Nr.line	page																																
F encoder	Magnetic	16	60																																		
E9 encoder	Optical	500	61																																		

# Table of contents Table des matières Inhaltverzeichnis

Motor/Moteur	page
08GS	10
08G	11
16C18	12
16N28	13
17N78	14
22N28	15
22V28	16
22V48	17
23LT12	18
23DT12	19
26N58	20
28L28	21
28DT12	22
35NT2R82	23



escap<sup>®</sup> DC motors  
Moteurs C.C. escap<sup>®</sup>  
escap<sup>®</sup> DC Motoren

## Glossary Glossaire Glossar

### Winding type

Measured values	
1	Measuring voltage V
2	No-load speed rpm
3	Stall torque mNm (oz-in)
4	Average no-load current mA
5	Typical starting voltage V
Max. recommended values	
6	Max. continuous current A
7	Max. continuous torque mNm (oz-in)
8	Max. angular acceleration 10 <sup>3</sup> rad/s <sup>2</sup>
Intrinsic parameters	
9	Back-EMF constant V/1000 rpm
10	Torque constant mNm/A (oz-in/A)
11	Terminal resistance ohm
12	Motor regulation R/k <sup>2</sup> 10 <sup>3</sup> /Nms
13	Rotor inductance mH
14	Rotor inertia kgm <sup>2</sup> · 10 <sup>-7</sup>
15	Mechanical time constant ms

- Thermal resistance:  
rotor-body: 5°C/W  
body-ambient: 12°C/W
- Thermal time constant - rotor/stator: 10 s/580 s
- Max. rated coil temperature: 100°C
- Recom. ambient temperature range: -30°C to +65°C
- Viscous damping constant: 0.45 x 10<sup>-6</sup> Nms
- Max. axial static force for press-fit: 250 N
- End play: ≤ 150 µm  
Radial play: ≤ 30 µm  
Shaft runout: ≤ 10 µm
- Max. side load at 5 mm from mounting face:  
- sleeve bearing: 6 N  
- ball bearings: 8 N
- Motor fitted with sleeve bearings (ball bearings optional)
- With rear output shaft, the no-load current is 50% higher

### Types de bobines

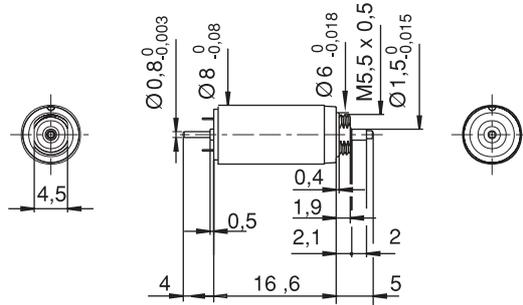
Valeurs mesurées	
1	Tension de mesure V
2	Vitesse à vide t/min
3	Couple de démarrage mNm (oz-in)
4	Courant à vide moyen mA
5	Tension moyenne de démarrage V
Valeurs max. recommandées	
6	Courant max. en continu A
7	Couple max. en continu mNm (oz-in)
8	Accélération angulaire max. 10 <sup>3</sup> rad/s <sup>2</sup>
Paramètres intrinsèques	
9	FEM V/1000 t/min
10	Constante de couple mNm/A (oz-in/A)
11	Résistance aux bornes ohm
12	Facteur de régulation R/k <sup>2</sup> 10 <sup>3</sup> /Nms
13	Inductance aux bornes mH
14	Inertie du rotor kgm <sup>2</sup> · 10 <sup>-7</sup>
15	Constante de temps mécanique ms

- Résistance thermique:  
rotor-tube: 5°C/W  
tube-air ambiant: 12°C/W
- Constante de temps thermique rotor/stator: 10 s/580 s
- Température max. tolérée par l'induit: 100°C
- Plage de température ambiante recom.: -30°C à +65°C
- Constante de couple visqueux: 0.45 x 10<sup>-6</sup> Nms
- Pression axiale statique max.: 250 N
- Jeu axial: ≤ 150 µm  
Jeu radial: ≤ 30 µm  
Battement radial: ≤ 10 µm
- Charge radiale max. à 5 mm de la face:  
- paliers lisses: 6 N  
- roulements à billes: 8 N
- Moteur monté avec paliers lisses (roulements à billes en option)
- Avec double arbre de sortie, le courant à vide augmenté de 50%

### Wicklungstypen

Gemessene Werte	
1	Nennspannung V
2	Leerlaufdrehzahl Upm
3	Anlaufmoment mNm (oz-in)
4	Mittlerer Leerlaufstrom mA
5	Mittlere Anlaufspannung V
Max. empfohlene Werte	
6	Max. Dauerstrom A
7	Max. Dauerdrehmoment mNm (oz-in)
8	Max. Winkelbeschleunigung 10 <sup>3</sup> rad/s <sup>2</sup>
Motorspezifische Parameter	
9	Gegen-EMK V/1000 Upm
10	Drehmomentkonstante mNm/A (oz-in/A)
11	Anschlußwiderstand Ohm
12	Motorregulierung R/k <sup>2</sup> 10 <sup>3</sup> /Nms
13	Anschlußinduktivität mH
14	Rotorträgheitsmoment kgm <sup>2</sup> · 10 <sup>-7</sup>
15	Mechanische Zeitkonstante ms

- Wärmewiderstand:  
Rotor-Gehäuse: 5°C/W  
Gehäuse-Umgebung: 12°C/W
- Thermische Zeitkonstante Rotor /Stator: 10 s/580 s
- Max. zul. Wicklungstemperatur: 100°C
- Empfohlener Temperaturbereich: -30°C bis +65°C
- Viskoses Dämpfungsmoment: 0.45 x 10<sup>-6</sup> Nms
- Max. zulässiger Aufpreßdruck: 250 N
- Axialspiel: ≤ 150 µm  
Radialspiel: ≤ 30 µm  
Wellenschlag: ≤ 10 µm
- Max. Radiallast 5 mm von der Frontplatte:  
- Sinterlager: 6 N  
- Kugellager: 8 N
- Motor mit Sinterlagern (Kugellager als Option)
- Mit hinterer Wellenverlängerung ist der Leerlaufstrom 50% höher



scale: 1:1  
dimensions in mm  
mass: 3.8 g

08GS61 • 1

## Winding types



-107

### Measured values

1	Measuring voltage	V	2
2	No-load speed	rpm	7000
3	Stall torque	mNm (oz-in)	0.3 (0.042)
4	Average no-load current	mA	8
5	Typical starting voltage	V	0.2

### Max. recommended values

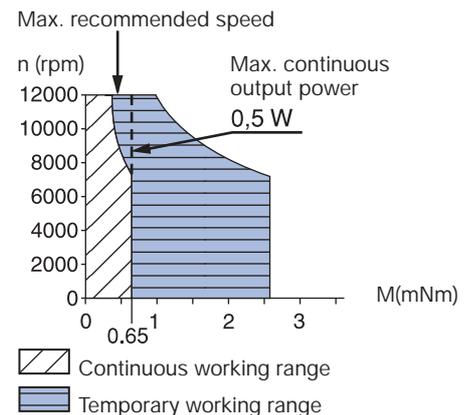
6	Max. continuous current	A	0.25
7	Max. continuous torque	mNm (oz-in)	0.64 (0.09)
8	Max. angular acceleration	10 <sup>3</sup> rad/s <sup>2</sup>	889

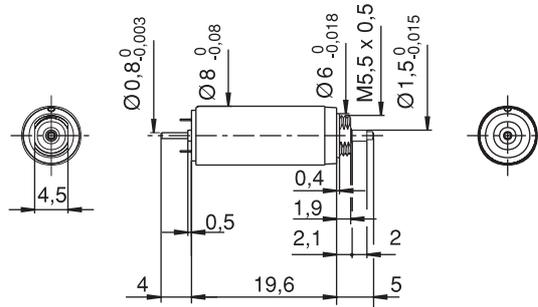
### Intrinsic parameters

9	Back-EMF constant	V/1000 rpm	0.275
10	Torque constant	mNm/A (oz-in/A)	2.63 (0.37)
11	Terminal resistance	ohm	12.6
12	Motor regulation R/k <sup>2</sup>	10 <sup>3</sup> /Nms	1800
13	Rotor inductance	mH	0.05
14	Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	0.03
15	Mechanical time constant	ms	5.5



- Thermal resistance:  
rotor-body: 20°C/W  
body-ambient: 100°C/W
- Thermal time constant rotor/stator: 5 s/100s
- Max. rated coil temperature: 100°C
- Recom. ambient temperature range:  
-30°C to +85°C (-22°F to +185°F)
- Max. axial static force: 30 N
- End play: ≤ 100 µm  
Radial play: ≤ 15 µm  
Shaft runout: ≤ 10 µm
- Max. side load at 2 mm from mounting face:  
- sleeve bearings: 0.5 N
- Motor fitted with sleeve bearings





scale: 1:1  
dimensions in mm  
mass: 4.5 g

08G61 ... • 1

## Winding types



-107

### Measured values

1	Measuring voltage	V	3
2	No-load speed	rpm	9800
3	Stall torque	mNm (oz-in)	0.73 (0.103)
4	Average no-load current	mA	6
5	Typical starting voltage	V	0.2

### Max. recommended values

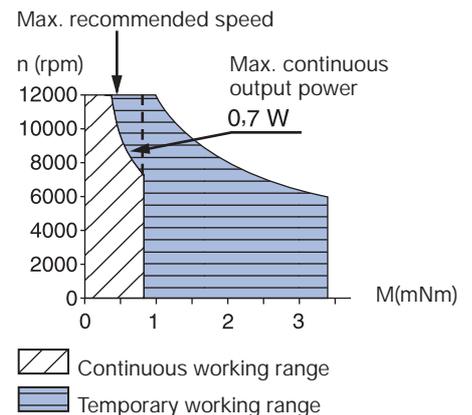
6	Max. continuous current	A	0.25
7	Max. continuous torque	mNm (oz-in)	0.7 (0.09)
8	Max. angular acceleration	10 <sup>3</sup> rad/s <sup>2</sup>	924

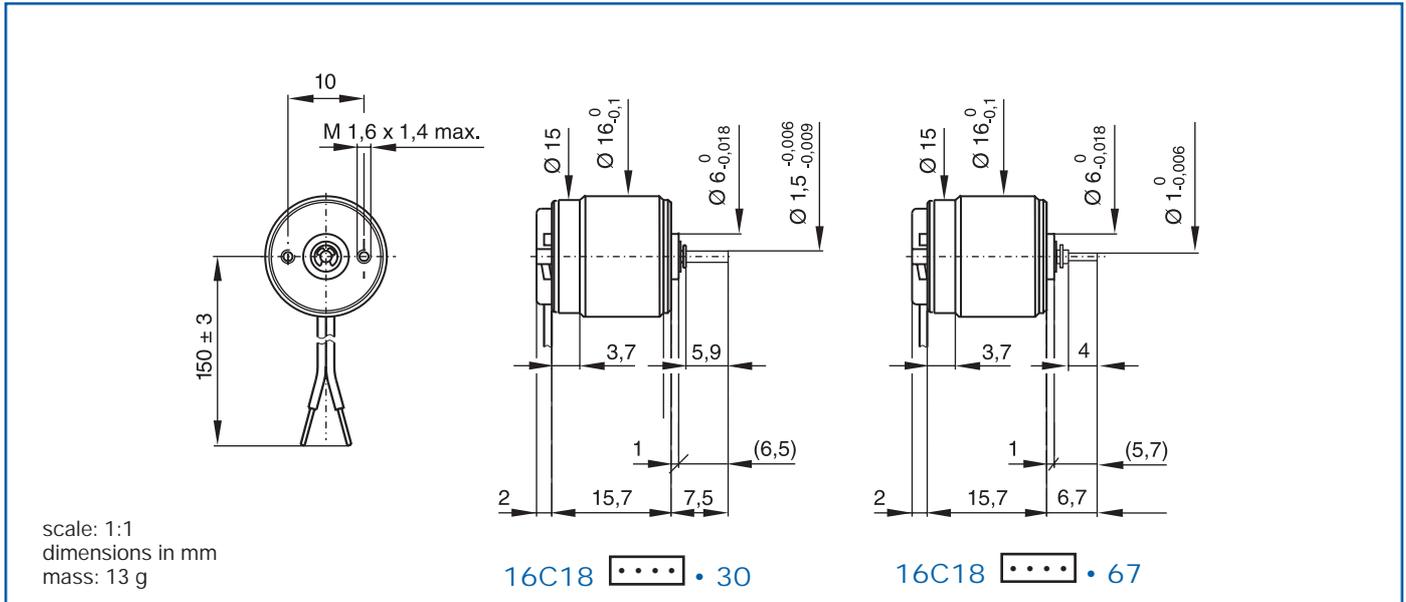
### Intrinsic parameters

9	Back-EMF constant	V/1000 rpm	0.3
10	Torque constant	mNm/A (oz-in/A)	2.86 (0.406)
11	Terminal resistance	ohm	11.8
12	Motor regulation R/k <sup>2</sup>	10 <sup>3</sup> /Nms	1400
13	Rotor inductance	mH	0.03
14	Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	0.035
15	Mechanical time constant	ms	5



- Thermal resistance:  
rotor-body: 18°C/W  
body-ambient: 85°C/W
- Thermal time constant rotor/stator: 5 s/100s
- Max. rated coil temperature: 100°C
- Recom. ambient temperature range:  
-30°C to +85°C (-22°F to +185°F)
- Max. axial static force: 30 N
- End play: ≤ 100 μm  
Radial play: ≤ 15 μm  
Shaft runout: ≤ 10 μm
- Max. side load at 2 mm from mounting face:  
- sleeve bearings: 0.5 N
- Motor fitted with sleeve bearings





### Winding types



-210

-205

#### Measured values

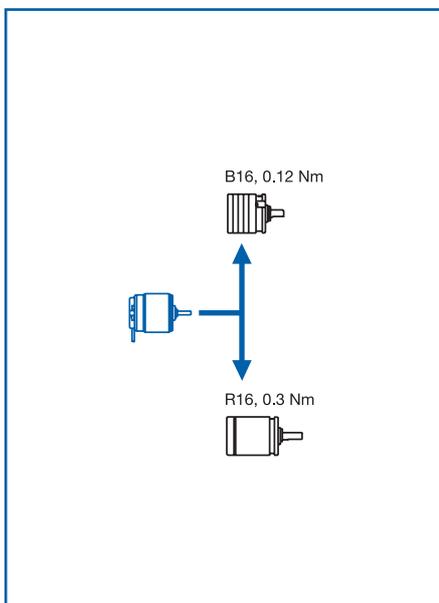
1	Measuring voltage	V	4.0
2	No-load speed	rpm	14700
3	Stall torque	mNm (oz-in)	1.3 (0.19)
4	Average no-load current	mA	23.0
5	Typical starting voltage	V	0.05

#### Max. recommended values

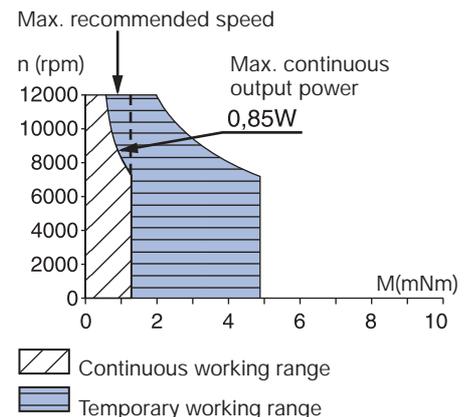
6	Max. continuous current	A	0.48
7	Max. continuous torque	mNm (oz-in)	1.12 (0.16)
8	Max. angular acceleration	10 <sup>3</sup> rad/s <sup>2</sup>	69

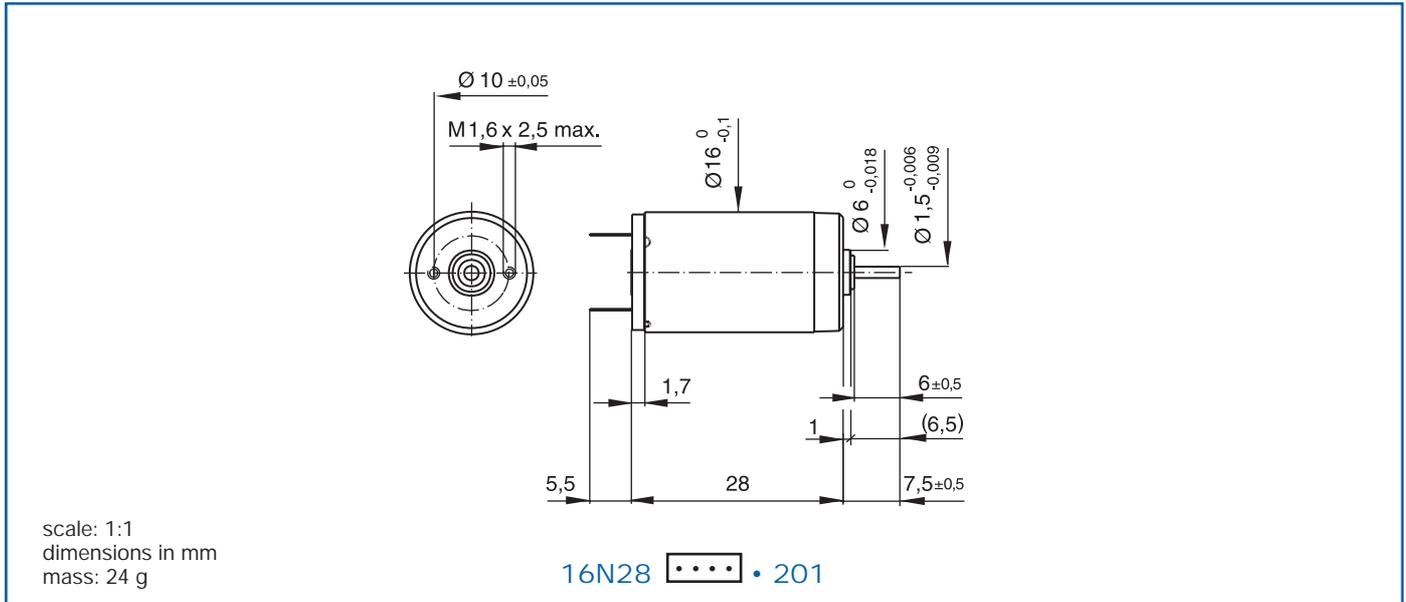
#### Intrinsic parameters

9	Back-EMF constant	V/1000 rpm	0.26
10	Torque constant	mNm/A (oz-in/A)	2.48 (0.35)
11	Terminal resistance	ohm	7.5
12	Motor regulation R/k <sup>2</sup>	10 <sup>3</sup> /Nms	1217
13	Rotor inductance	mH	0.15
14	Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	0.41
15	Mechanical time constant	ms	50



- Thermal resistance:  
rotor-body: 15°C/W  
body-ambient: 40°C/W
- Thermal time constant - rotor / stator:  
4 s / 230 s
- Max. rated coil temperature: 100°C (210°F)
- Recom. ambient temperature range:  
-30°C to +85°C (-22°F to +185°F)
- Viscous damping constant: 0.04 x 10<sup>-6</sup> Nms
- Max. axial static force for press-fit: 150 N
- End play: ≤ 150 µm  
Radial play: ≤ 30 µm  
Shaft runout: ≤ 10 µm
- Max. side load at 5 mm from mounting face:  
- sleeve bearings: 0.5 N
- Motor fitted with sleeve bearings





## Winding types



-210E

-207E

-205E

### Measured values

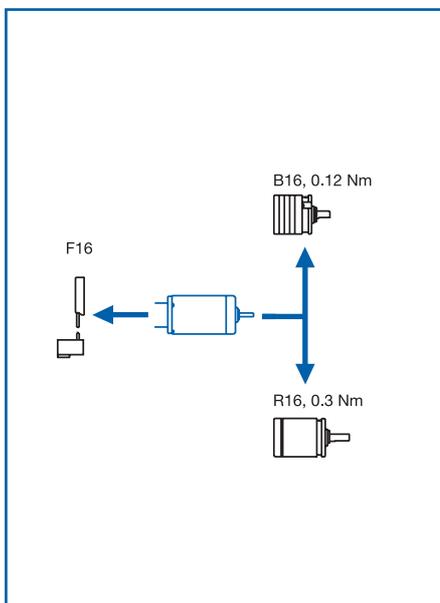
		-210E	-207E	-205E	
1	Measuring voltage	V	7.5	12.0	18.0
2	No-load speed	rpm	9700	10800	9600
3	Stall torque	mNm (oz-in)	3.9 (0.55)	3.1 (0.45)	2.9 (0.4)
4	Average no-load current	mA	13.3	7.7	4.9
5	Typical starting voltage	V	0.15	0.3	0.45

### Max. recommended values

6	Max. continuous current	A	0.42	0.24	0.15
7	Max. continuous torque	mNm (oz-in)	2.9 (0.4)	2.4 (0.35)	2.5 (0.35)
8	Max. angular acceleration	10 <sup>3</sup> rad/s <sup>2</sup>	94	120	113

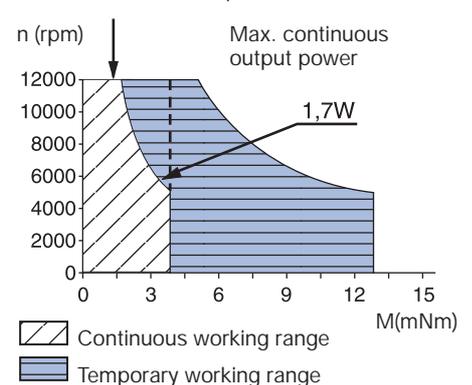
### Intrinsic parameters

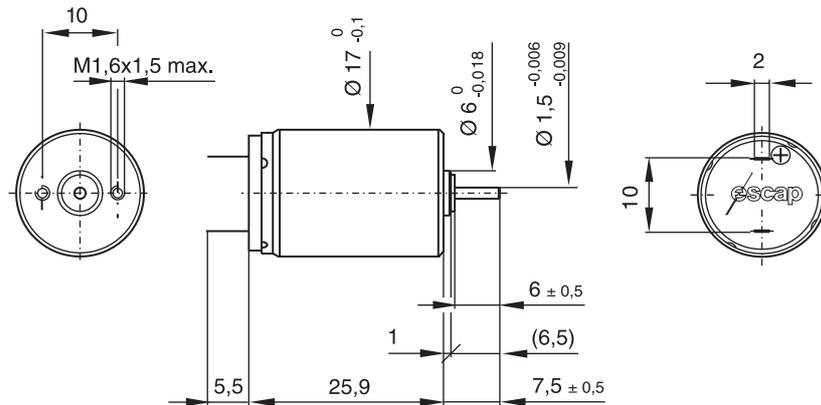
9	Back-EMF constant	V/1000 rpm	0.75	1.1	1.8
10	Torque constant	mNm/A (oz-in/A)	7.2 (1.0)	10.3 (1.45)	17.3 (2.45)
11	Terminal resistance	ohm	14	40.5	109
12	Motor regulation R/k <sup>2</sup>	10 <sup>3</sup> /Nms	270	380	360
13	Rotor inductance	mH	0.5	0.9	3
14	Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	0.77	0.51	0.55
15	Mechanical time constant	ms	21	19	20



- Thermal resistance:  
rotor-body: 7°C/W  
body-ambient: 28°C/W
- Thermal time constant - rotor / stator:  
7 s / 390 s
- Max. rated coil temperature: 100°C (210°F)
- Recom. ambient temperature range:  
-30°C to +85°C (-22°F to +185°F)
- Viscous damping constant:  
0.04 x 10<sup>-6</sup> Nms
- Max. axial static force for press-fit: 100 N
- End play: ≤ 150 µm  
Radial play: ≤ 30 µm  
Shaft runout: ≤ 10 µm
- Max. side load at 5 mm from mounting face:  
- sleeve bearings: 1.5 N
- Motor fitted with sleeve bearings
- With rear output shaft, the no-load current is 50% higher
- M1.6: screw fixing torque max. 40 mNm

Max. recommended speed





scale: 1:1  
dimensions in mm  
mass: 27 g

17N78 ... • 1

## Winding types



-216E -210E

### Measured values

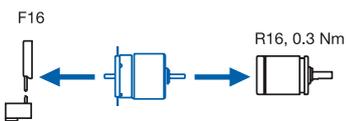
			-216E	-210E
1	Measuring voltage	V	6.0	12.0
2	No-load speed	rpm	8500	8500
3	Stall torque	mNm (oz-in)	12.5 (1.77)	9.3 (1.31)
4	Average no-load current	mA	10.5	7.7
5	Typical starting voltage	V	0.04	0.08

### Max. recommended values

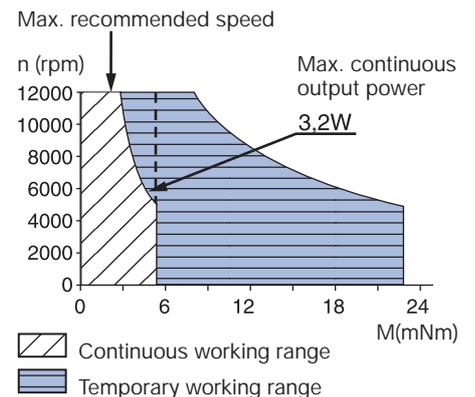
6	Max. continuous current	A	0.86	0.37
7	Max. continuous torque	mNm (oz-in)	5.69 (0.81)	4.85 (0.69)
8	Max. angular acceleration	10 <sup>3</sup> rad/s <sup>2</sup>	129	152

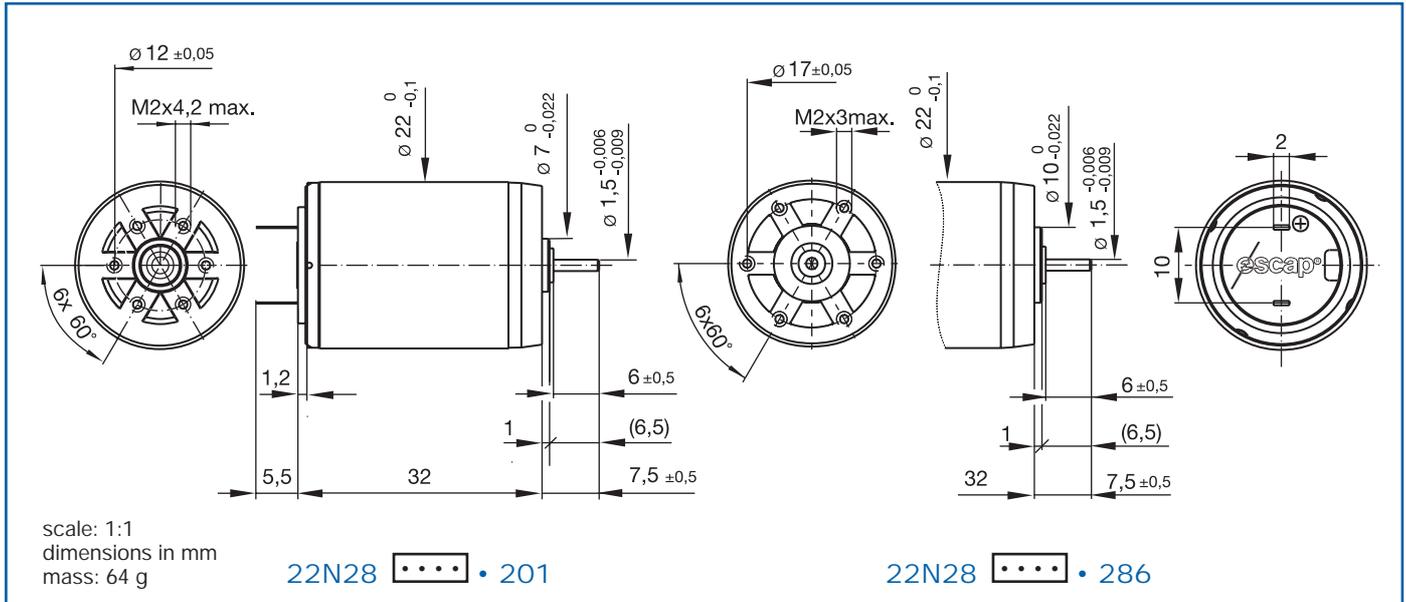
### Intrinsic parameters

9	Back-EMF constant	V/1000 rpm	0.70	1.40
10	Torque constant	mNm/A (oz-in/A)	6.7 (0.95)	13.4 (1.89)
11	Terminal resistance	ohm	3.20	17.3
12	Motor regulation R/k <sup>2</sup>	10 <sup>3</sup> /Nms	72	97
13	Rotor inductance	mH	0.11	0.40
14	Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	1.10	0.80
15	Mechanical time constant	ms	8	8



- Thermal resistance:  
rotor-body: 10°C/W  
body-ambient: 30°C/W
- Thermal time constant - rotor / stator:  
7 s / 400 s
- Max. rated coil temperature: 100°C (210°F)
- Recom. ambient temperature range:  
-30°C to +85°C (-22°F to +185°F)
- Viscous damping constant:  
0.04 x 10<sup>-6</sup> Nms
- Max. axial static force for press-fit: 100 N
- End play: ≤ 150 µm  
Radial play: ≤ 30 µm  
Shaft runout: ≤ 10 µm
- Max. side load at 5 mm from mounting face:  
- sleeve bearings: 1.5 N
- Motor fitted with sleeve bearings





### Winding types



-216E

-210E

-208E

### Measured values

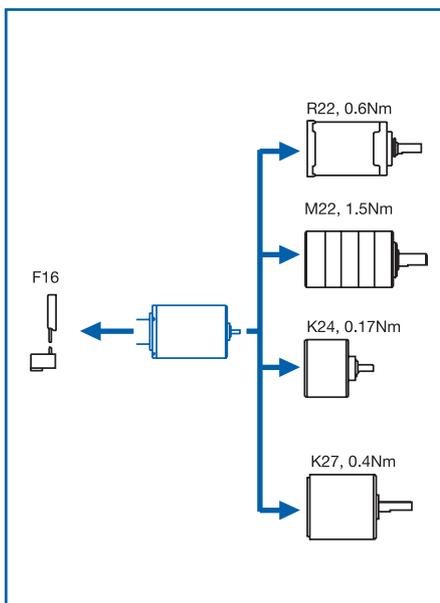
		-216E	-210E	-208E	
1	Measuring voltage	V	6.0	12.0	18.0
2	No-load speed	rpm	5600	5900	6300
3	Stall torque	mNm (oz-in)	10.6 (1.50)	8.6 (1.21)	8.2 (1.17)
4	Average no-load current	mA	7.0	3.5	2.5
5	Typical starting voltage	V	0.3	0.6	

### Max. recommended values

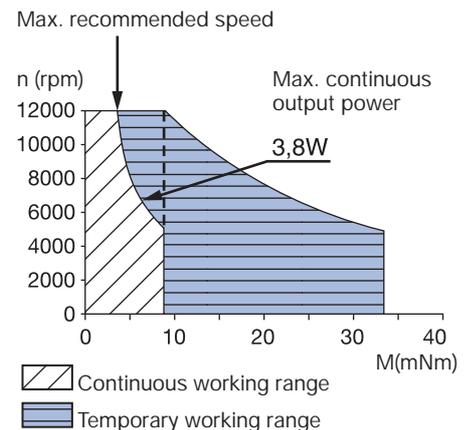
6	Max. continuous current	A	0.83	0.38	0.26
7	Max. continuous torque	mNm (oz-in)	8.4 (1.19)	7.3 (1.04)	7.0 (0.98)
8	Max. angular acceleration	$10^3 \text{ rad/s}^2$	60	61	60

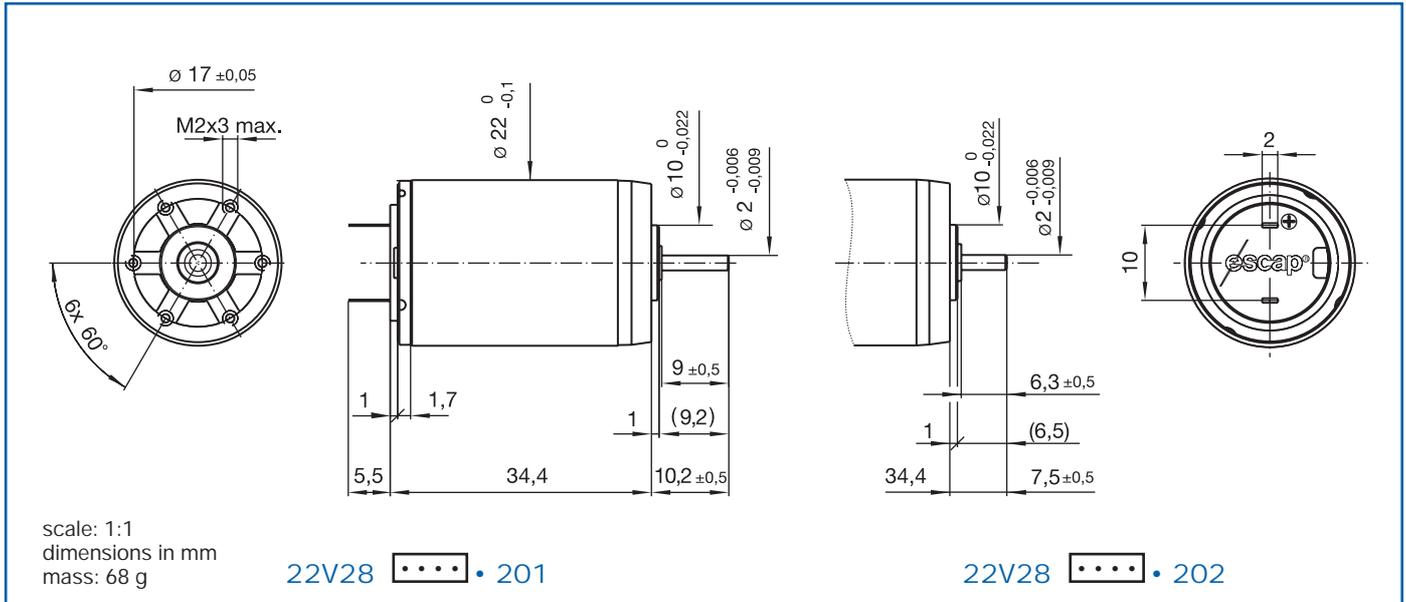
### Intrinsic parameters

9	Back-EMF constant	V/1000 rpm	1.07	2.02	2.83
10	Torque constant	mNm/A (oz-in/A)	10.2 (1.45)	19.3 (2.73)	27.0 (3.83)
11	Terminal resistance	ohm	5.80	27.0	59.0
12	Motor regulation $R/k^2$	$10^3/\text{Nms}$	56	73	81
13	Rotor inductance	mH	0.35	1.20	2.30
14	Rotor inertia	$\text{kgm}^2 \cdot 10^{-7}$	3.50	3.00	2.90
15	Mechanical time constant	ms	19	22	23



- Thermal resistance:  
rotor-body:  $6^\circ\text{C/W}$   
body-ambient:  $22^\circ\text{C/W}$
- Thermal time constant - rotor / stator:  
9 s / 550 s
- Max. rated coil temperature:  $100^\circ\text{C}$  ( $210^\circ\text{F}$ )
- Recom. ambient temperature range:  
 $-30^\circ\text{C}$  to  $+85^\circ\text{C}$  ( $-22^\circ\text{F}$  to  $+185^\circ\text{F}$ )
- Viscous damping constant:  
 $0.1 \times 10^{-6} \text{ Nms}$
- Max. axial static force for press-fit: 150 N
- End play:  $\leq 150 \mu\text{m}$   
Radial play:  $\leq 30 \mu\text{m}$   
Shaft runout:  $\leq 10 \mu\text{m}$
- Max. side load at 2 mm from mounting face:  
- sleeve bearings: 1.5 N
- Motor fitted with sleeve bearings
- M2: screw fixing torque max. 130 mNm





## Winding types



-213E

-208E

### Measured values

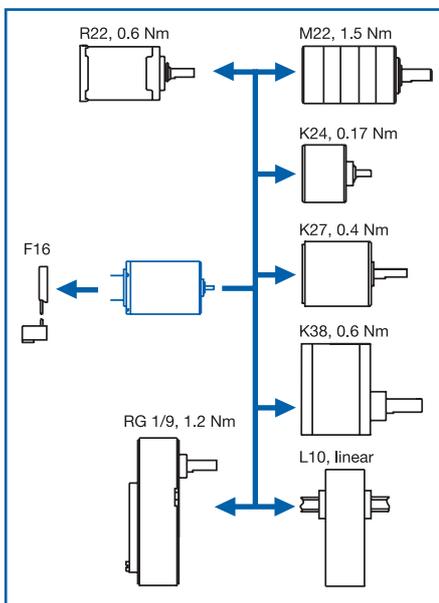
1	Measuring voltage	V	12.0
2	No-load speed	rpm	7600
3	Stall torque	mNm (oz-in)	15.0 (2.13)
4	Average no-load current	mA	7.6
5	Typical starting voltage	V	0.15

### Max. recommended values

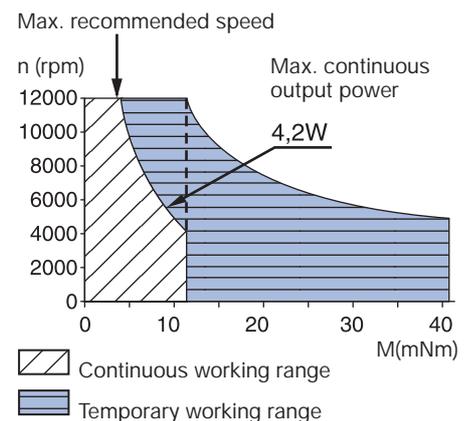
6	Max. continuous current	A	0.58
7	Max. continuous torque	mNm (oz-in)	8.48 (1.20)
8	Max. angular acceleration	10 <sup>3</sup> rad/s <sup>2</sup>	66

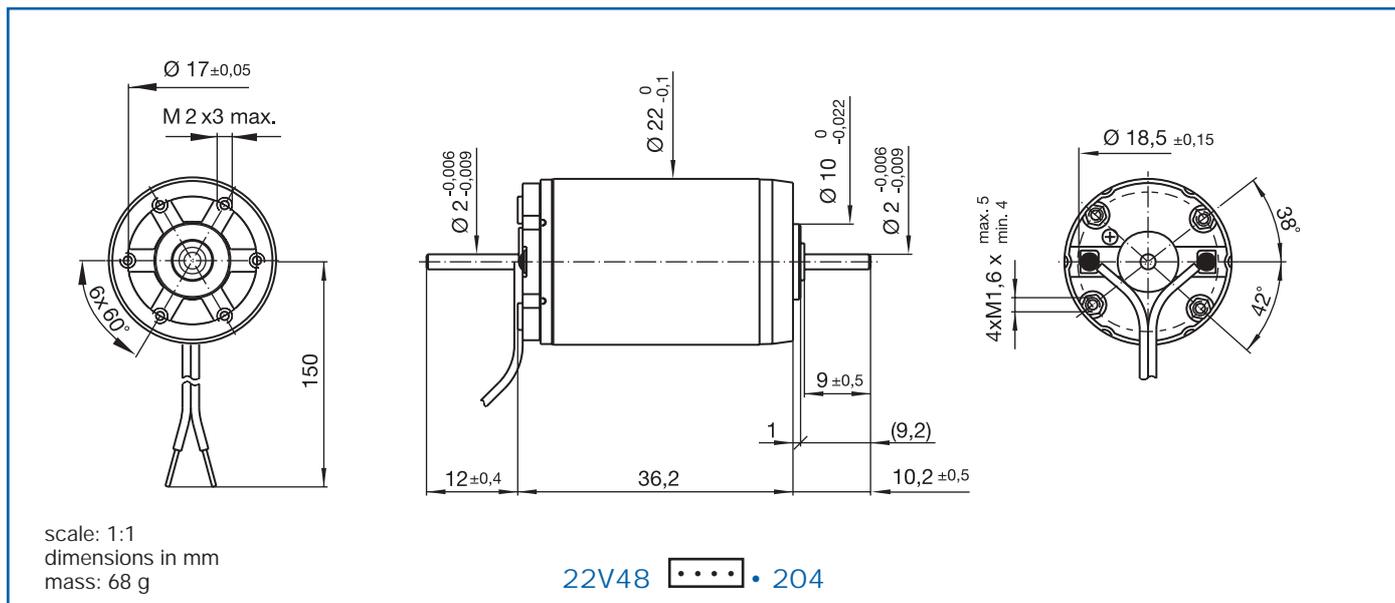
### Intrinsic parameters

9	Back-EMF constant	V/1000 rpm	1.56
10	Torque constant	mNm/A (oz-in/A)	14.9 (2.11)
11	Terminal resistance	ohm	11.9
12	Motor regulation R/k <sup>2</sup>	10 <sup>3</sup> /Nms	54
13	Rotor inductance	mH	0.55
14	Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	3.20
15	Mechanical time constant	ms	17



- Thermal resistance:  
rotor-body: 6°C/W  
body-ambient: 20°C/W
- Thermal time constant - rotor / stator:  
10 s / 460 s
- Max. rated coil temperature: 100°C (210°F)
- Recom. ambient temperature range:  
-30°C to +85°C (-22°F to +185°F)
- Viscous damping constant:  
0.05 x 10<sup>-6</sup> Nms
- Max. axial static force for press-fit: 150 N
- End play: ≤ 150 μm  
Radial play: ≤ 30 μm  
Shaft runout: ≤ 10 μm
- Max. side load at 5 mm from mounting face:  
- sleeve bearings: 3 N
- Motor fitted with sleeve bearings
- M2: screw fixing torque max. 130 mNm





### Winding types



-213E

-208E

#### Measured values

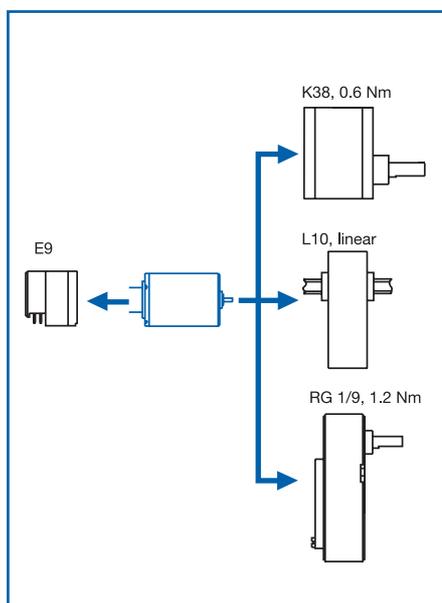
		-213E	-208E	
1	Measuring voltage	V	12.0	24.0
2	No-load speed	rpm	7600	6300
3	Stall torque	mNm (oz-in)	15.0 (2.13)	11.5 (1.62)
4	Average no-load current	mA	11	4.8
5	Typical starting voltage	V	0.15	0.20

#### Max. recommended values

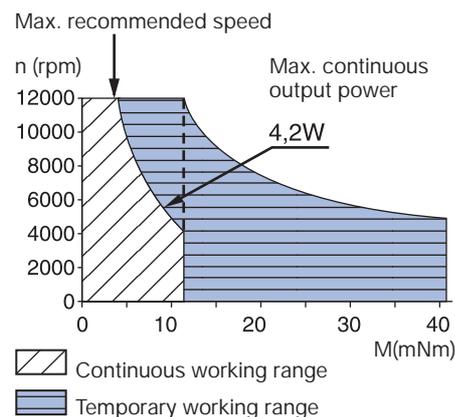
6	Max. continuous current	A	0.58	0.23
7	Max. continuous torque	mNm (oz-in)	8.5 (1.20)	8.1 (1.15)
8	Max. angular acceleration	10 <sup>3</sup> rad/s <sup>2</sup>	66	85

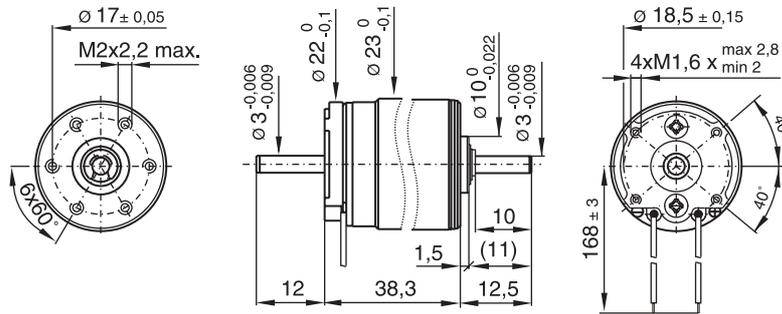
#### Intrinsic parameters

9	Back-EMF constant	V/1000 rpm	1.56	3.75
10	Torque constant	mNm/A (oz-in/A)	14.9 (2.11)	35.8 (5.07)
11	Terminal resistance	ohm	11.9	75.0
12	Motor regulation R/k <sup>2</sup>	10 <sup>3</sup> /Nms	54	58
13	Rotor inductance	mH	0.55	3.30
14	Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	3.20	2.40
15	Mechanical time constant	ms	17	14



- Thermal resistance:  
rotor-body: 6°C/W  
body-ambient: 20°C/W
- Thermal time constant - rotor / stator:  
10 s / 460 s
- Max. rated coil temperature: 100°C (210°F)
- Recom. ambient temperature range:  
-30°C to +85°C (-22°F to +185°F)
- Viscous damping constant:  
0.05 x 10<sup>-6</sup> Nms
- Max. axial static force for press-fit: 150 N
- End play: ≤ 150 mm  
Radial play: ≤ 30 mm  
Shaft runout: ≤ 10 mm
- Max. side load at 5 mm from mounting face:  
- sleeve bearings: 3 N
- Motor fitted with sleeve bearings
- M2: screw fixing torque max. 130 mNm





scale: 3:4  
dimensions in mm  
mass: 80 g

23LT2R12 • 120

## Winding types



-216E

### Measured values

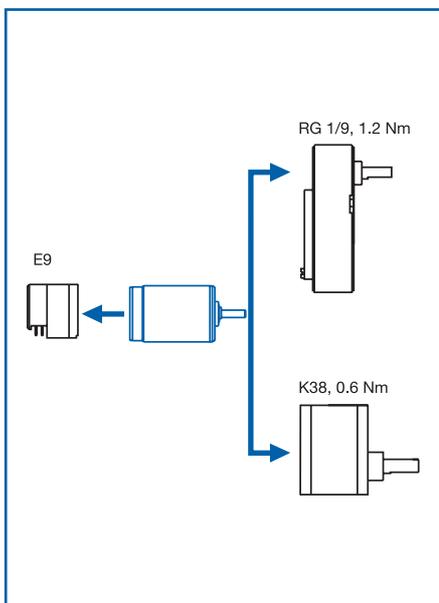
1	Measuring voltage	V	12
2	No-load speed	rpm	8800
3	Stall torque	mNm (oz-in)	21.7 (3.08)
4	Average no-load current	mA	90
5	Typical starting voltage	V	-

### Max. recommended values

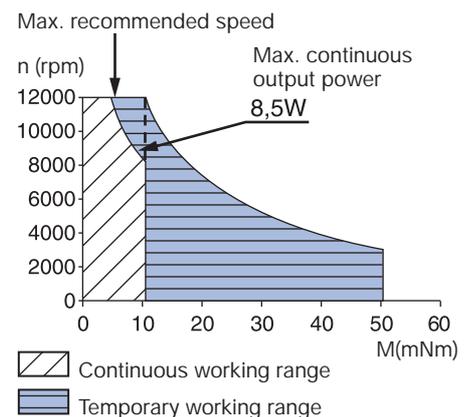
6	Max. continuous current	A	0.92
7	Max. continuous torque	mNm (oz-in)	10.3 (1.46)
8	Max. angular acceleration	10 <sup>3</sup> rad/s <sup>2</sup>	88

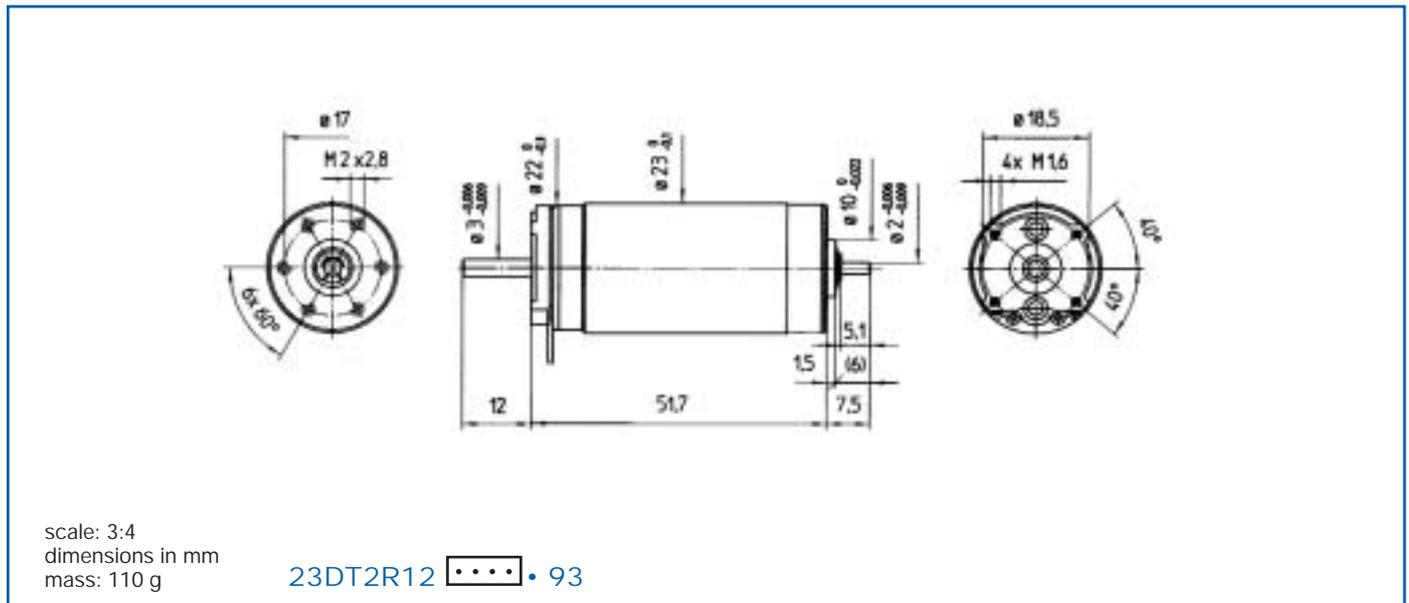
### Intrinsic parameters

9	Back-EMF constant	V/1000 rpm	1.30
10	Torque constant	mNm/A (oz-in/A)	12.4 (1.76)
11	Terminal resistance	ohm	6.9
12	Motor regulation R/k <sup>2</sup>	10 <sup>3</sup> /Nms	45
13	Rotor inductance	mH	0.4
14	Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	4.7
15	Mechanical time constant	ms	21



- Thermal resistance:  
rotor-body: 7°C/W  
body-ambient: 16°C/W
- Thermal time constant - rotor / stator:  
12 s / 460 s
- Max. rated coil temperature: 155°C
- Recom. ambient temperature range:  
-30°C to +125°C (-22°F to 257°F)
- Max. axial static force for press-fit: 250 N
- End play: ≤ 150 μm  
Radial play: ≤ 30 μm  
Shaft runout: ≤ 10 μm
- Max. side load at 5 mm from mounting face:  
- ball bearings: 8 N
- Motor fitted with ball bearings





### Winding types



-216E

#### Measured values

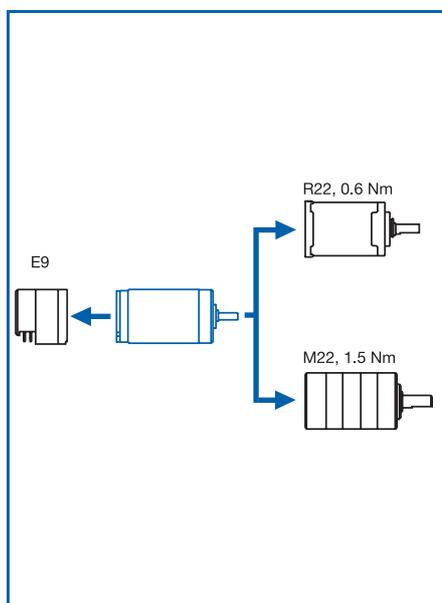
1	Measuring voltage	V	18.0
2	No-load speed	rpm	7300
3	Stall torque	mNm (oz-in)	42 (5.9)
4	Average no-load current	mA	50
5	Typical starting voltage	V	-

#### Max. recommended values

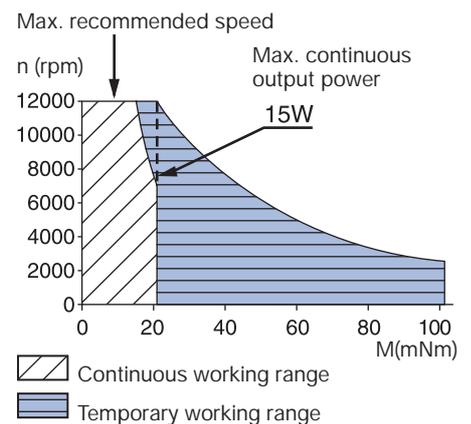
6	Max. continuous current	A	0.90
7	Max. continuous torque	mNm (oz-in)	19.5 (2.8)
8	Max. angular acceleration	10 <sup>3</sup> rad/s <sup>2</sup>	128

#### Intrinsic parameters

9	Back-EMF constant	V/1000 rpm	2.40
10	Torque constant	mNm/A (oz-in/A)	22.9 (3.25)
11	Terminal resistance	ohm	9.8
12	Motor regulation R/k <sup>2</sup>	10 <sup>3</sup> /Nms	19
13	Rotor inductance	mH	0.80
14	Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	6.10
15	Mechanical time constant	ms	12



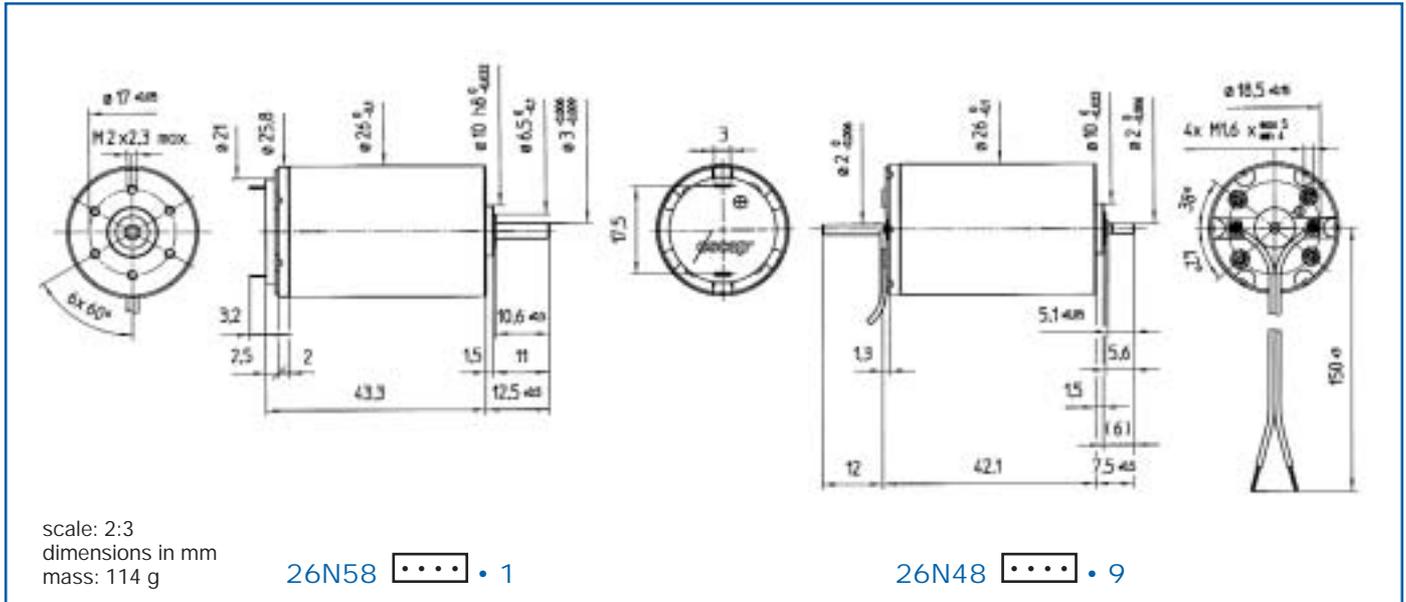
- Thermal resistance:  
rotor-body: 5°C/W  
body-ambient: 12°C/W
- Thermal time constant - rotor / stator:  
13 s / 580 s
- Max. rated coil temperature: 155°C
- Recom. ambient temperature range:  
-30°C to +125°C (-22°F to 257°F)
- Max. axial static force for press-fit: 250 N
- End play: ≤ 150 μm  
Radial play: ≤ 30 μm  
Shaft runout: ≤ 10 μm
- Max. side load at 5 mm from mounting face:  
- ball bearings 8 N
- Motor fitted with two preloaded ball bearings



# escap 26N58 & 26N48

Precious metal commutation system - 9 segments

D.C. Motor  
5.7 Watt



## Winding types



-216E -110

## Measured values

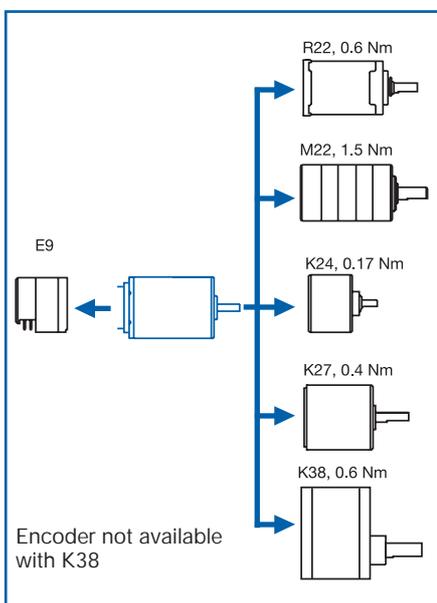
1	Measuring voltage	V	12 24
2	No-load speed	rpm	4700 6700
3	Stall torque	mNm (oz-in)	28.6 (4.06) 25 (3.54)
4	Average no-load current	mA	16 12
5	Typical starting voltage	V	0.15 0.28

## Max. recommended values

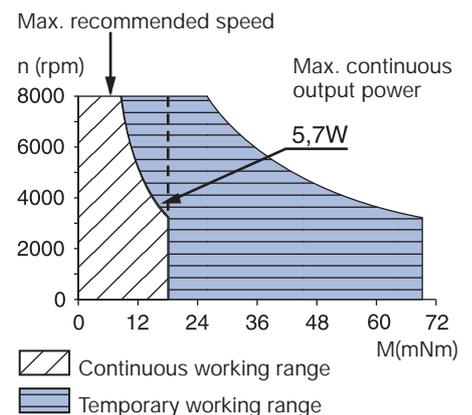
6	Max. continuous current	A	0.86 0.34
7	Max. continuous torque	mNm (oz-in)	20 (2.8) 11 (1.56)
8	Max. angular acceleration	10 <sup>3</sup> rad/s <sup>2</sup>	84 46

## Intrinsic parameters

9	Back-EMF constant	V/1000 rpm	2.5 3.5
10	Torque constant	mNm/A (oz-in/A)	23.9 (3.38) 33.5 (4.74)
11	Terminal resistance	ohm	10 32
12	Motor regulation R/k <sup>2</sup>	10 <sup>3</sup> /Nms	17 29
13	Rotor inductance	mH	0.8 1.7
14	Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	8.5 5.3
15	Mechanical time constant	ms	15 19



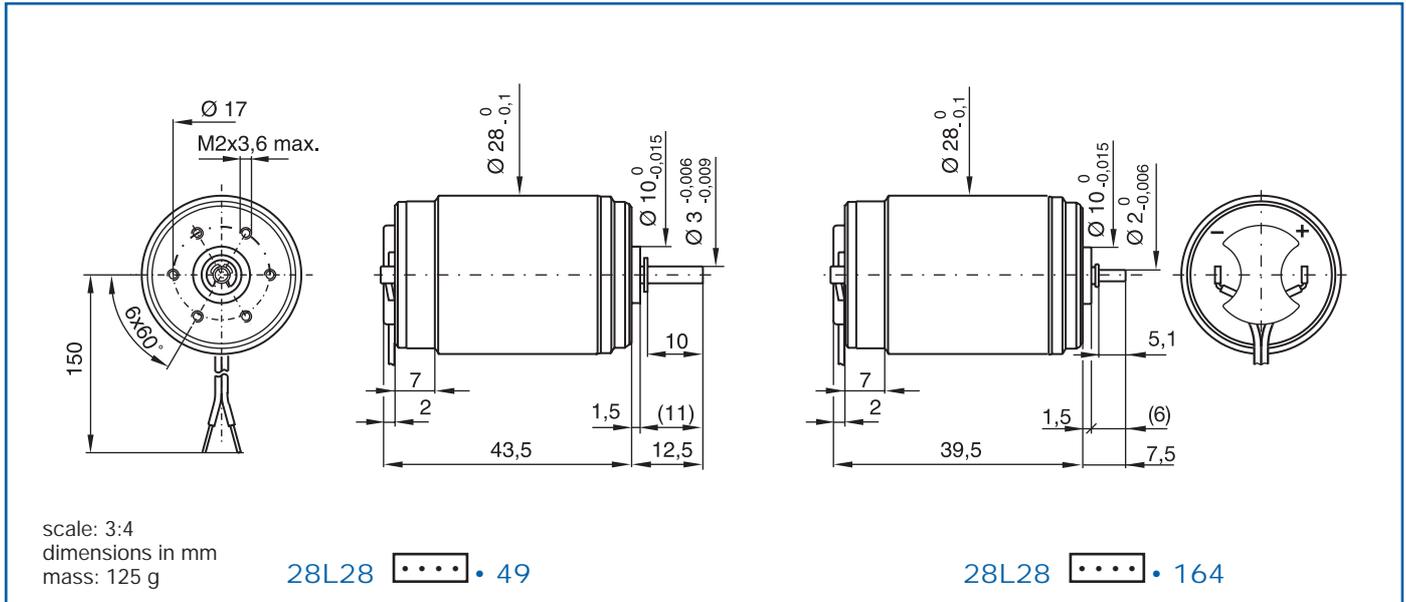
- Thermal resistance:  
rotor-body: 5°C/W  
body-ambient: 12°C/W
- Thermal time constant - rotor / stator:  
10 s / 640 s
- Max. rated coil temperature: 100°C (210°F)
- Recom. ambient temperature range:  
-30°C to +85°C (-22°F to +185°F)
- Viscous damping constant:  
0.45 x 10<sup>-6</sup> Nms
- Max. axial static force for press-fit: 250 N
- End play: ≤ 150 μm  
Radial play: ≤ 30 μm  
Shaft runout: ≤ 10 μm
- Max. side load at 5 mm from mounting face:  
- sleeve bearings: 6 N
- Motor fitted with sleeve bearings



# escap 28L28

Precious metal commutation system - 9 segments

D.C. Motor  
11 Watt



## Winding types



-219

-416E

### Measured values

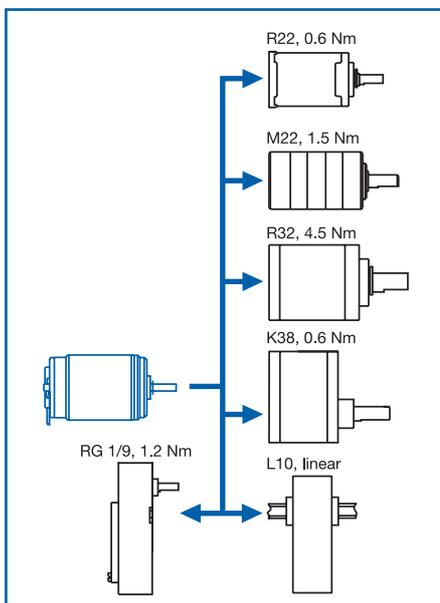
		-219	-416E	
1	Measuring voltage	V	12.0	24.0
2	No-load speed	rpm	5300	5600
3	Stall torque	mNm (oz-in)	43 (6.11)	50 (7.08)
4	Average no-load current	mA	22.0	11.0
5	Typical starting voltage	V	0.10	0.15

### Max. recommended values

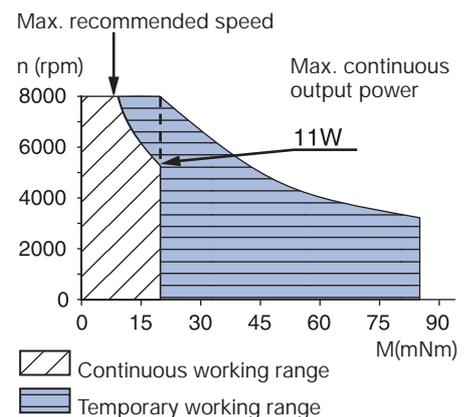
		-219	-416E	
6	Max. continuous current	A	0.95	0.53
7	Max. continuous torque	mNm (oz-in)	19.9 (2.82)	21.0 (2.97)
8	Max. angular acceleration	$10^3 \text{ rad/s}^2$	48	30

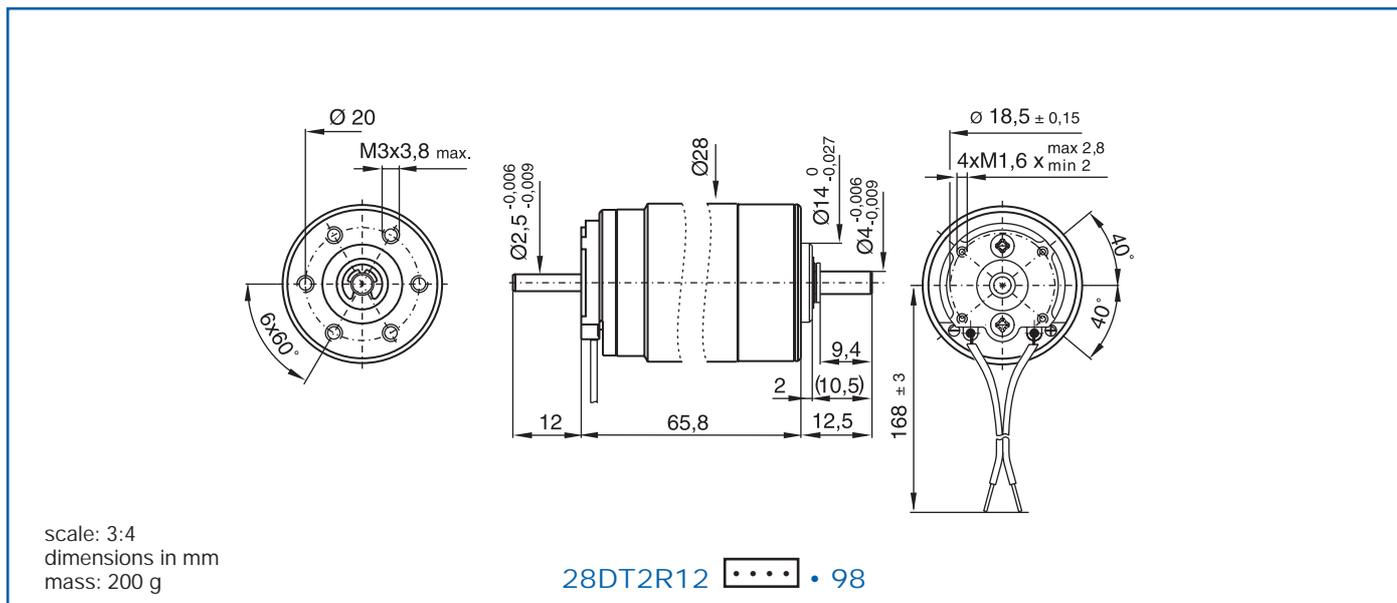
### Intrinsic parameters

		-219	-416E	
9	Back-EMF constant	V/1000 rpm	2.24	4.26
10	Torque constant	mNm/A (oz-in/A)	21.4 (3.03)	40.7 (5.76)
11	Terminal resistance	ohm	5.95	19.5
12	Motor regulation $R/k^2$	$10^3/\text{Nms}$	13	12
13	Rotor inductance	mH	0.50	2.40
14	Rotor inertia	$\text{kgm}^2 \cdot 10^{-7}$	10.40	17.50
15	Mechanical time constant	ms	14	21



- Thermal resistance:  
rotor-body: 5 °C/W  
body-ambient: 12 °C/W
- Thermal time constant - rotor / stator:  
20 s / 760 s
- Max. rated coil temperature: 100°C (210°F)
- Recom. ambient temperature range:  
-30°C to +85°C (-22°F to +185°F)
- Viscous damping constant:  $0.5 \times 10^{-6} \text{ Nms}$
- Max. axial static force for press-fit: 150 N
- End play:  $\leq 150 \mu\text{m}$   
Radial play:  $\leq 18 \mu\text{m}$   
Shaft runout:  $\leq 10 \mu\text{m}$
- Max. side load at 5 mm from mounting face  
- sleeve bearings: 6 N
- Motor fitted with sleeve bearings





## Winding types



-222E

### Measured values

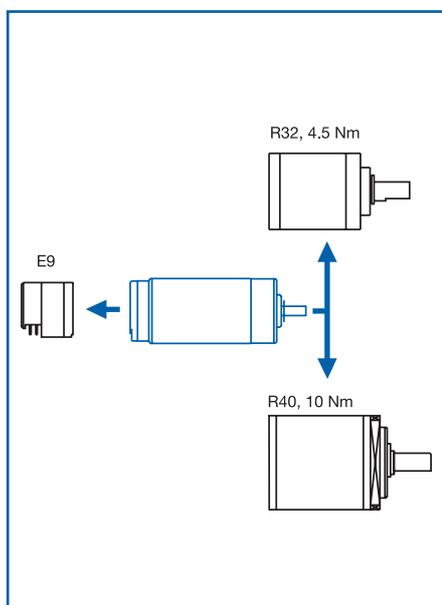
1	Measuring voltage	V	24
2	No-load speed	rpm	6900
3	Stall torque	mNm (oz-in)	126 (17.8)
4	Average no-load current	mA	110
5	Typical starting voltage	V	-

### Max. recommended values

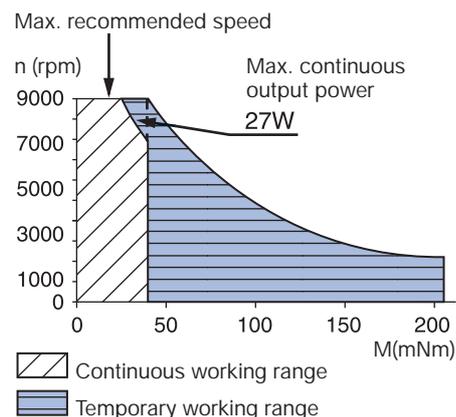
6	Max. continuous current	A	1.4
7	Max. continuous torque	mNm (oz-in)	41 (5.8)
8	Max. angular acceleration	10 <sup>3</sup> rad/s <sup>2</sup>	82

### Intrinsic parameters

9	Back-EMF constant	V/1000 rpm	3.40
10	Torque constant	mNm/A (oz-in/A)	32.5 (4.60)
11	Terminal resistance	ohm	6.2
12	Motor regulation R/k <sup>2</sup>	10 <sup>3</sup> /Nms	5.9
13	Rotor inductance	mH	0.75
14	Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	20
15	Mechanical time constant	ms	12



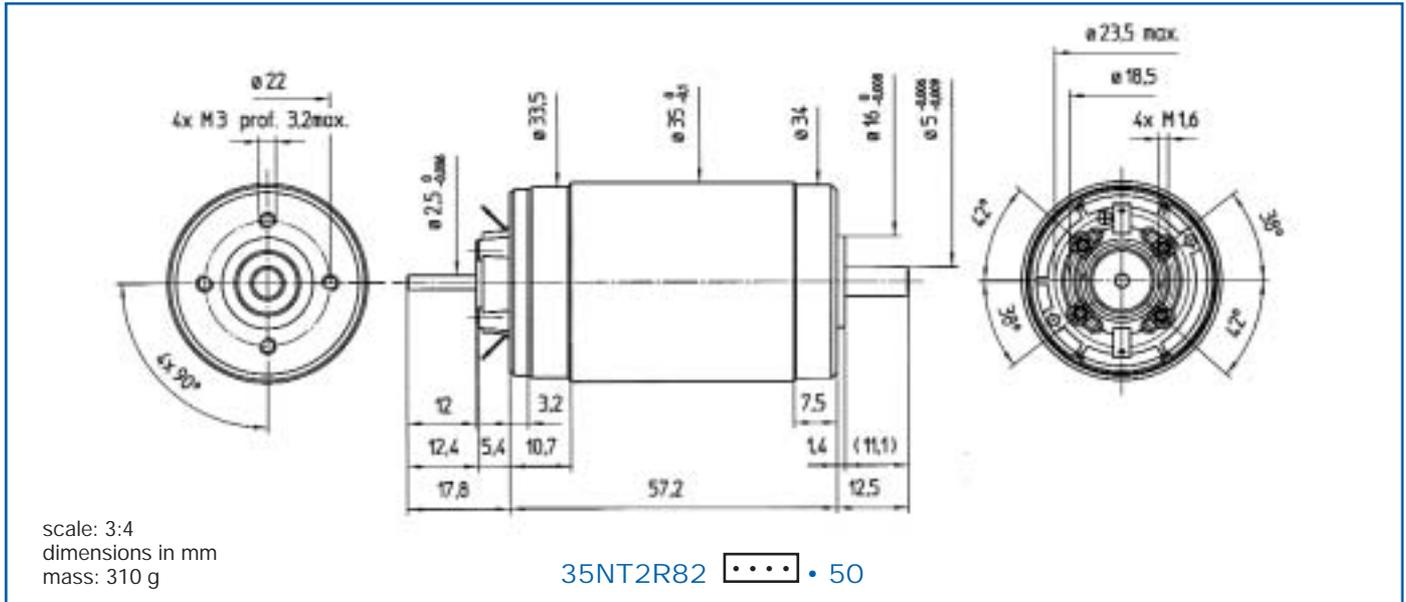
- Thermal resistance:  
rotor-body: 4°C/W  
body-ambient: 8°C/W
- Thermal time constant - rotor / stator:  
18 s / 630 s
- Max. rated coil temperature: 155°C
- Recom. ambient temperature range:  
-30°C to +125°C (-22°F to 176°F)
- Max. axial static force for press-fit: 500 N
- End play: ≤ 150 µm  
Radial play: ≤ 25 µm  
Shaft runout: ≤ 10 µm
- Max. side load at 5 mm from mounting face:  
- ball bearings: 10 N
- Motor fitted with ball bearings



# escap 35NT2R82

Graphite/copper commutation system - 13 segments

D.C. Motor  
90 Watt



## Winding types



-426SP

### Measured values

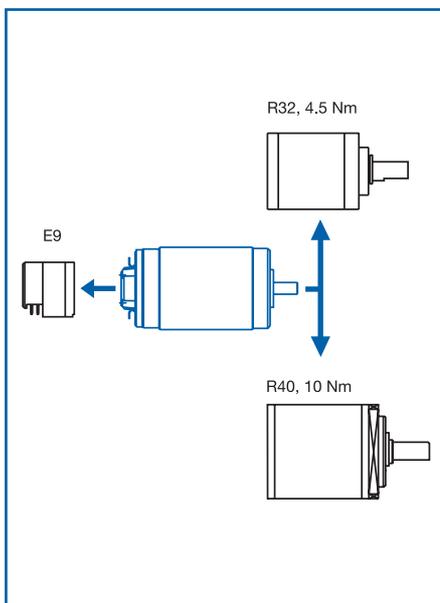
1	Measuring voltage	V	32
2	No-load speed	rpm	5900
3	Stall torque	mNm (oz-in)	756 (107)
4	Average no-load current	mA	802
5	Typical starting voltage	V	-

### Max. recommended values

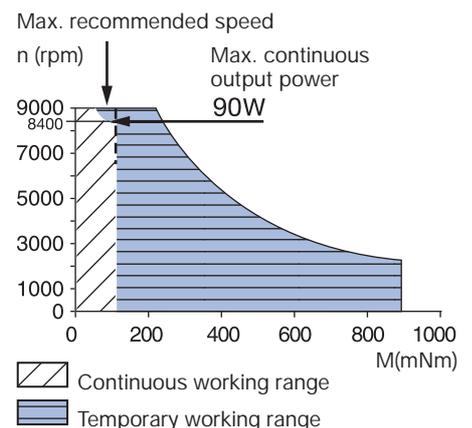
6	Max. continuous current	A	2.3
7	Max. continuous torque	mNm (oz-in)	115 (16.3)
8	Max. angular acceleration	$10^3 \text{ rad/s}^2$	64

### Intrinsic parameters

9	Back-EMF constant	V/1000 rpm	5.40
10	Torque constant	mNm/A (oz-in/A)	52 (7.3)
11	Terminal resistance	ohm	2.20
12	Motor regulation $R/k^2$	$10^3/\text{Nms}$	0.83
13	Rotor inductance	mH	0.4
14	Rotor inertia	$\text{kgm}^2 \cdot 10^{-7}$	71.4
15	Mechanical time constant	ms	6



- Thermal resistance:  
rotor-body:  $4^\circ\text{C/W}$   
body-ambient:  $8^\circ\text{C/W}$
- Thermal time constant - rotor / stator:  
40 s / 920 s
- Max. rated coil temperature:  $155^\circ\text{C}$
- Recom. ambient temperature range:  
 $-55^\circ\text{C}$  to  $+125^\circ\text{C}$  ( $-131^\circ\text{F}$  to  $+257^\circ\text{F}$ )
- Max. axial static force for press-fit: 100 N  
- shaft supported: 1000 N
- End play: negligible  
Radial play: negligible  
Shaft runout:  $\leq 10 \mu\text{m}$
- Max. side load at 10 mm from mounting face:  
- ball bearings: 35 N
- Motor fitted with ball bearings



# Table of contents Table des matières Inhaltverzeichnis

Motor/Moteur	page
P010	25
P110	26
P310	27
P430	28
P520	29
PP520	30
P530 & P532	31
P632	32
P850 & P852	33



## Glossary Glossaire Glossar

## Stepper motors Moteurs pas à pas Schrittmotoren

### Windings available

Coil dependent parameters	
1 Phase resistance	ohm
2 Phase inductance (1 kHz)	mH
3 Nominal phase current (2 ph. on)	A
4 Nominal phase current (1 ph. on)	A
5 Back-EMF amplitude	V/kst/s

### Coil independent parameters

Torque parameters	
6 Holding torque (nominal current)	mNm (oz-in)
7 Holding torque (1.5 x nominal current)	mNm (oz-in)
8 Detent torque amplitude and friction	mNm (oz-in)

### Thermal parameters

9 Thermal resistance coil-ambient	°C/W
-----------------------------------	------

### Angular accuracy

10 Absolute accuracy (2 ph. on full-step mode)	% ful-step
--	------------

### Mechanical parameters

11 Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>
------------------	------------------------------------

### Other parameters

12 Natural resonance frequency (nom. current)	Hz
13 Electrical time constant	ms
14 Angular acceleration (nominal current)	rad/s <sup>2</sup>

- Bipolar driver
- The maximum coil temperature must be respected
- Motor unmounted
- Load applied at 12 mm from mounting face
- Shaft must be supported for press-fitting a pulley or pinion

### Types de bobines

Paramètres dépendants des bobines	
1 Résistance de phase	ohm
2 Inductance de phase à 1 kHz	mH
3 Courant nom. de phase (2 ph. alim.)	A
4 Courant nom. de phase (1 ph. alim.)	A
5 Amplitude de f.e.m.	V/kpas/s

### Paramètres indépendants des bobines

Paramètres de couple	
6 Couple de maintien (courant nominal)	mNm (oz-in)
7 Couple de maintien (1.5 x courant nom.)	mNm (oz-in)
8 Couple sans courant	mNm (oz-in)

### Paramètres thermiques

9 Résistance thermique bobine-air	°C/W
-----------------------------------	------

### Précision angulaire

10 Absolue (2 ph. alim., mode pas entier)	% pas entier
---	--------------

### Paramètres mécaniques

11 Inertie du rotor	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>
---------------------	------------------------------------

### Paramètres divers

12 Fréquence propre (courant nominal)	Hz
13 Constante de temps électrique	ms
14 Accélération (courant nominal)	rad/s <sup>2</sup>

- Commande bipolaire
- La température maximale des bobines doit être respectée
- Moteur non fixé
- Charge appliquée à 12 mm de la face
- L'arbre doit être supporté pour chasser une poulie ou un pignon

### Wicklungstypen

Wicklungsabhängige Parameter	
1 Phasenwiderstand	Ohm
2 Phaseninduktivität (1 kHz)	mH
3 Phasen-Nennstrom (2 Ph. bestr.)	A
4 Phasen-Nennstrom (1 Ph. bestr.)	A
5 Amplitude der Gegen-EMK	V/kSchr./s

### Wicklungsunabhängige Parameter

Drehmomente	
6 Haltemoment (Nennstrom)	mNm (oz-in)
7 Haltemoment (1.5 x Nennstrom)	mNm (oz-in)
8 Stromloses Haltemoment	mNm (oz-in)

### Thermische Parameter

9 Wärmewiderstand Wicklung-Luft	°C/W
---------------------------------	------

### Winkelgenauigkeit

10 Absolute Genauig. (2 Ph. Vollschr.-Position)	% Vollschritt
---	---------------

### Mechanische Parameter

11 Rotorträgheitsmoment	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>
-------------------------	------------------------------------

### Andere Merkmale

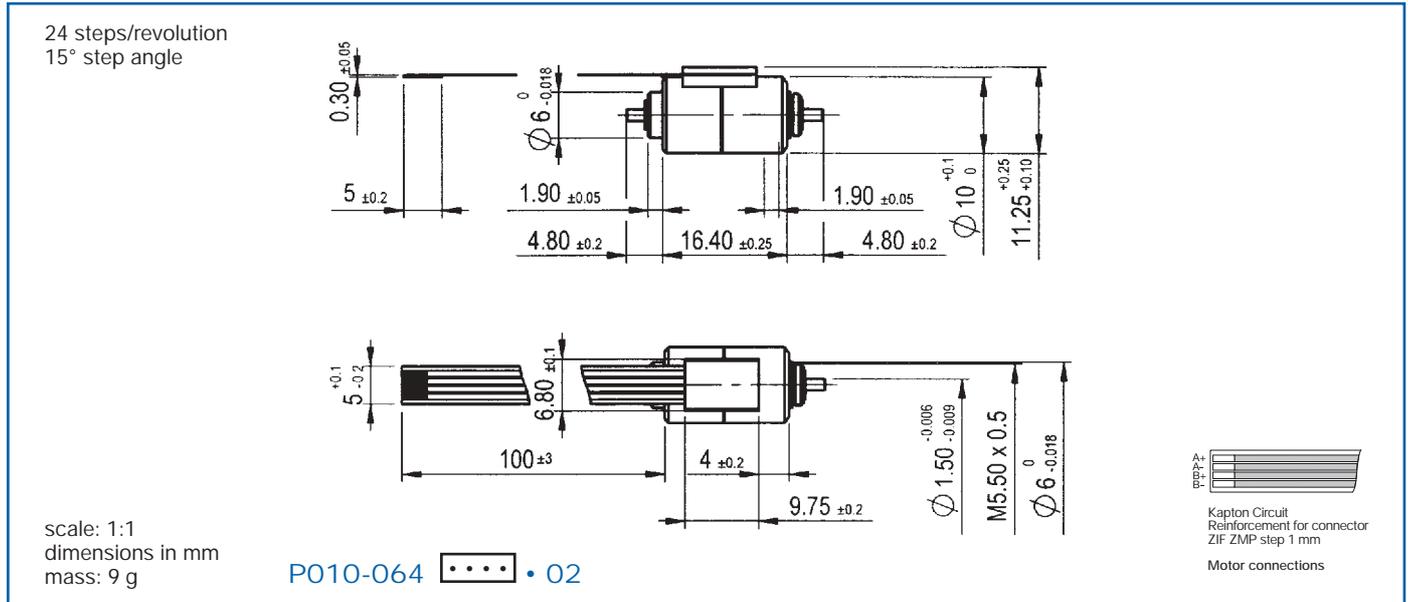
12 Prüfspannung (1 Min.)	VRMS
13 Resonanzfrequenz (Nennstrom)	Hz
14 Beschleunigung (Nennstrom)	rad/s <sup>2</sup>

- Bipolarer Treiber
- Die max. zul. Wicklungstemperatur ist einzuhalten
- Motor nicht montiert
- Die Last ist 12 mm von der Frontplatte aufgebracht
- Beim Aufpressen von Ritzeln usw. Welle abstützen

# Turbo Disc™ P010

Suitable for microstep operation

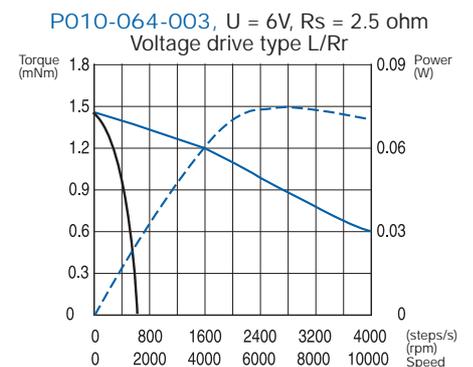
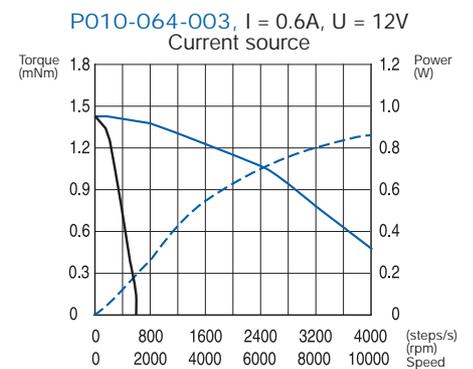
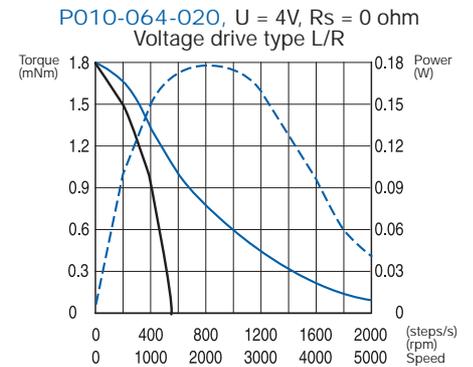
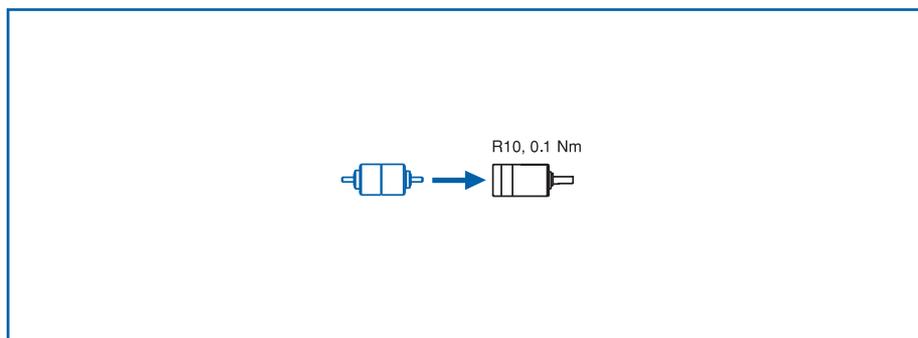
# Stepper motor



Windings available			020	003	
<b>Coil dependent parameters</b>					
			typ	typ	
1	Phase resistance	ohm	20	3	
2	Phase inductance (1 kHz)	mH	13.7	1.8	
3	Nominal phase current (2 ph. on)	A	0.15	0.43	
4	Nominal phase current (1 ph. on)	A	0.21	0.6	
5	Back-EMF amplitude	V/kst/s	2.30	0.81	
<b>Coil independent parameters</b>					
<b>Torque parameters</b>			typ		
6	Holding torque (nominal current)	mNm (oz-in)	1.85 (0.26)		
7	Holding torque (1.5 x nominal current) <sup>1)</sup>	mNm (oz-in)	2.6 (0.37)		
8	Detent torque amplitude and friction	mNm (oz-in)	0.4 (0.06)		
<b>Thermal parameters</b>			min	typ	max
9	Thermal resistance coil-ambient <sup>2)</sup>	°C/W		100	
10	Coil temperature	°C			130
11	Operating ambient temperature	°C	-20		+50
<b>Angular accuracy</b>					
12	Absolute accuracy (2 ph. on full-step mode)	% full-step			±10
<b>Mechanical parameters</b>					
13	Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>		0.07	
14	Radial load	N		2.5	
15	Axial load <sup>3)</sup>	N		2.5	
16	Radial shaft play (2N)	µm		30	
17	Axial shaft play (2N)	µm		40	

<sup>1)</sup> Measurement with 1 phase on. The max. coil temperature must be respected  
<sup>2)</sup> Motor unmounted  
<sup>3)</sup> Shaft must be supported when press-fitting a pulley or a pinion

With ball bearing

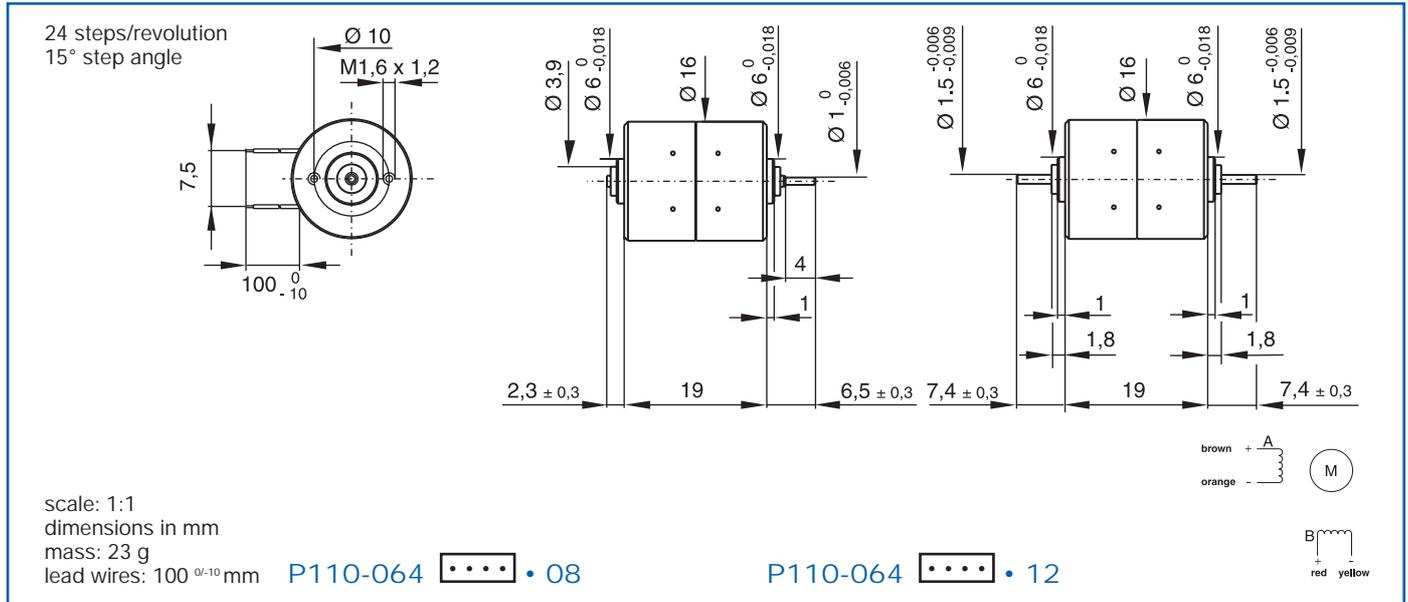


— Pull-in range  
 — Pull-out range  
 - - - Power output  
 Pull-in is measured with a load inertia equal to the rotor inertia.

# Turbo Disc™ P110

Suitable for microstep operation

# Stepper motor



## Windings available

Coil dependent parameters		typ	typ	typ
1 Phase resistance	ohm	62	15	2.5
2 Phase inductance (1 kHz)	mH	46	12	2.2
3 Nominal phase current (2 ph. on)	A	0.12	0.25	0.65
4 Nominal phase current (1 ph. on)	A	0.17	0.35	0.9
5 Back-EMF amplitude	V/kst/s	10.8	5.2	2

## Coil independent parameters

Torque parameters		typ
6 Holding torque (nominal current)	mNm (oz-in)	7 (1.0)
7 Holding torque (1.5 x nominal current) <sup>1)</sup>	mNm (oz-in)	10 (1.4)
8 Detent torque amplitude and friction	mNm (oz-in)	1 (0.1)

Thermal parameters		min	typ	max
9 Thermal resistance coil-ambient <sup>2)</sup>	°C/W		45	
10 Coil temperature	°C			130
11 Operating ambient temperature	°C	-20		+50

## Angular accuracy

12 Absolute accuracy (2 ph. on full-step mode)	% full-step	±3	±5
--	-------------	----	----

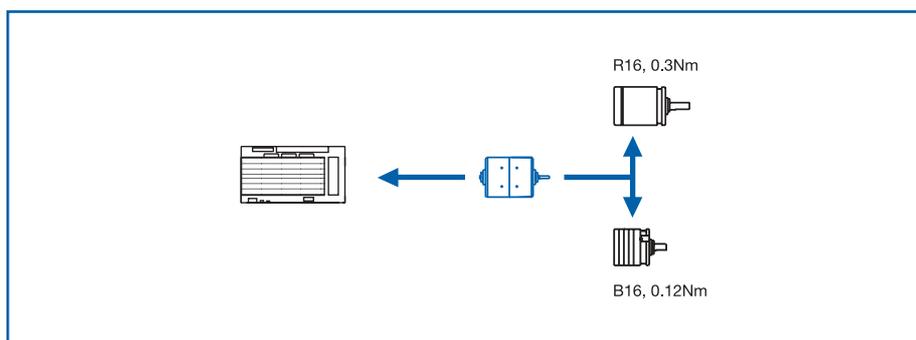
## Mechanical parameters

13 Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> · 10 <sup>-7</sup>	0.40
14 Radial load	N	0.5
15 Axial load <sup>3)</sup>	N	0.5
16 Radial shaft play (2N)	µm	30
17 Axial shaft play (2N)	µm	40

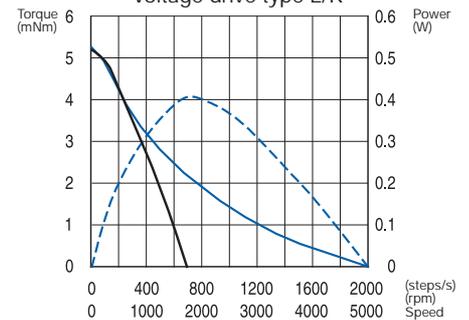
<sup>1)</sup> Measurement with 1 phase on. The max. coil temperature must be respected

<sup>2)</sup> Motor unmounted

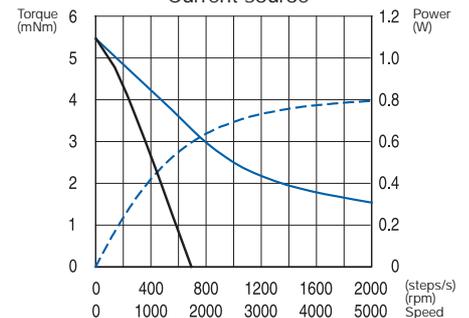
<sup>3)</sup> Shaft must be supported when press-fitting a pulley or a pinion



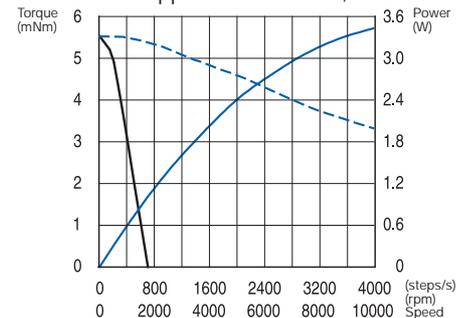
P110-064-015, U = 6V, Rs = 0 ohm  
P110-064-068, U = 12V, Rs = 0 ohm  
Voltage drive type L/R



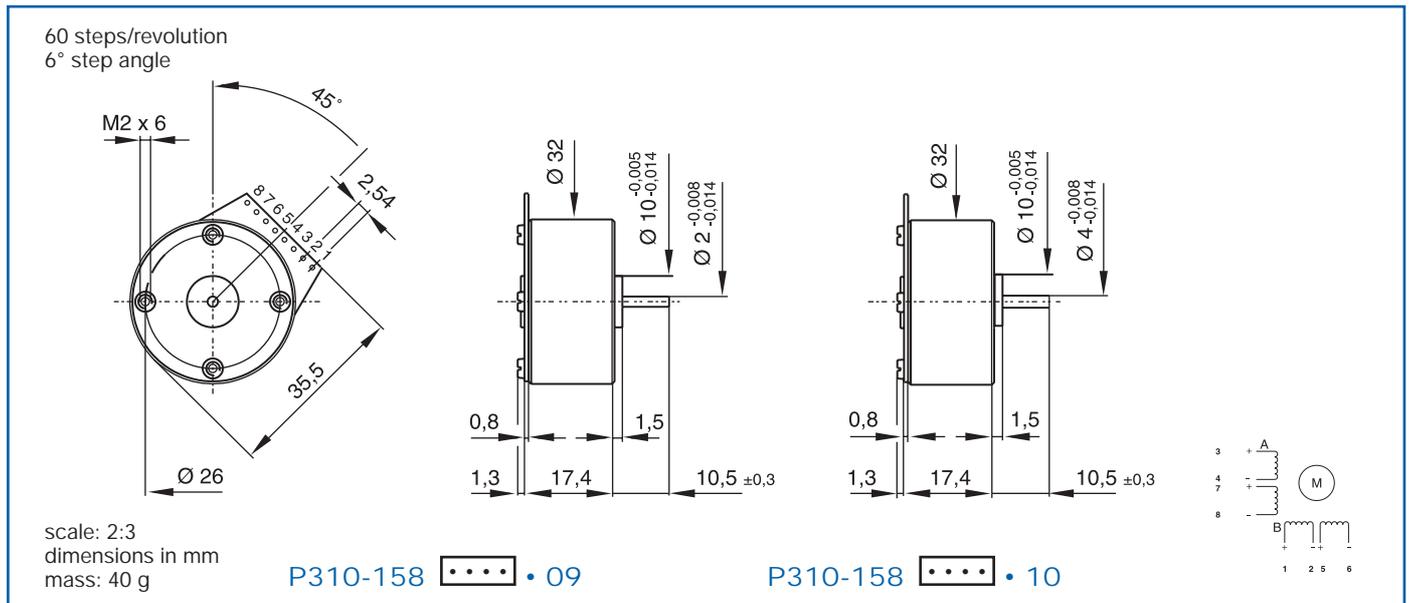
P110-064-015, U = 12V, Rs = 15 ohm  
P110-064-068, U = 24V, Rs = 68 ohm  
Current source



P110-064-2.5  
Current chopper driver I = 0.9A, U = 24V



— Pull-in range  
— Pull-out range  
- - - Power output  
Pull-in is measured with a load inertia equal to the rotor inertia.



## Windings available



170 170 005 005

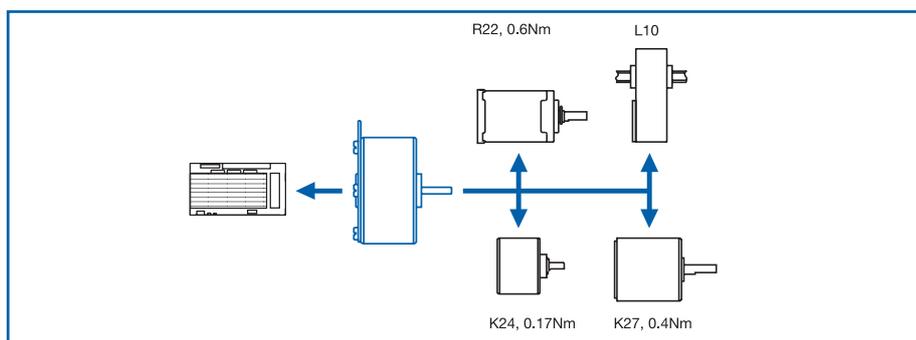
### Coil dependent parameters

		typ	typ	typ	typ
1 Phase resistance	ohm	332	83	10.5	2.6
2 Phase inductance (1 kHz)	mH	184	46	6.4	1.6
3 Nominal phase current (2 ph. on)	A	0.06	0.12	0.36	0.72
4 Nominal phase current (1 ph. on)	A	0.09	0.17	0.51	1
5 Back-EMF amplitude	V/kst/s	18	9	3.2	1.6

### Coil independent parameters

Torque parameters		typ		
6 Holding torque (nominal current)	mNm (oz-in)	14 (2)		
7 Holding torque (2 x nominal current) <sup>1)</sup>	mNm (oz-in)	28 (4)		
8 Detent torque amplitude and friction	mNm (oz-in)	2.5 (0.3)		
Thermal parameters		min	typ	max
9 Thermal resistance coil-ambient <sup>2)</sup>	°C/W	25		
10 Coil temperature	°C	130		
11 Operating ambient temperature	°C	-20 +50		
Angular accuracy				
12 Absolute accuracy (2 ph. on full-step mode)	% full-step	±3.5 ±5		
Mechanical parameters				
13 Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	0.86		
14 Radial load	N	1 (10)*		
15 Axial load <sup>3)</sup>	N	0.5 (20)*		
16 Radial shaft play (5N)	µm	35		
17 Axial shaft play (5N)	µm	100		

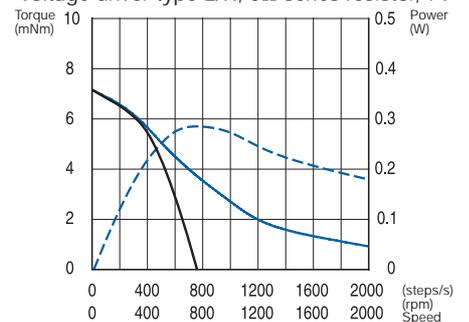
- 1) The maximum coil temperature must be respected
  - 2) Motor unmounted
  - 3) Load applied at 8 mm from mounting face
- \* Fitted with ball bearings



### P310-158-005

Coils in series

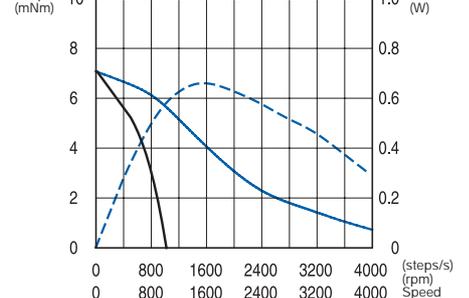
Voltage driver type L/R, 0Ω series resistor, 7V



### P310-158-170

Coils in parallel

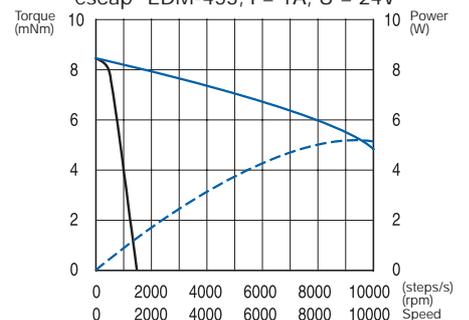
Voltage driver type L/R 120Ω series resistor, 24V



### P310-158-005

Coils in parallel

escap® EDM-453, I = 1A, U = 24V

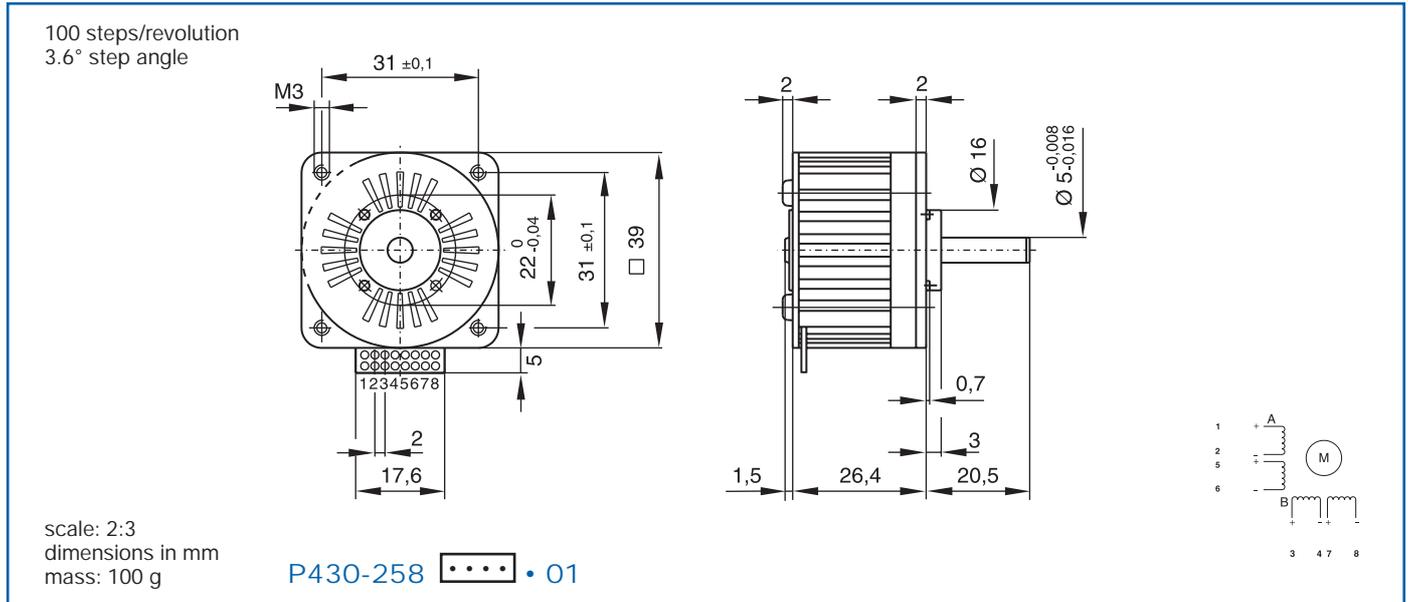


— Pull-in range  
— Pull-out range  
- - - Power output  
Pull-in is measured with a load inertia equal to the rotor inertia.

# Turbo Disc™ P430

Suitable for microstep operation

# Stepper motor



## Windings available



**013 013 005 005**

coils in series coils in parallel series coils in parallel

### Coil dependent parameters

		typ	typ	typ	typ	
1	Phase resistance	ohm	26	6.5	10	2.5
2	Phase inductance (1 kHz)	mH	40	10	14	3.5
3	Nominal phase current (2 ph. on)	A	0.34	0.68	0.56	1.12
4	Nominal phase current (1 ph. on)	A	0.5	1	0.8	1.6
5	Back-EMF amplitude	V/kst/s	7.5	3.8	4.7	2.3

### Coil independent parameters

Torque parameters		typ			
6	Holding torque (nominal current)	mNm (oz-in)	60 (8.5)		
7	Holding torque (2 x nominal current) <sup>1)</sup>	mNm (oz-in)	90 (12.7)		
8	Detent torque amplitude and friction	mNm (oz-in)	3.5 (0.5)		

### Thermal parameters

		min	typ	max
9	Thermal resistance coil-ambient <sup>2)</sup>	°C/W		
			11	
10	Coil temperature	°C		
				130
11	Operating ambient temperature	°C		
		-20		+50

### Angular accuracy

12	Absolute accuracy (2 ph. on full-step mode)	% full-step	±3		
----	---	-------------	----	--	--

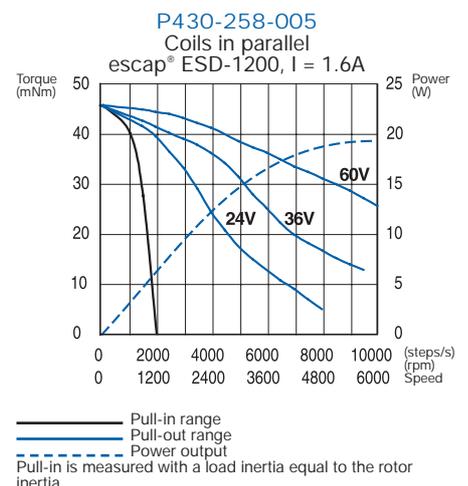
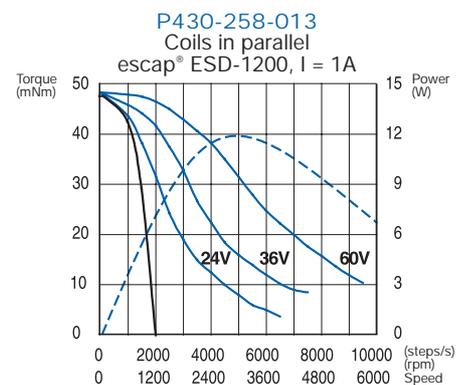
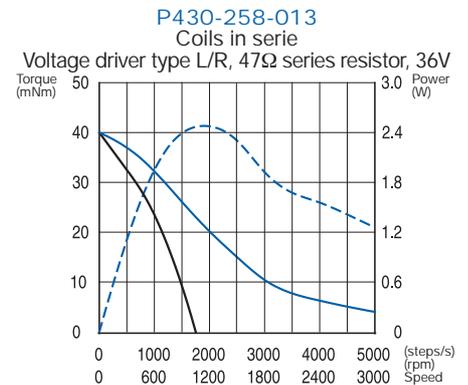
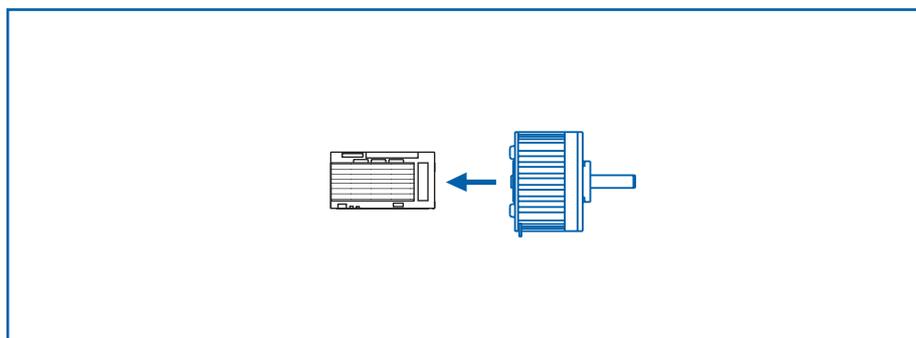
### Mechanical parameters

13	Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> · 10 <sup>-7</sup>	3		
14	Radial load	N	20		
15	Axial load <sup>3)</sup>	N	30		
16	Radial shaft play (5N)	µm	15		
17	Axial shaft play (5N)	µm	10		

<sup>1)</sup> The maximum coil temperature must be respected

<sup>2)</sup> Motor unmounted

<sup>3)</sup> Load applied at 12 mm from mounting face



# Turbo Disc™ P520

Suitable for microstep operation

# Stepper motor

100 steps/revolution  
3.6° step angle

scale: 2:3  
dimensions in mm  
mass: 180 g  
lead wires: 195 ± 10 mm  
0.25 mm<sup>2</sup> (AWG 24)

**P520-254** •••• • 60

## Windings available



013 004 0.7

### Coil dependent parameters

		typ	typ	typ	
1	Phase resistance	ohm	13.5	4.4	0.7
2	Phase inductance (1 kHz)	mH	27	8	1.3
3	Nominal phase current (2 ph. on)	A	0.5	0.9	2.3
4	Nominal phase current (1 ph. on)	A	0.75	1.3	3.3
5	Back-EMF amplitude	V/kst/s	9.8	5.5	2.1

### Coil independent parameters

Torque parameters		typ	
6	Holding torque (nominal current)	mNm (oz-in)	120 (17)
7	Holding torque (2 x nominal current) <sup>1)</sup>	mNm (oz-in)	205 (29)
8	Detent torque amplitude and friction	mNm (oz-in)	10 (1.4)

### Thermal parameters

		min	typ	max
9	Thermal resistance coil-ambient <sup>2)</sup>	°C/W	9.5	
10	Coil temperature	°C		130
11	Operating ambient temperature	°C	-20	+50

### Angular accuracy

12	Absolute accuracy (2 ph. on full-step mode)	% full-step	±3	±5
----	---	-------------	----	----

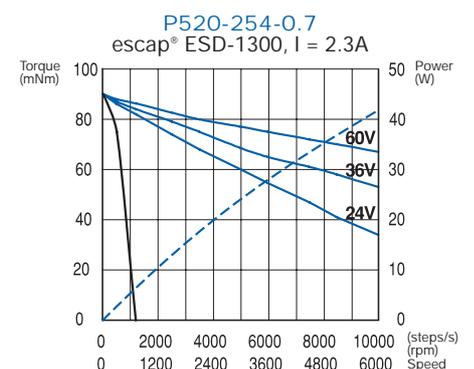
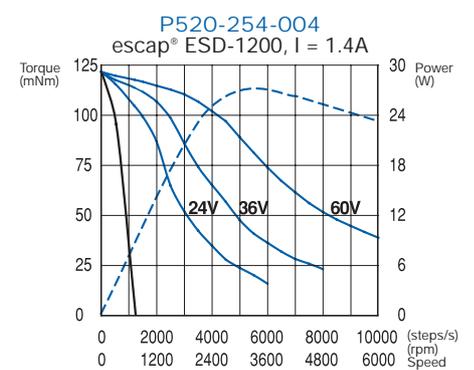
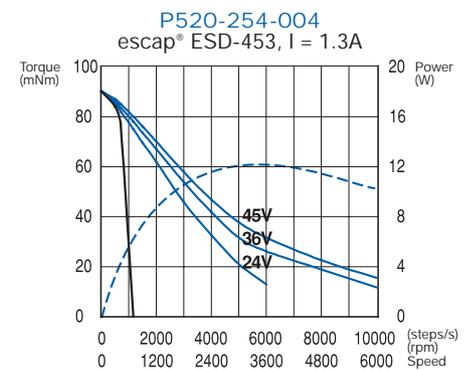
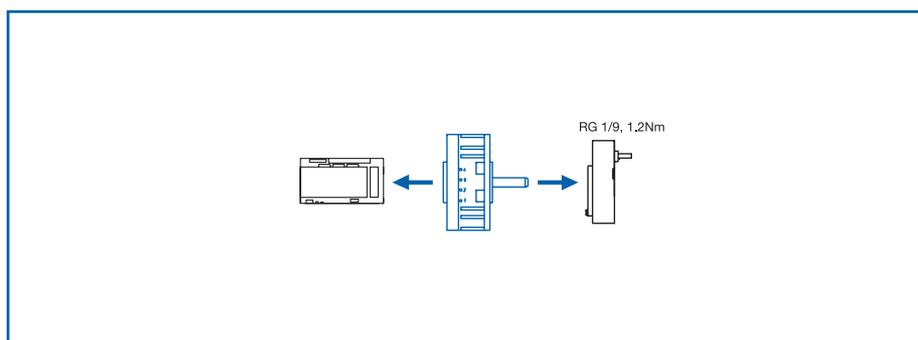
### Mechanical parameters

13	Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	12
14	Radial load	N	20
15	Axial load <sup>3)</sup>	N	30
16	Radial shaft play (5N)	µm	15
17	Axial shaft play (5N)	µm	10

<sup>1)</sup> The maximum coil temperature must be respected

<sup>2)</sup> Motor unmounted

<sup>3)</sup> Load applied at 12 mm from mounting face

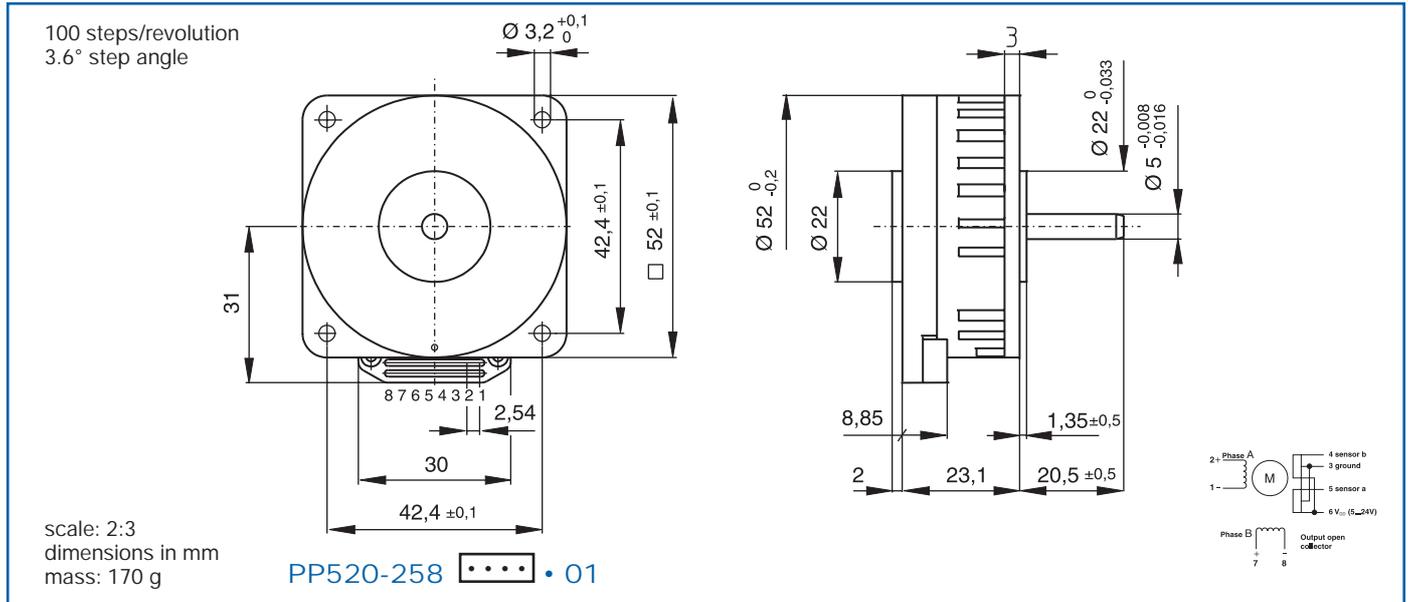


— Pull-in range  
— Pull-out range  
- - - Power output  
Pull-in is measured with a load inertia equal to the rotor inertia.

# Turbo Disc™ PP520

With integrated position sensors

# Stepper motor



## Windings available

### Coil dependent parameters

		013	004	0.7
1 Phase resistance	ohm	13.5	4.4	0.7
2 Phase inductance (1 kHz)	mH	27	8	1.3
3 Nominal phase current (2 ph. on)	A	0.5	0.9	2.3
4 Nominal phase current (1 ph. on)	A	0.75	1.3	3.3
5 Back-EMF amplitude	V/kst/s	9.8	5.5	2.1

### Coil independent parameters

Torque parameters		typ		
6 Holding torque (nominal current)	mNm (oz-in)	120 (17)		
7 Holding torque (2 x nominal current) <sup>1)</sup>	mNm (oz-in)	205 (29)		
8 Detent torque amplitude and friction	mNm (oz-in)	10 (1.4)		

Thermal parameters		min	typ	max
9 Thermal resistance coil-ambient <sup>2)</sup>	°C/W	9.5		
10 Coil temperature	°C	130		
11 Operating ambient temperature	°C	-20	+50	

### Angular accuracy

12 Absolute accuracy (2 ph. on full-step mode)	% full-step	±3		±5
--	-------------	----	--	----

### Mechanical parameters

13 Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> · 10 <sup>-7</sup>	12		
14 Radial load	N	20		
15 Axial load <sup>3)</sup>	N	30		
16 Radial shaft play (5N)	µm	15		
17 Axial shaft play (5N)	µm	10		

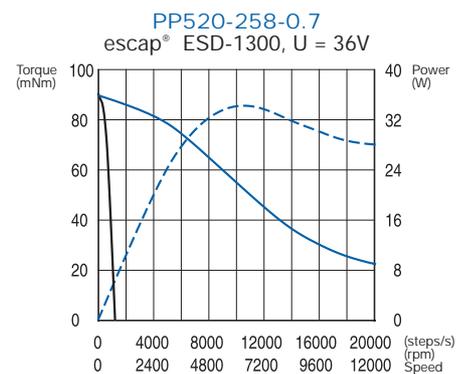
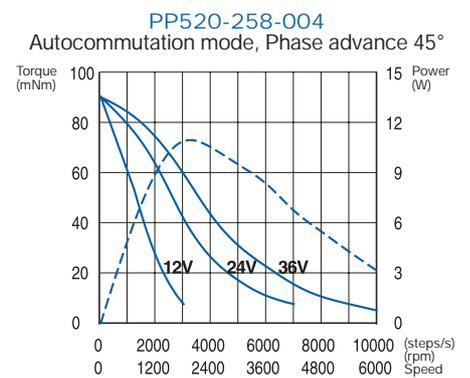
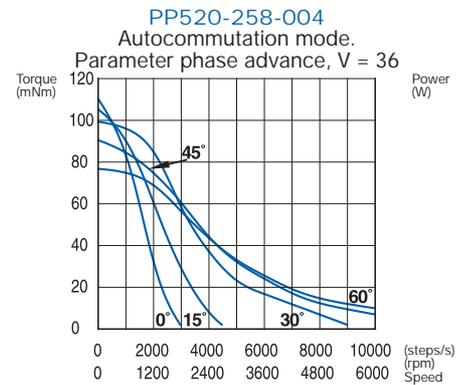
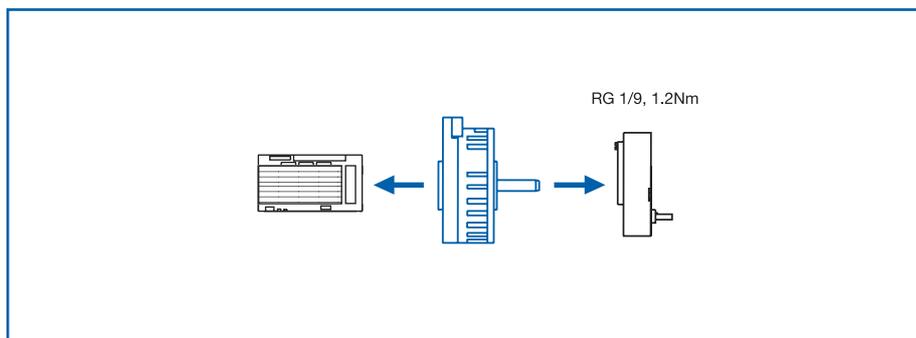
### Hall sensor

18 Supply voltage	V	5	24	
19 Operating temperature	°C	-40	125	
20 Signal periods per revolution	-	25		
21 Elec. angle between motor ph./hall signal	degrees	35	45	55

<sup>1)</sup> The maximum coil temperature must be respected

<sup>2)</sup> Motor unmounted

<sup>3)</sup> Load applied at 12 mm from mounting face

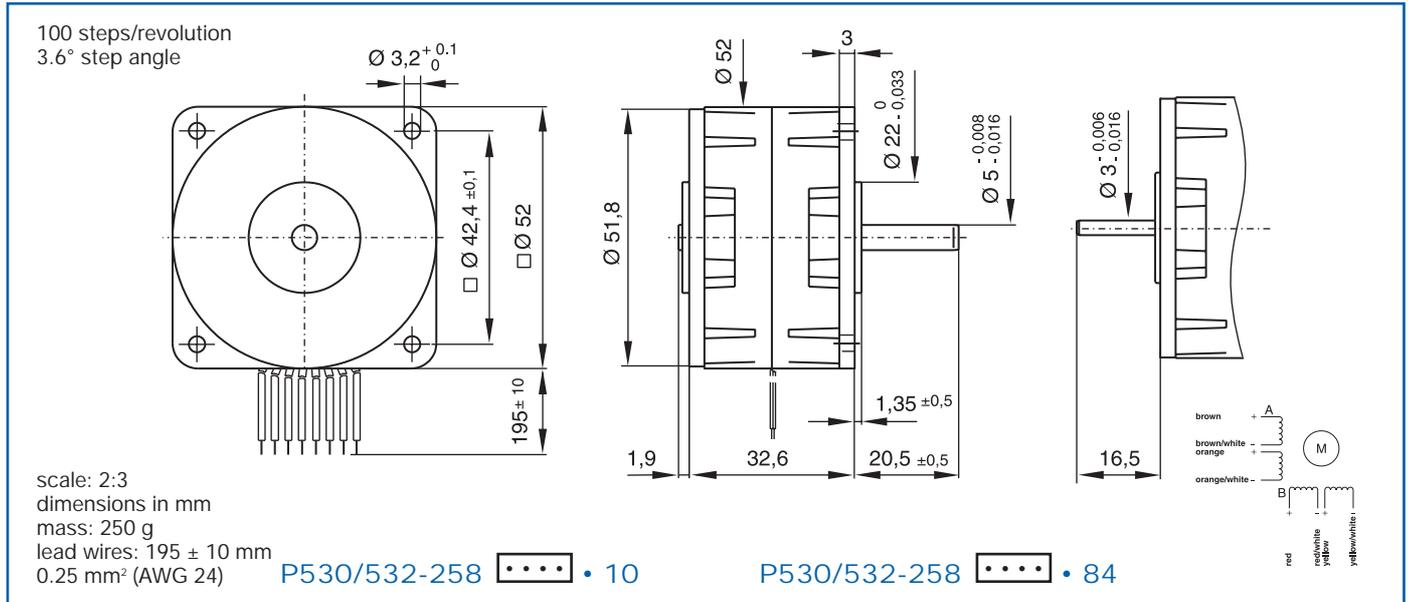


— Pull-in range  
- - - Pull-out range  
... Power output  
Pull-in is measured with a load inertia equal to the rotor inertia.

# Turbo Disc™ P530/P 532

# Stepper motor

P530 Suitable for microstep operation/P532 recommended for half-/full step mode



## Windings available



### P530/P532

012 004 004 0.7

coils in series coils in series coils in parallel coils in parallel

### Coil dependent parameters

		typ	typ	typ	typ
1 Phase resistance	ohm	27	8.8	2.2	0.35
2 Phase inductance (1 kHz)	mH	64	20	5	0.7
3 Nominal phase current (2 ph. on)	A	0.4	0.7	1.4	3.7
4 Nominal phase current (1 ph. on)	A	0.56	1	2	5.2
5 Back-EMF amplitude	V/kst/s	20	11	5.5	2.1

### Coil independent parameters

Torque parameters		typ	
6 Holding torque (nominal current)	mNm (oz-in)	1175 (25)/205 (29)	
7 Holding torque (2 x nominal current) <sup>1)</sup>	mNm (oz-in)	300 (42.5)/360 (51)	
8 Detent torque amplitude and friction	mNm (oz-in)	10 (1.4)/28 (4)	

Thermal parameters		min	typ	max
9 Thermal resistance coil-ambient <sup>2)</sup>	°C/W		7.3	
10 Coil temperature	°C			130
11 Operating ambient temperature	°C	-20		+50

### Angular accuracy

12 Absolute accuracy (2 ph. on full-step mode)	% full-step	±3	±5
--	-------------	----	----

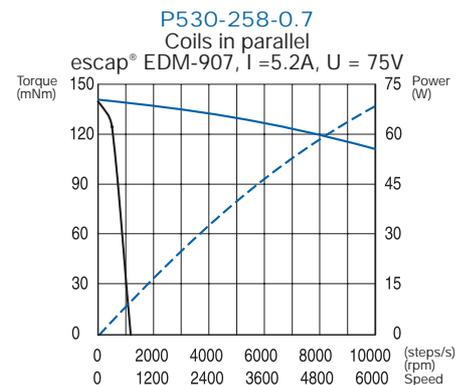
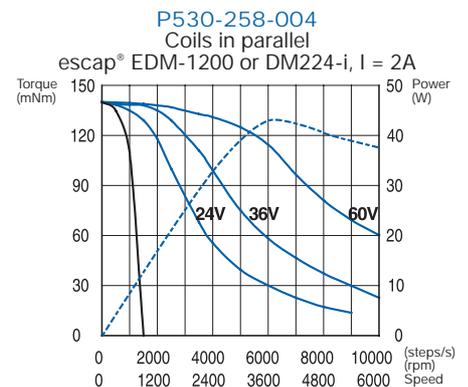
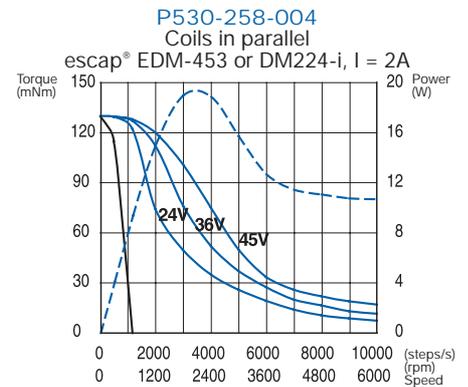
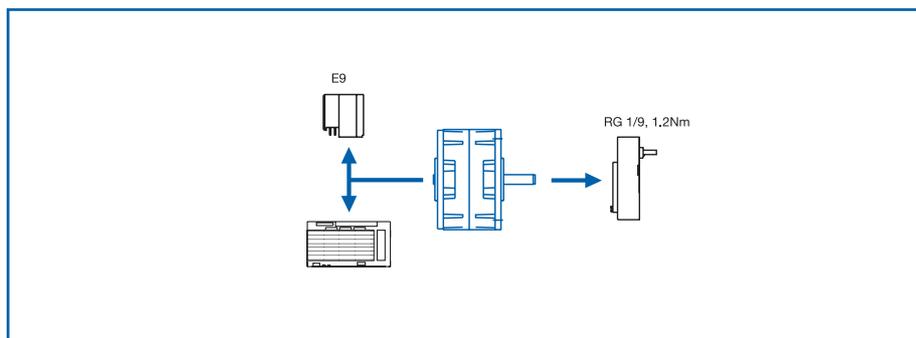
### Mechanical parameters

13 Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	12
14 Radial load	N	20
15 Axial load <sup>3)</sup>	N	30
16 Radial shaft play (5N)	µm	25
17 Axial shaft play (5N)	µm	25

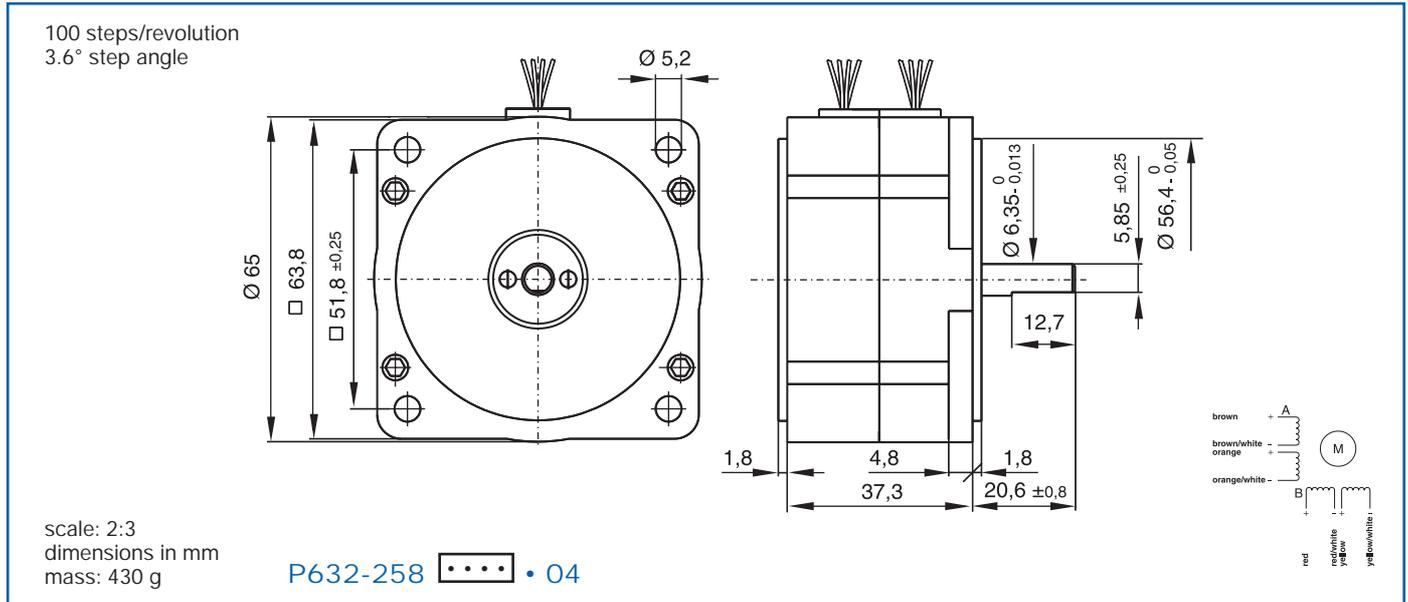
<sup>1)</sup> The maximum coil temperature must be respected

<sup>2)</sup> Motor unmounted

<sup>3)</sup> Load applied at 12 mm from mounting face



— Pull-in range  
— Pull-out range  
- - - Power output  
Pull-in is measured with a load inertia equal to the rotor inertia.



Windings available



**C C B B**

coils in series coils in parallel coils in series coils in parallel

Coil dependent parameters

		typ	typ	typ	typ
1 Phase resistance	ohm	2.5	0.63	1.55	0.39
2 Phase inductance (1 kHz)	mH	4.8	1.2	2.7	0.68
3 Nominal phase current (2 ph. on)	A	1.4	2.8	1.8	3.6
4 Nominal phase current (1 ph. on)	A	1.9	3.8	2.5	5
5 Back-EMF amplitude	V/kst/s	10.6	5.3	8	4

Coil independent parameters

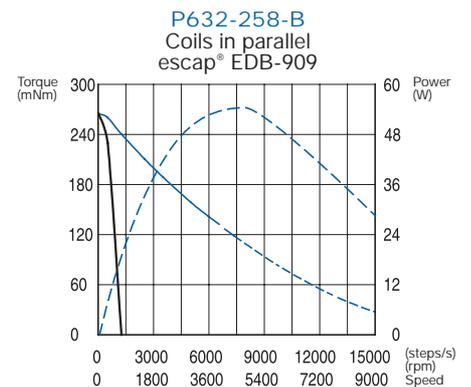
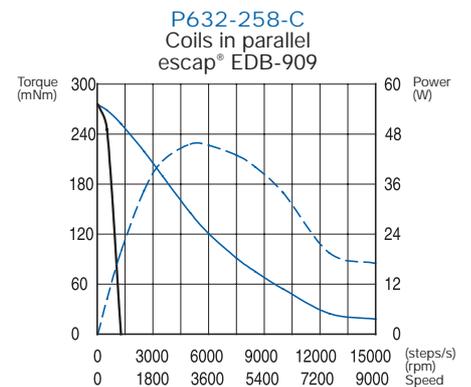
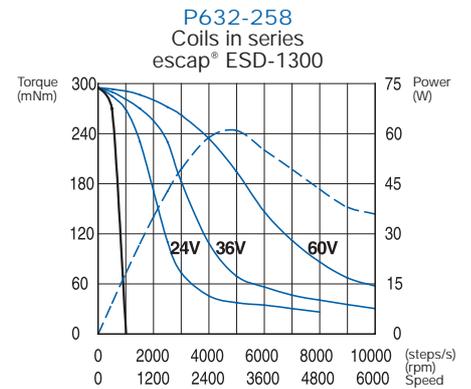
Torque parameters		typ		
6 Holding torque (nominal current)	mNm (oz-in)	320 (45.3)		
7 Holding torque (2 x nominal current) <sup>1)</sup>	mNm (oz-in)	600 (84.9)		
8 Detent torque amplitude and friction	mNm (oz-in)	35 (4.9)		

Thermal parameters		min	typ	max
9 Thermal resistance coil-ambient <sup>2)</sup>	°C/W		3.8	
10 Coil temperature	°C			155
11 Operating ambient temperature	°C	-20		+50

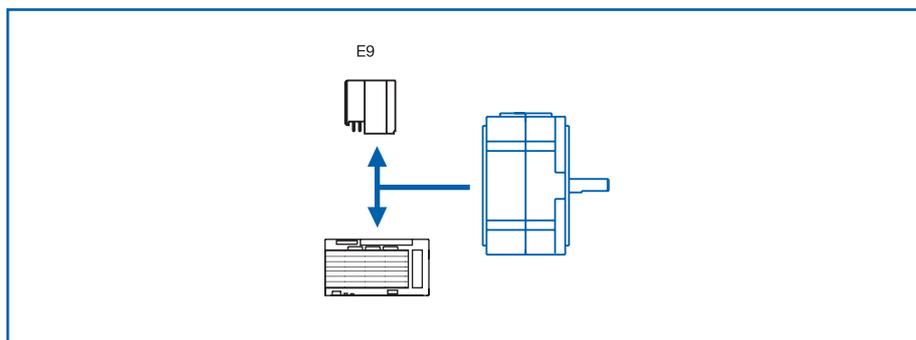
Angular accuracy			
12 Absolute accuracy (2 ph. on full-step mode)	% full-step	±3	±5

Mechanical parameters			
13 Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> · 10 <sup>-7</sup>	39	
14 Radial load	N	20	
15 Axial load <sup>3)</sup>	N	30	
16 Radial shaft play (20N)	µm	25	
17 Axial shaft play (30N)	µm	25	

<sup>1)</sup> The maximum coil temperature must be respected  
<sup>2)</sup> Motor mounted to an aluminium plate 10 x 20 x 1.3 cm  
<sup>3)</sup> Load applied at 12 mm from mounting face



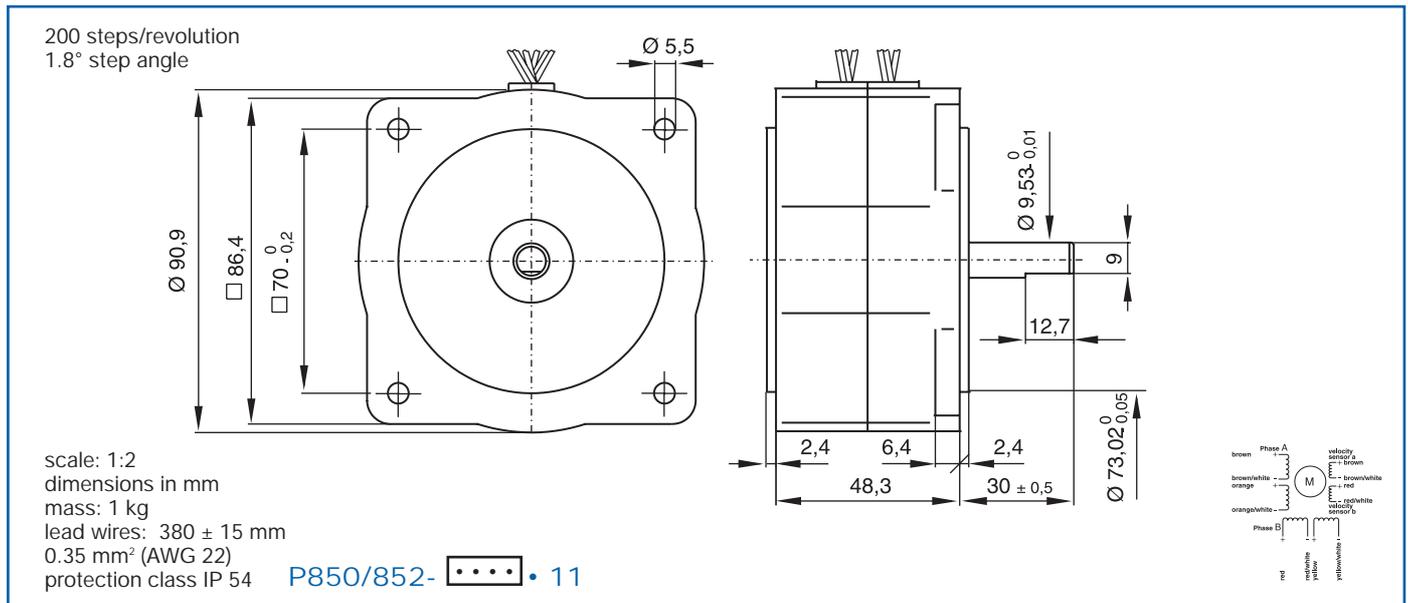
— Pull-in range  
 — Pull-out range  
 - - - Power output  
 Pull-in is measured with a load inertia equal to the rotor inertia.



# Turbo Disc™ P850/P 852

# Stepper motor

P850 Suitable for microstep operation/P852 recommended for half-/full step mode



## Windings available



	P850		P852	
	C	C	B	B
	coils in series	coils in parallel	coils in series	coils in parallel
	typ	typ	typ	typ

### Coil dependent parameters

		P850 C	P850 C	P852 B	P852 B
1 Phase resistance	ohm	2.6	0.65	0.97	0.24
2 Phase inductance (1 kHz)	mH	6.4	1.6	3.2	0.8
3 Nominal phase current (2 ph. on)	A	1.8	3.6	2.3	4.6
4 Nominal phase current (1 ph. on)	A	2.5	5	3.2	6.4
5 Back-EMF amplitude	V/kst/s	9.6	4.8	10.4	5.1

### Coil independent parameters

Torque parameters		typ		
6 Holding torque (nominal current)	mNm (oz-in)	780 (1110)/1060 (150)		
7 Holding torque (2 x nominal current) <sup>1)</sup>	mNm (oz-in)	1340 (190)/1880 (266)		
8 Detent torque amplitude and friction	mNm (oz-in)	28(3.9)/110 (15.6)		
Thermal parameters		min	typ	max
9 Thermal resistance coil-ambient <sup>2)</sup>	°C/W		2.6	
10 Coil temperature	°C		155	
11 Operating ambient temperature	°C	-20		+50

### Angular accuracy

12 Absolute accuracy (2 ph. on full-step mode)	% full-step		±3	±6
--	-------------	--	----	----

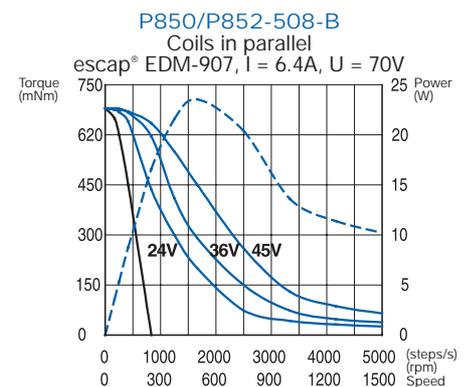
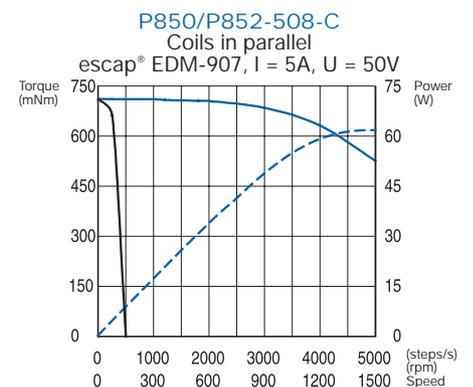
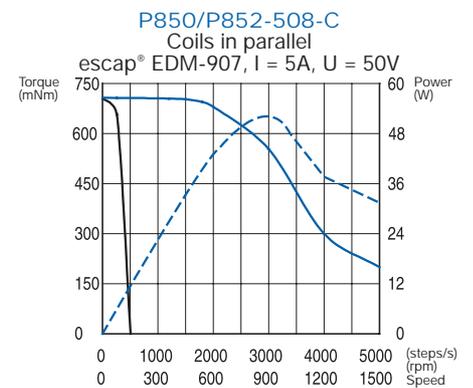
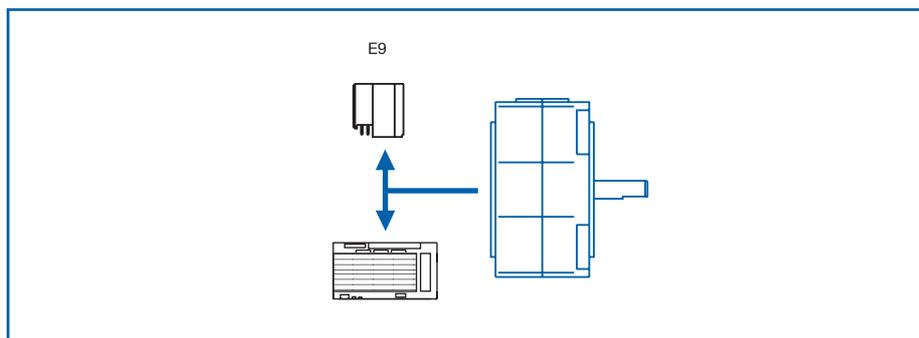
### Mechanical parameters

13 Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	150
14 Radial load	N	44
15 Axial load <sup>3)</sup>	N	66
16 Radial shaft play (20N)	µm	25
17 Axial shaft play (30N)	µm	25

<sup>1)</sup> The maximum coil temperature must be respected

<sup>2)</sup> Motor unmounted

<sup>3)</sup> Load applied at 12 mm from mounting face



— Pull-in range  
— Pull-out range  
- - - Power output  
Pull-in is measured with a load inertia equal to the rotor inertia.

# Table of contents Table des matières Inhaltverzeichnis

Moteur type	page
18BT-3C	35
22BT-6A	36
13BC-3C	37
22BM-8B	38
22BL-8B	39
26BC-3C	40
26BC-6A	41



## Glossary Glossaire Glossar

## Small Brushless DC Motors Petits Moteurs C.C. sans balai Kleine bürstenlose DC Motoren

### Winding type

Coil dependent parameters		
1	Phase / phase resistance	Ohm
2	Phase / phase inductance	mH
3	Back-EMF constant	V/1000 rpm
3	Torque constant	mNm/A (oz-in/A)

### Dynamic parameters

3	Rated voltage	V
6	No-load current	A
7	No-load speed	rpm
8	Max. continuous stall torque	mNm (oz-in)
9	Max. continuous stall current	A
10	Max. continuous torque at 10 krpm	mNm (oz-in)
11	Max. continuous current at 10 krpm	A
12	Max. continuous power at 10 krpm	W

### Intrinsic parameters

13	Motor constant	mNm/W <sup>1/2</sup> (oz-in/W <sup>1/2</sup> )
14	Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>
15	Mechanical time constant	ms
16	Electrical time constant	ms
17	Thermal resistance	°C/W

Thermal time constant	mn
Thermal resistance	°C/W
Axial play	µm
Radial play (2.5N rad.load)	µm
Axial load (static)	N
Radial load (static)	N

### Types de bobines

Paramètres dépendants de la bobine		
1	Résistance de phase	Ohm
2	Inductance de phase	mH
3	FEM d'une bobine	V/1000 rpm
4	Constante de couple	mNm/A (oz-in/A)

### Paramètres dynamiques

5	Tension nominale	V
6	Courant à vide	A
7	Vitesse à vide	rpm
8	Couple bloqué continu max.	mNm (oz-in)
9	Courant bloqué continu max.	A
10	Couple continu max. à 10'000 t/min	mNm (oz-in)
11	Courant continu max. à 10'000 t/min	A
12	Puissance continue max. à 10'000 t/min	W

### Paramètres intrinsèques

13	Constante du moteur	mNm/W <sup>1/2</sup> (oz-in/W <sup>1/2</sup> )
14	Inertie du rotor	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>
15	Constante de temps mécanique	ms
16	Constante de temps électrique	ms
17	Résistance thermique	°C/W

Constante de temps thermique	mn
Résistance thermique	°C/W
Jeu axial	µm
Jeu radial (2.5N rad.load)	µm
Charge axiale (statique)	N
Charge radiale (statique)	N

### Wicklungstyp

Wicklungsabhängige Parameter		
1	Anschlußwiderstand Phase/Phase	ohm
2	Anschlußinduktivität Phase/Phase	mH
3	Gegen-EMK Konstante	V/1000 rpm
4	Drehmomentkonstante	mNm/A (oz-in/A)

### Wicklungsunabhängige Parameter

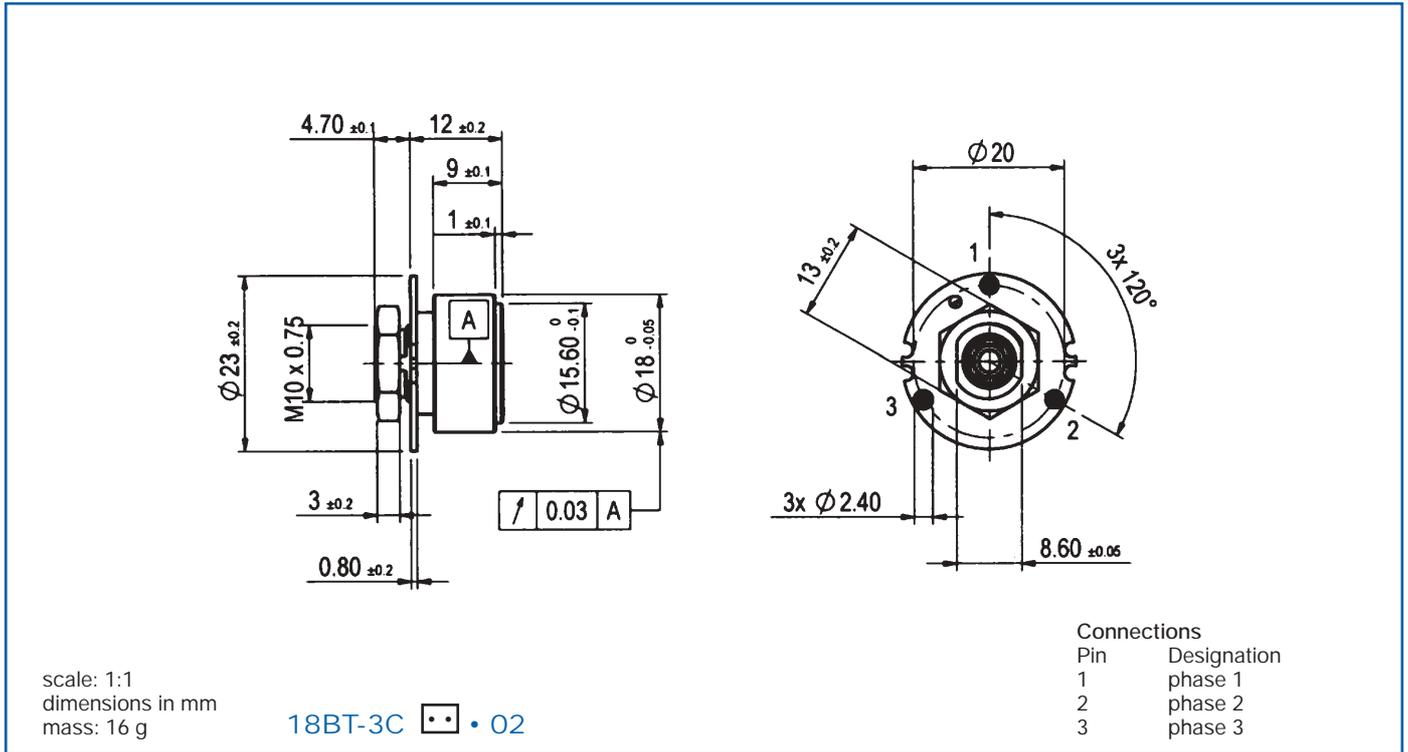
5	Nennspannung	V
6	Leerlaufstrom	A
7	Leerlaufdrehzahl	rpm
8	Max. Daueranhaltemoment	mNm (oz-in)
9	Max. Daueranhaltestrom	A
10	Max. Dauerdrehmoment bei 10'000 Upm	mNm (oz-in)
11	Max. Dauerbelastungsstrom bei 10'000 Upm	A
12	Max. Dauerleistung bei 10'000 Upm	W

### Spezifische Parameter

13	Motorkonstante	mNm/W <sup>1/2</sup> (oz-in/W <sup>1/2</sup> )
14	Rotorträgheitsmoment	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>
15	Mechanische Zeitkonstante	ms
16	Elektrische Zeitkonstante	ms
17	Thermischer Widerstand	°C/W

Thermische Zeitkonstante	mn
Wärme-widerstand	°C/W
Axialspiel	µm
Radialspiel	µm
Axiallast (statisch)	N
Radiallast (statisch)	N

Moteur pour commutation électronique sans capteur  
Tube extérieur tournant



## Winding type



-L

### Coil dependent parameters

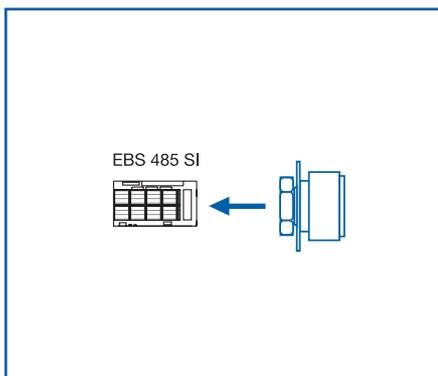
1	Phase / phase resistance	ohm	58.0
2	Phase / phase inductance	mH	2.3
3	Back-EMF constant	V/1000 rpm	0.70
4	Torque constant	mNm/A (oz-in/A)	6.68 (0.95)

### Dynamic parameters

5	Rated voltage	V	15.0
6	No-load current	A	0.015
7	No-load speed	rpm	5900
8	Max. continuous stall torque	mNm (oz-in)	1.2 (0.17)
9	Max. continuous stall current	A	0.20
10	Max. continuous torque at 10 krpm	mNm (oz-in)	1.2 (0.17)
11	Max. continuous current at 10 krpm	A	0.20
12	Max. continuous power at 10 krpm	W	4.6

### Intrinsic parameters

13	Motor constant	mNm/W <sup>1/2</sup> (oz-in/W <sup>1/2</sup> )	0.9 (0.12)
14	Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	5.3
15	Mechanical time constant	ms	688
16	Electrical time constant	ms	0.04
17	Thermal resistance	°C/W	30



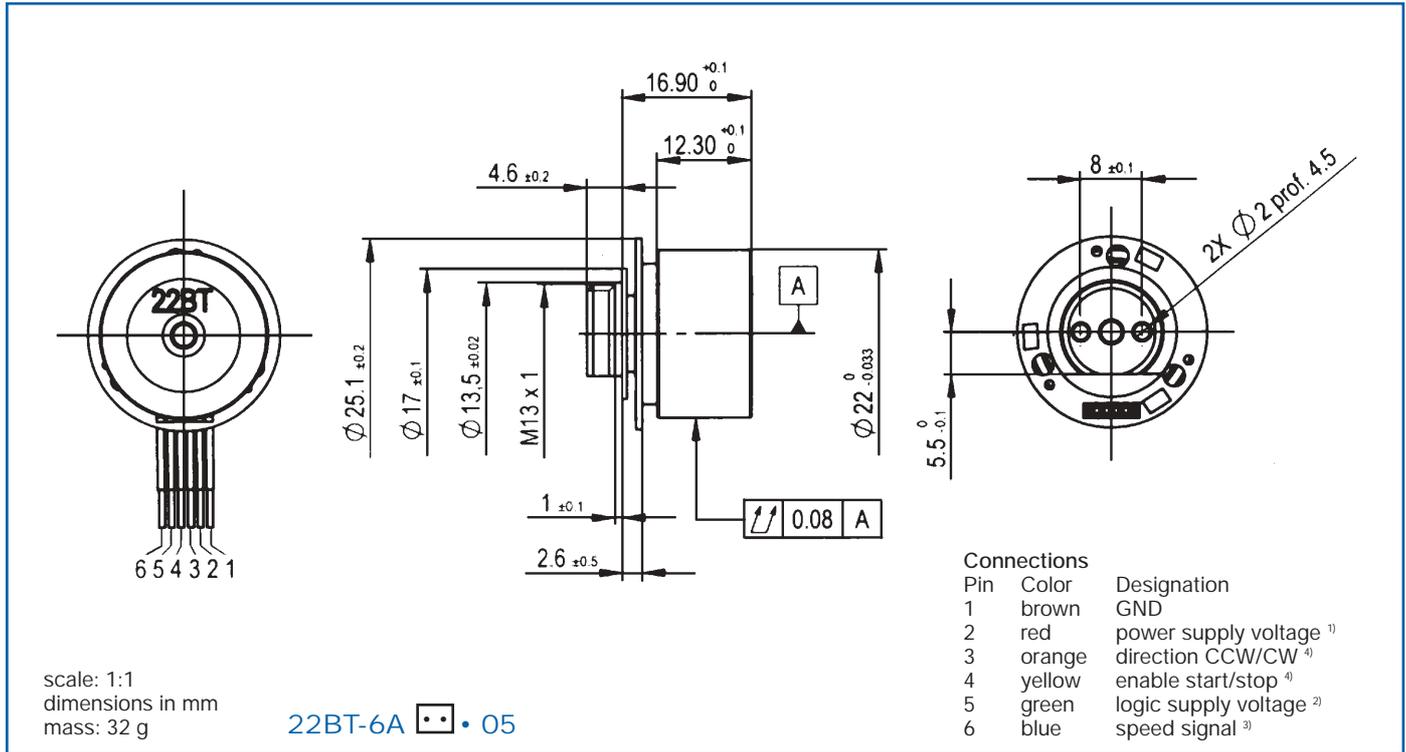
- Motor with preloaded ball bearings
- Typical preload = 3.0 N
- Maximum external load:
  - axial static: 40 N
  - axial dynamic: 3 N
  - radial dynamic: 7 N
- Operating temperature range: -40°C to +100°C
- Max. rated coil temperature: 125°C
- The rotor is not balanced

The 18BT-3C is a sensorless motor with a delta-connected winding. It is intended to use with a sensorless driver such as the EBS 485 SI or a driver using, for instance, a chip of the Philips TDA family. If the winding center-point is needed, it can be generated by using three external resistors attached to the motor phases and Y-connected together.

# escap 22BT

# BLDC Motor

D.C. Motor with integrated electronic commutation and rotating external tube



## Winding type



-P

### Coil dependent parameters

1	Phase / phase resistance	ohm	8.2
2	Phase / phase inductance	mH	0.33
3	Back-EMF constant	V/1000 rpm	0.59
4	Torque constant	mNm/A (oz-in/A)	5.63 (0.80)

### Dynamic parameters

5	Rated voltage	V	5.0
6	No-load current	A	0.071
7	No-load speed	rpm	7500
8	Max. continuous stall torque	mNm (oz-in)	3.0 (0.43)
9	Max. continuous stall current	A	0.60
10	Max. continuous torque at 10 krpm	mNm (oz-in)	2.8 (0.40)
11	Max. continuous current at 10 krpm	A	0.57
12	Max. continuous power at 10 krpm	W	7.2

### Intrinsic parameters

13	Motor constant	mNm/W <sup>1/2</sup> (oz-in/W <sup>1/2</sup> )	2.0 (0.28)
14	Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	17.7
15	Mechanical time constant	ms	457
16	Electrical time constant	ms	0.04
17	Thermal resistance	°C/W	24

- Motor with preloaded ball bearings
- Typical preload = 3.5 N
- Maximum external load:
  - axial static: 50 N
  - axial dynamic: 5 N
  - radial dynamic: 10 N
- Operating temperature range: -0°C to +70°C
- Max. rated coil temperature: 125°C
- Rotor not balanced

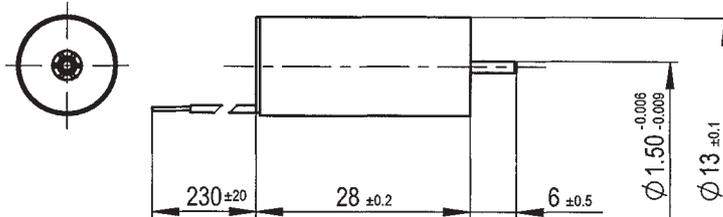
- Integrated electronic commutation
- **Warning: an incorrect supply voltage polarity may damage the electronic circuitry!**

<sup>1)</sup> The motor supply voltage may vary between 2.5 V and 10 V. The use of Mosfets in the power stage provides a very low voltage drop.

<sup>2)</sup> The logic supply voltage may vary between 5 V and 10 V. By connecting pin 2 and pin 5 together, the motor becomes a two-wire version identical to a DC motor. In this case, the supply voltage may only vary between 5 V and 10 V.

<sup>3)</sup> A square wave voltage with one pulse per revolution is available on pin 6 low level = OV/high level = same as on pin 5.

<sup>4)</sup> Pins 3 and 4 have pull up resistor of 120 kohm.



scale: 1:1  
dimensions in mm  
mass: 19 g

13BC-3C  • 05

**Connections**  
Color    Designation  
white    phase 1  
grey     phase 2  
violet    phase 3

## Winding type



-H

-P

### Coil dependent parameters

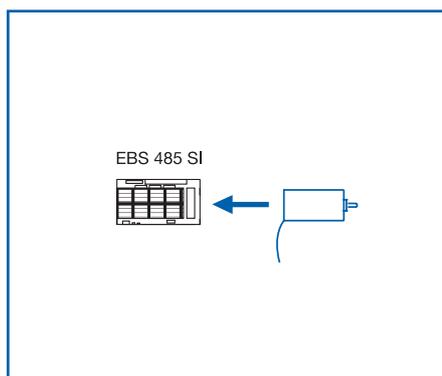
		-H	-P
1 Phase / phase resistance	ohm	14.8	5.6
2 Phase / phase inductance	mH	0.44	0.17
3 Back-EMF constant	V/1000 rpm	0.69	0.46
4 Torque constant	mNm/A (oz-in/A)	6.59 (0.93)	4.39 (0.62)

### Dynamic parameters

		-H	-P
5 Rated voltage	V	10	10
6 No-load current	A	0.068	0.114
7 No-load speed	rpm	11600	18200
8 Max. continuous stall torque	mNm (oz-in)	1.8 (0.3)	1.9 (0.3)
9 Max. continuous stall current	A	0.34	0.55
10 Max. continuous torque at 10 krpm	mNm (oz-in)	1.6 (0.2)	1.7 (0.2)
11 Max. continuous current at 10 krpm	A	0.31	0.49
12 Max. continuous power at 10 krpm	W	4.1	4.1

### Intrinsic parameters

		-H	-P
13 Motor constant	mNm/W <sup>1/2</sup> (oz-in/W <sup>1/2</sup> )	1.7 (0.2)	1.9 (0.3)
14 Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	0.22	0.22
15 Mechanical time constant	ms	7	6
16 Electrical time constant	ms	0.03	0.03
17 Thermal resistance	°C/W	42	42



The 13BC-3C is a sensorless motor with a delta-connected winding. It is intended to use with a sensorless driver such as the EBS 485 SI or a driver using, for instance, a chip of the Philips TDA family. If the winding center-point is needed, it can be generated by using three external resistors attached to the motor phases and Y-connected together.

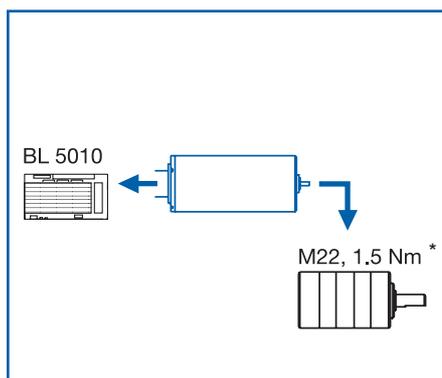
**22BM-8B** •• • 01

With Hall effect sensors

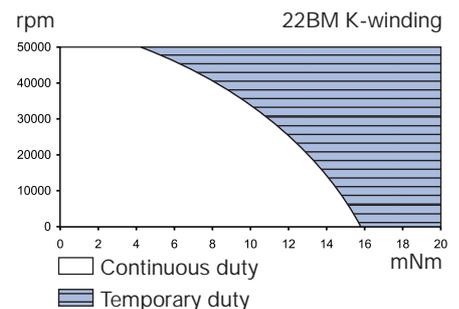
Color	Designation
grey	phase 1
violet	phase 2
blue	phase 3
green	4.5 to 24 VDC
yellow	GND
orange	sensor 1
red	sensor 2
brown	sensor 3

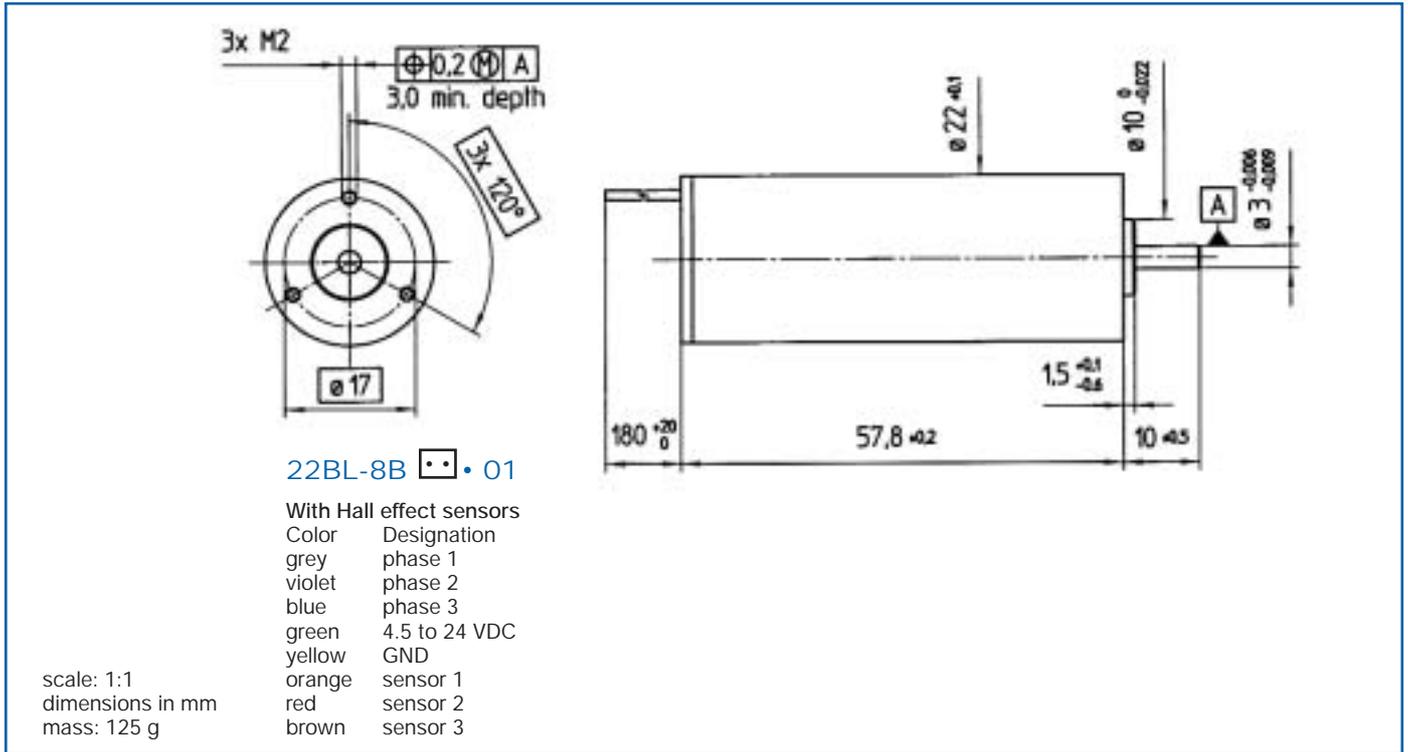
scale: 1:1  
 dimensions in mm  
 mass: 100 g

Winding type	<span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">••</span>	-C	-K	-P
<b>Coil dependent parameters</b>				
1 Phase / phase resistance	ohm	14.36	0.63	0.34
2 Phase / phase inductance	mH	0.57	0.03	0.01
3 Back-EMF constant	V/1000 rpm	2.68	0.65	0.45
4 Torque constant	mNm/A (oz-in/A)	25.59 (3.62)	6.21 (0.87)	4.30 (0.60)
<b>Dynamic parameters</b>				
5 Rated voltage	V	30	24	24
6 No-load current	A	0.03	0.16	0.30
7 No-load speed	rpm	11000	36800	53100
8 Max. continuous stall torque	mNm (oz-in)	13.5 (1.91)	15.6 (2.20)	14.3 (2.02)
9 Max. continuous stall current	A	0.6	2.7	3.6
10 Max. continuous torque at 10 krpm	mNm (oz-in)	12.5 (1.77)	14.1 (1.99)	12.5 (1.77)
11 Max. continuous current at 10 krpm	A	0.5	2.4	3.2
12 Max. continuous power at 10 krpm	W	19.4	21.0	19.4
<b>Intrinsic parameters</b>				
13 Motor constant	mNm/W <sup>1/2</sup> (oz-in/W <sup>1/2</sup> )	6.8 (0.96)	7.8 (1.10)	7.4 (1.04)
14 Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	3.0	3.0	3.0
15 Mechanical time constant	ms	6.6	4.9	5.5
16 Electrical time constant	ms	0.04	0.04	0.04
17 Thermal resistance	°C/W	16	16	16



- Motor with preloaded ball bearings
- Typical preload = 6 N
- Maximum external load:
  - axial static: 50 N
  - axial dynamic: 5 N
  - radial dynamic: 10 N
- Operating temperature range: -40°C to +100°C
- Max. rated coil temperature: 125°C
- \* Except ratios with multiples of 5





## Winding type

-K

-P

### Coil dependent parameters

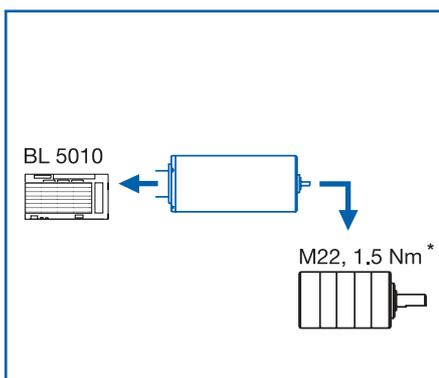
		-K	-P	
1	Phase / phase resistance	ohm	0.77	0.41
2	Phase / phase inductance	mH	0.03	0.02
3	Back-EMF constant	V/1000 rpm	0.94	0.65
4	Torque constant	mNm/A (oz-in/A)	8.98 (1.27)	6.21 (0.88)

### Dynamic parameters

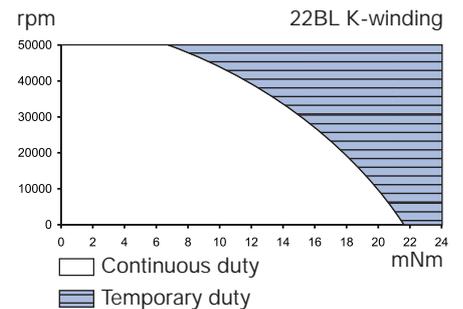
		-K	-P	
5	Rated voltage	V	24	24
6	No-load current	A	0.13	0.19
7	No-load speed	rpm	25400	36800
8	Max. continuous stall torque	mNm (oz-in)	22.8 (3.22)	21.6 (3.06)
9	Max. continuous stall current	A	2.7	3.7
10	Max. continuous torque at 10 krpm	mNm (oz-in)	20.8 (2.94)	19.6 (2.77)
11	Max. continuous current at 10 krpm	A	2.5	3.4
12	Max. continuous power at 10 krpm	W	29.5	28.2

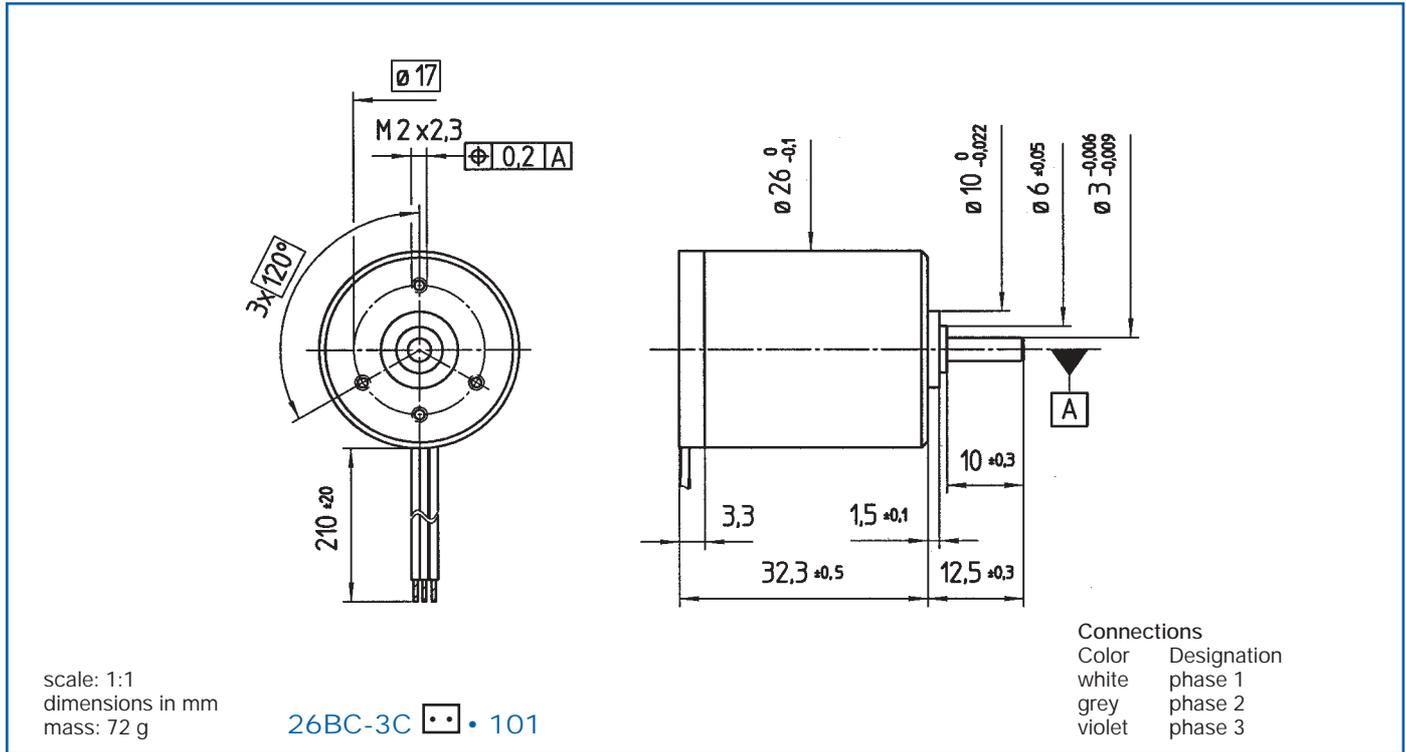
### Intrinsic parameters

		-K	-P	
13	Motor constant	mNm/W <sup>1/2</sup> (oz-in/W <sup>1/2</sup> )	10.2 (1.45)	9.7 (1.37)
14	Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	3.9	3.9
15	Mechanical time constant	ms	3.7	4.2
16	Electrical time constant	ms	0.04	0.04
17	Thermal resistance	°C/W	13	13



- Motor with preloaded ball bearings
- Typical preload = 6 N
- Maximum external load:
  - axial static: 50 N
  - axial dynamic: 5 N
  - radial dynamic: 10 N
- Operating temperature range: -40°C to +100°C
- Max. rated coil temperature: 125°C
- \* Except ratios with multiples of 5





## Winding type



-109P

### Coil dependent parameters

1	Phase resistance	ohm	5
2	Phase inductance	mH	3.8
3	Back-EMF constant	V/1000 rpm	0.73
4	Torque constant	mNm/A	7
5	Max. continuous current	mA	1000

### Coil independent parameters

6	Friction torque	mNm	0.3
7	Viscous torque (losses)	mNm/1000 rpm	0.047
8	Max. cont. torque (up to 10000 rpm)	mNm	7
9	Max. recommended speed	rpm	20000

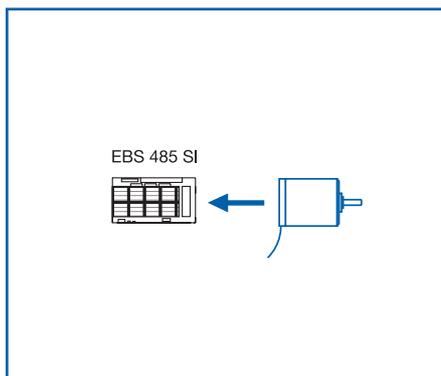
### Mechanical parameters

10	Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	9.4
11	Mechanical time constant	ms	95

### Dynamic performances with EBS 485 SI

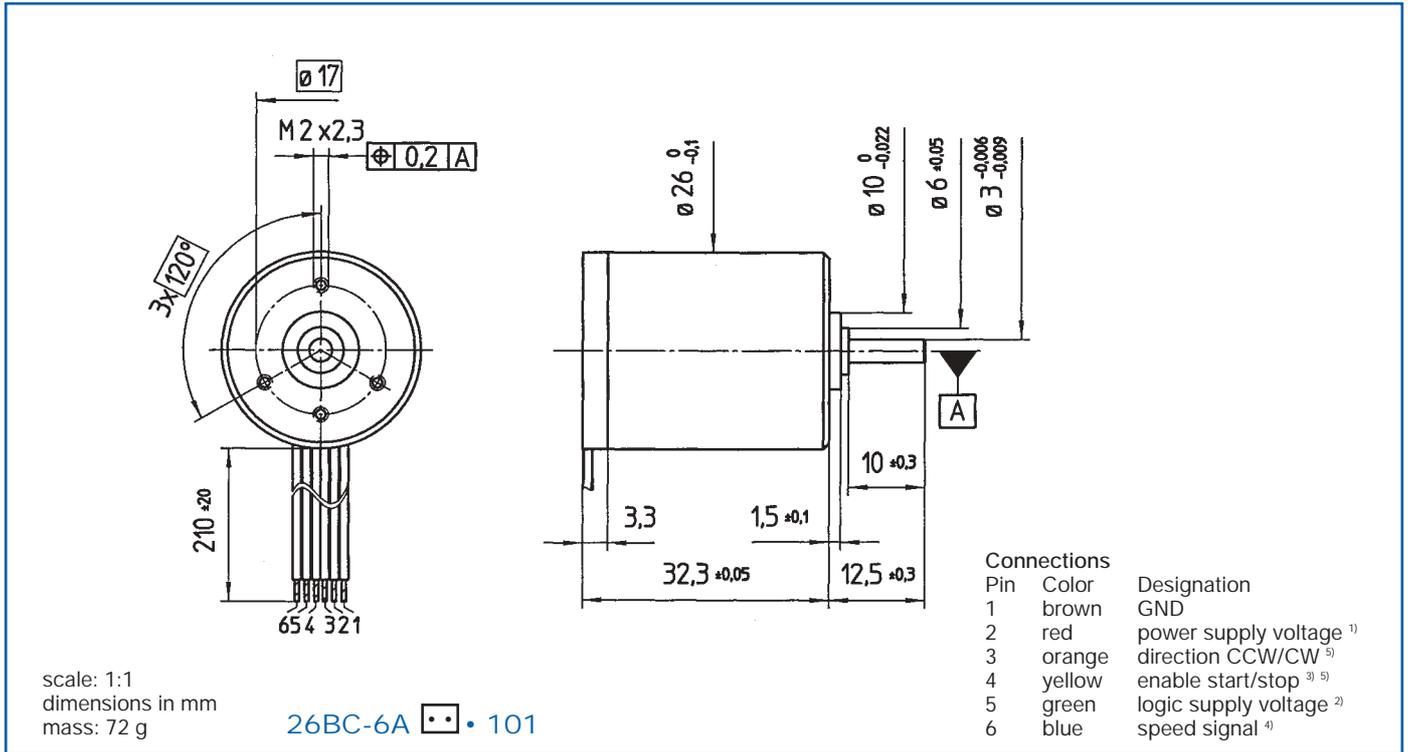
12	Rated voltage	V	12
13	No load current	mA	180
14	No load speed	rpm	14800
15	Peak torque	mNm	7

The 26BC-3C is a sensorless motor with a delta-connected winding. It is intended to use with a sensorless driver such as the EBS 485 SI or a driver using, for instance, a chip of the Philips TDA family. If the winding center-point is needed, it can be generated by using three external resistors attached to the motor phases and Y-connected together.



Thermal time constant	mn	11
Thermal resistance	°C/W	14
Axial play*	µm	10
Radial play (2.5N rad.load)	µm	10
Axial load (static)	N	50
Radial load (static)	N	50

\*with axial load > 2.5N, max. axial play is 130µm



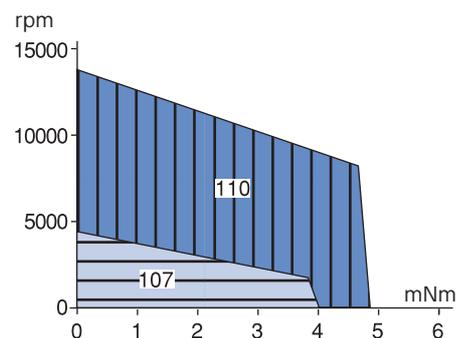
Winding type		-110	-107
<b>Coil dependent parameters</b>			
1 Phase resistance	ohm	17.6	69
2 Phase inductance	mH	1.65	5.8
3 Back-EMF constant	V/1000 rpm	1.4	2.66
4 Torque constant	mNm/A	13.4 (1.9)	25.4 3.6)
5 Max. continuous current	mA	0.4	0.2
<b>Coil independent parameters</b>			
6 Friction torque	mNm	0.25	0.25
7 Viscous torque (losses)	mNm/1000 rpm	0.4	0.4
8 Max. cont. torque (up to 10000 rpm)	mNm	4.4 (0.62)	4 (0.56)
9 Max. recommended speed	rpm	11000	4800
<b>Mechanical parameters</b>			
10 Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> · 10 <sup>-7</sup>	9.4	9.4
11 Mechanical time constant	ms	92	100
<b>Dynamic performances</b>			
12 Rated voltage	V	15	15
13 No load current	mA	120	50
14 No load speed	rpm	9300	4700
15 Peak speed	rpm	11000	5600
16 Peak torque	mNm (oz-in)	4.4 (0.62)	4 (0.56)

- Integrated electronic commutation
  - **Warning: an incorrect supply voltage polarity may damage the electronic circuitry!**
  - Standard version with preloaded ball bearings
  - Max. permissible coil temp. 130°C (266°F)
  - Recommended ambient temperature range 0 to 70°C (32 to 158°F)
  - The current consumption of the electronics is 18 mA
- <sup>1)</sup> The motor supply voltage may vary between 2.5V and 18V except for the -119 and -113 coils where the voltage should be limited to 7.5 V.
- <sup>2)</sup> The logic supply voltage may vary between 5 and 18 V. By connecting 2 and 5 together, the motor becomes a simple two wires version exactly like a DC motor. In this case, the supply voltage may vary between 5 V and 18 V except for the -119 and -113 coils where the voltage should be limited to 7.5 V.
- <sup>3)</sup> start/stop: when grounded, the motor is no more powered.
- <sup>4)</sup> Available on output 6 is a square wave voltage: low level = GND, high level = + V logic.
- <sup>5)</sup> Inputs 3-4 have pull up resistors of 120 kohm.

Thermal time constant	mn	11
Thermal resistance	°C/W	14
Axial play*	µm	10
Radial play (2.5N rad. load)	µm	10
Axial load (static)	N	50
Radial load (static)	N	50

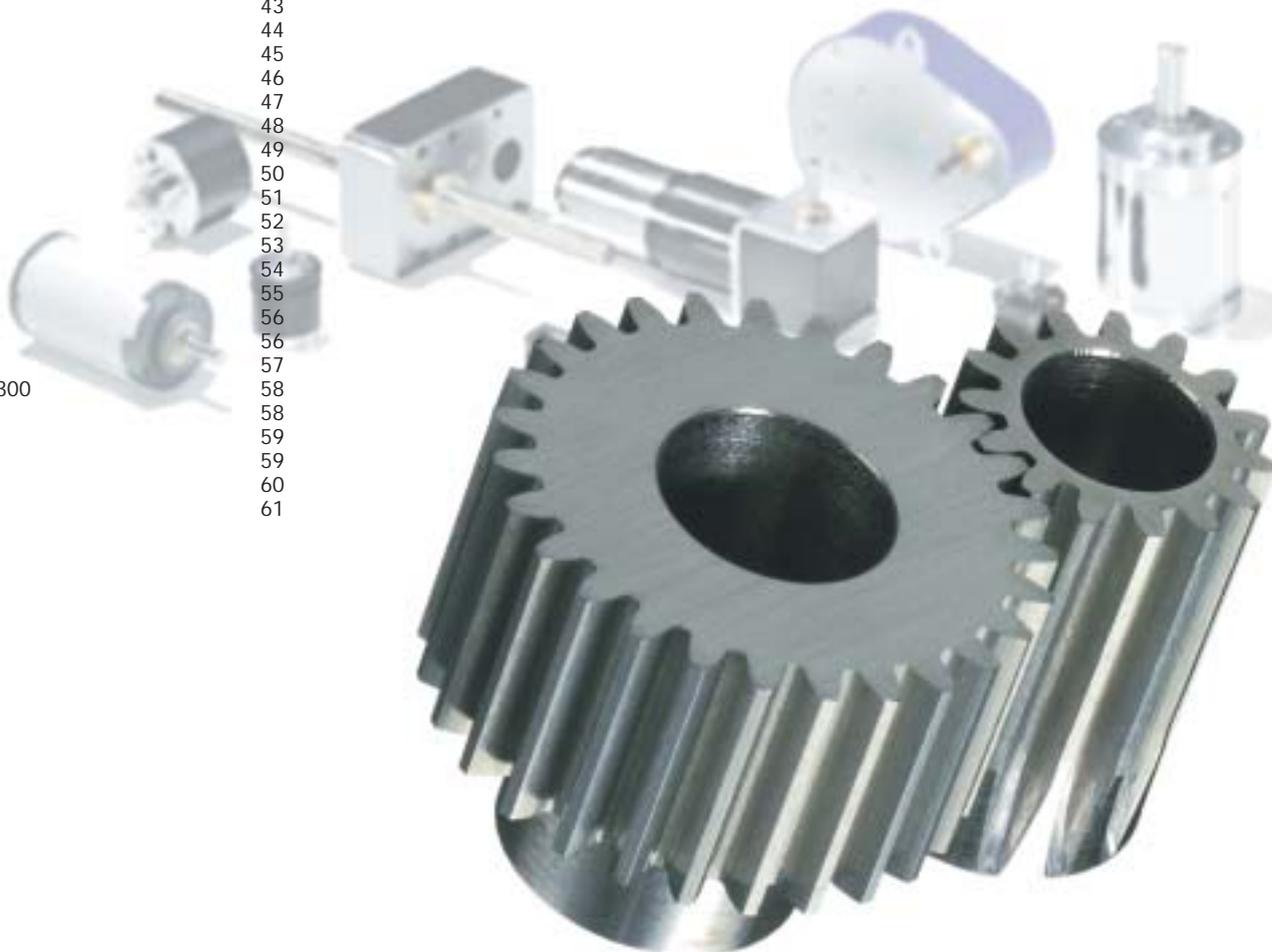
\*with axial load > 2.5N, max. axial play is 130µm

Speed/torque range of the various windings



# Table of contents Table des matières Inhaltverzeichnis

Motor/Moteur	page
M707	43
M915	44
R10	45
B16	46
R16	47
R22	48
M22	49
K24	50
K27	51
K38	52
RG1/9	53
R32	54
R40	55
L10	56
BL5010	56
ELD 3503	57
ESD 1200/1300	58
EDB 909	58
EDM 453	59
EDM 907	59
Type F	60
E9	61



## Glossary Glossaire Glossar

## Gearboxes, Electronic Drives, Compact Optical Encoder Réducteurs, Circuits de commande, Codeur optique compact Getriebe, Motorsteuerungen, Kompakte Optischer Encoder

Max. dyn. output torque at 20 rpm	Nm
Max. static torque	Nm
Max. recom. input speed	rpm
Reduction ratios	-
Efficiency	-
Length L1	mm
Dir. of rotation	# or =
Mass	g
Available with motor series	length (L2*)

- \*L2 = length (motor + gearbox)  
 • Gearbox with sleeve bearings  
 • Average backlash 2° at no-load

### Electronic Drives

- Compact DC motor driver
- Driver for BLDC sensorless
- Bipolar chopper driver 2-3, 60V
- Small size bipolar chopper driver 9A, 70V
- Microstep bipolar chopper drivers 3-9A, 12-70-70V

### Compact Optical Encoder

- Features
- 2 channel quadrature output & index pulse
  - integrated direction of rotation detection
  - stand-by function with latched state of channels
  - complementary outputs
  - up/down pulse signals
  - CMOS compatible
  - single 5V<sub>DC</sub> supply

Couple dynamique max. à 20 t/min	Nm
Couple statique max.	Nm
Vitesse entrée max.	t/min
Rapports de réduction	-
Rendement	-
Longueur L1	mm
Sens de rotation	# ou =
Masse	g
Disponible avec moteurs	longueur (L2*)

- \*L2 = longueur (moteur + réducteur)  
 • Réducteur monté avec paliers lisses  
 • Jeu angulaire moyen à vide 2°

### Circuits de commande

- Commande compacte pour moteurs C.C.
- Carte pour moteurs BLDC sans capteurs
- Commandes bipolaires à découpage 2-3A, 60V
- Module compact bipolaire à découpage 9A, 70V
- Commandes pour mode micropas 3-9A, 12 à 70V

### Codeur optique compact

- Caractéristiques
- 2 canaux déphasés de 90° et index
  - détection du sens de rotation intégré
  - Stand-by avec mémorisation des états des canaux
  - sorties complémentaires impulsions de comptage/décompte
  - compatible CMOS
  - alimentation 5V<sub>DC</sub>

Max. dyn. Abtriebsmoment bei 20 Upm	Nm
Max. stat. Abtriebsmoment	Nm
Max. empf. Drehzahl	Upm
Untersetzungen	-
Wirkungsgrad	-
Länge L1	mm
Drehrichtung	# oder =
Masse	g
Lieferbar mit dem Motoren	Länge (L2*)

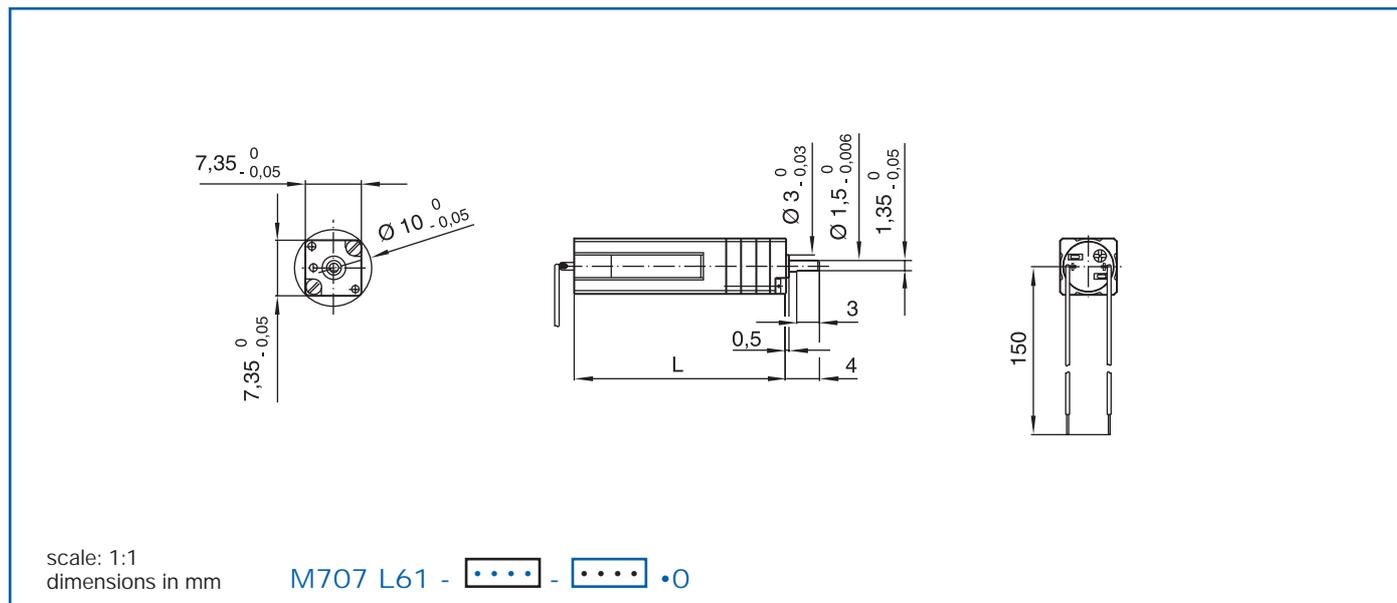
- \*L2 = länge (Motor + Getriebe)  
 • Getriebe mit Gleitlager  
 • Mittl. Getriebeispiel unbelastet 2°

### Motorsteuerungen

- Kompakte Steuerung DC Motoren
- Steuerung für BLDC sensorlose Motoren
- Getaktete 2-Phasen-Endstufe 2-3A, 60V
- Getaktete 2-Phasen Kompakte-Modul 9A, 70V
- Getaktete 2-Phasen für Mikroschrittbetrieb 3-9A, 12-70V

### Kompakte Optischer Encoder

- Eigenschaften
- 2 Kanäle mit 90° Phasenverschiebung und Indexkanal
  - Anzeige der Drehrichtung
  - Stand-by mit Speicherung der Zustände
  - Komplementärausgänge
  - Auf-/Ab-Zählimpulse
  - CMOS kompatibel
  - Versorgungsspannung 5V<sub>DC</sub>



### Gearbox specifications

Ratio	[ ]	10.7	82.7	230
No. of gear stages		2	4	5
Direction of rotation		=	=	≠
1 Efficiency		0.8	0.65	0.6
2 Length = L (mm)		23.8	27.8	29.8
3 Mass (g)		4.3	4.6	4.7
4 Max. recom. dynamic output torque				12 (1.7) at 20 rpm
				8 (1.1) at 150 rpm
5 Bearing type				sleeve bearings
6 Max. static torque				50 (7.08)
7 Max. side load at 3 mm from mount. face				1 (0.225)
8 Max. axial load				1 (0.225)
9 Max. force for press-fit				5 (1.12)
10 Average backlash at no-load				2°
11 Average backlash at 12 mNm				3°
12 Radial play		μm		≤ 30
13 Axial play		μm		≤ 100
14 Max. recom. input speed.				7500
15 Temperature range				°C (°F) 30...+65 (-22...+150)

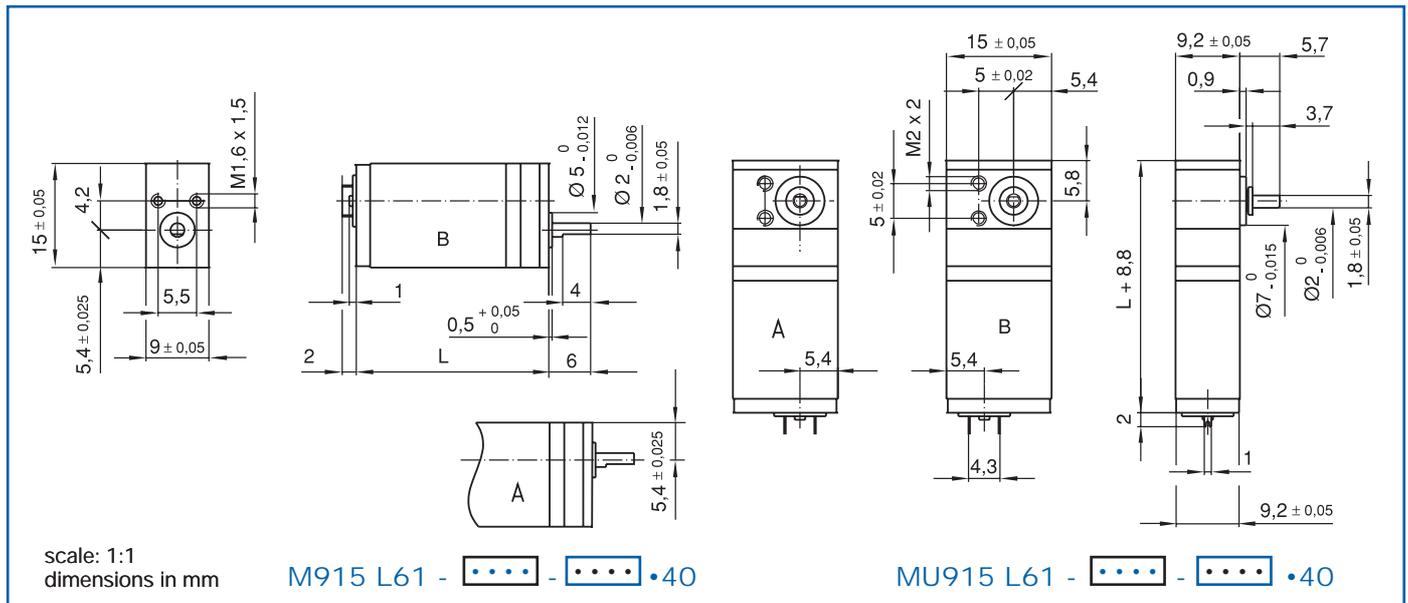
### Motor specifications

Winding types	[ ]	-205
Measured values		
1 Measuring voltage	V	3.5
2 No-load speed	rpm	11400
3 Stall torque	mNm (oz-in)	0.37 (0.05)
4 Average no-load current	mA	8
5 Typical starting voltage	V	0.3
Max. recommended values		
6 Max. continuous current	A	0.18
7 Max. continuous torque	mNm (oz-in)	0.48 (0.07)
Intrinsic parameters		
8 Torque constant	mNm/A (oz-in/A)	2.8 (0.39)
9 Terminal resistance	ohm	26
10 Motor regulation R/k <sup>2</sup>	10 <sup>2</sup> /Nms	3400
11 Terminal inductance	mH	0.10
12 Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	0.030
Thermal parameters		
13 Mechanical time constant	ms	10
14 Thermal time constant rotor	s	3
15 Thermal resistance body-ambient	°C/W	70

# escap M915 L 61 & MU915 L 61

Reduction gearbox with spur gears

Gearbox  
0.03 Nm

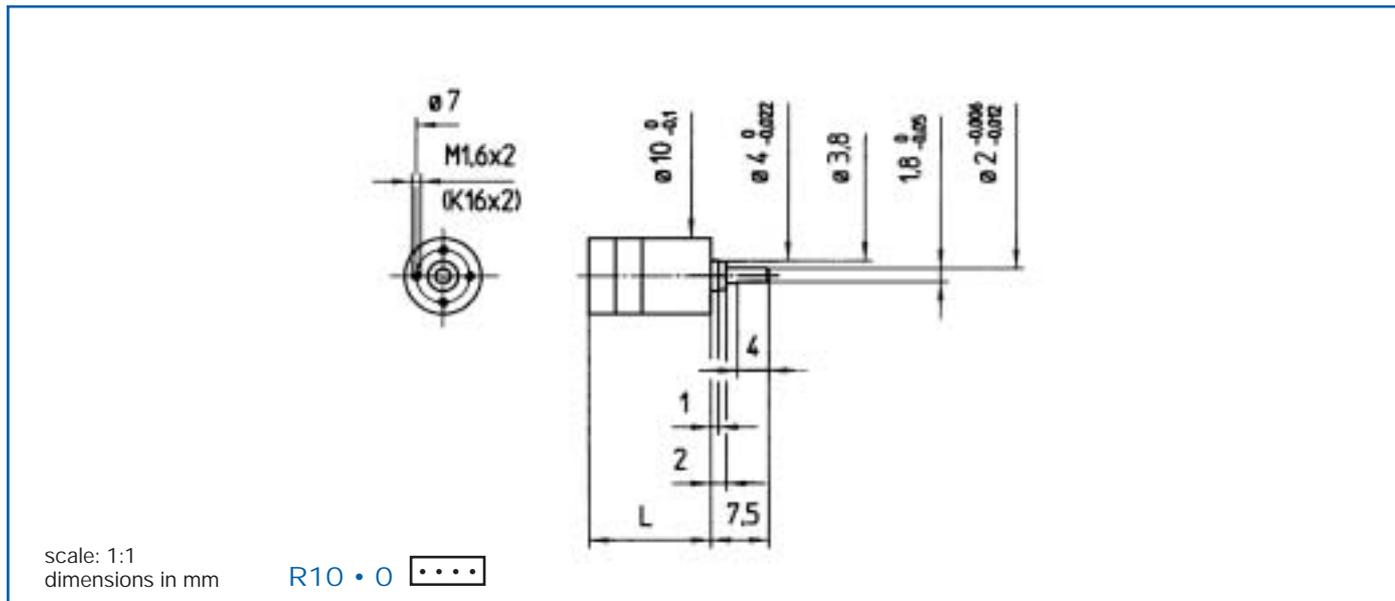


## Gearbox specifications

Ratio	[ ]	49.3	181	663
No. of gear stages		3	4	5
Direction of rotation		≠	=	≠
1 Efficiency		0.7	0.65	0.6
2 Length = L (mm)		26	28.7	31.4
3 Mass (g) view		11/B	12/A	13/B
4 Max. recom. dynamic output torque		mNm (oz-in)	30 (4.25) at 20 rpm	
		mNm (oz-in)	20 (2.83) at 150 rpm	
5 Bearing type		sleeve bearings		
6 Max. static torque		mNm (oz-in)	70 (9.87)	
7 Max. side load at 3 mm from mount. face		N (lb)	1.5 (0.34)	
8 Max. axial load		N (lb)	1 (0.225)	
9 Max. force for press-fit		N (lb)	5 (1.12)	
10 Average backlash at no-load		2°		
11 Average backlash at 12 mNm		3°		
12 Radial play		µm	≤ 30	
13 Axial play		µm	≤ 150	
14 Max. recom. input speed		rpm	7500	
15 Temperature range		°C (°F)	-20...+65 (-4...+150)	

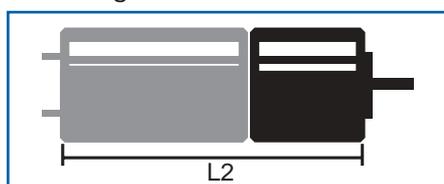
## Motor specifications

Winding types	[ ]	-205
Measured values		
1 Measuring voltage	V	3
2 No-load speed	rpm	8000
3 Stall torque	mNm (oz-in)	0.35 (0.05)
4 Average no-load current	mA	6
Max. recommended values		
6 Max. continuous current	A	0.16
7 Max. continuous torque	mNm (oz-in)	0.50 (0.07)
Intrinsic parameters		
8 Torque constant	mNm/A (oz-in/A)	3.2 (0.46)
9 Terminal resistance	ohm	26
10 Motor regulation R/k <sup>2</sup>	10 <sup>3</sup> /Nms	2540
11 Terminal inductance	mH	0.10
12 Rotor inertia	kgm <sup>2</sup> ·10 <sup>-7</sup>	0.03
Thermal parameters		
13 Mechanical time constant	ms	7
14 Thermal time constant rotor	s	3
15 Thermal resistance body-ambient	°C/W	60



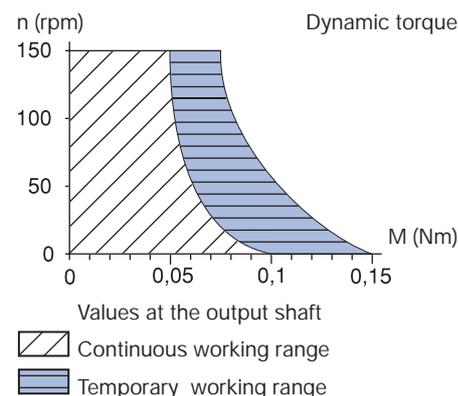
Ratio	<input type="text" value="..."/>	4	16	64	256	1024	4096
1 No. of gear stages		1	2	3	4	5	6
2 Dir. of rotation		=	=	=	=	=	=
3 Efficiency		0.9	0.8	0.7	0.65	0.6	0.5
4 L1 (mm)		9	12.5	16	19.5	23	26.5
5 Mass (g)		3	4	5	6	7	8
6 Available with motor		L2- length with motor (mm)					
08 G61 • 1		28.6	32.1	35.6	39.1	42.6	46.1
08 GS61 • 1		25.6	29.1	32.6	36.1	39.6	43.1
P010 • 02		25.4	28.9	32.4	35.9	39.9	42.9

Motor + gearbox = L2



### Characteristics

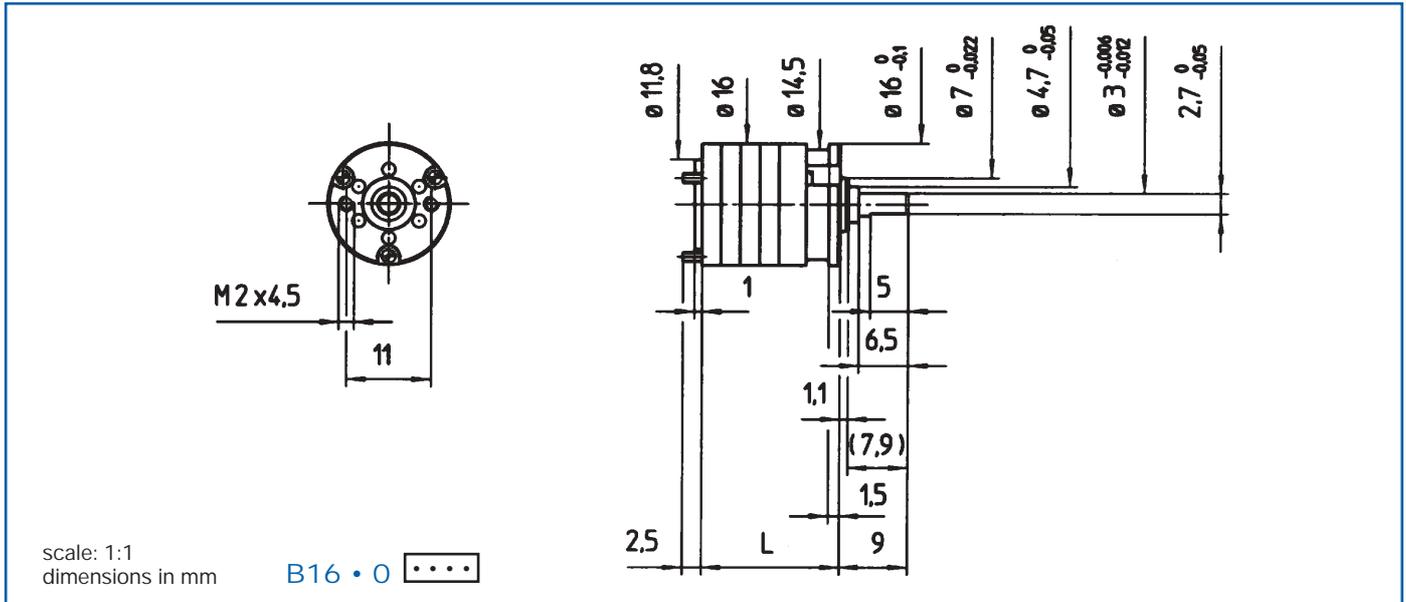
		R10 • 0
7 Bearing type		sleeve bearings
8 Max. static torque	Nm (oz-in)	0.15 (21.4)
9 Max. radial force at 8 mm from mounting face	N (lb)	2 (0.45)
10 Max. axial force	N (lb)	5 (1.125)
11 Force for press-fit	N (lb)	10 (2.25)
12 Average backlash at no-load		1°
13 Average backlash at 0.1 Nm		3°
14 Radial play	µm	≤ 50
15 Axial play	µm	50 -150
16 Max. recom. input speed	rpm	10000
17 Operating temperature range	°C (°F)	-30...+65 (-22...+150)



# escap B16

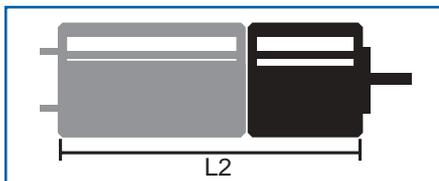
Reduction gearbox with spur gears

Gearbox  
0.12 Nm



Ratio	<input type="checkbox"/>	5	9	27	81	141	243	729	2187
1 No. of gear stages		2	2	3	4	5	5	6	7
2 Dir. of rotation		=	=	≠	=	≠	≠	=	≠
3 Efficiency		0.81	0.81	0.73	0.65	0.59	0.59	0.53	0.48
4 L1 (mm)		13.5	13.5	16	18.5	21	21	23.5	26
5 Mass (g)		7	7	8	9	10	10	11	12
6 Available with motor		L2- length with motor (mm)							
16C18 • 67		31.2	31.2	33.7	36.2	38.7	38.7	41.2	43.7
16N28 • 235		37.7	37.7	40.2	42.7	45.2	45.2	47.7	50.2
P110 • 8		32.5	32.5	35	37.5	40	40	42.5	45

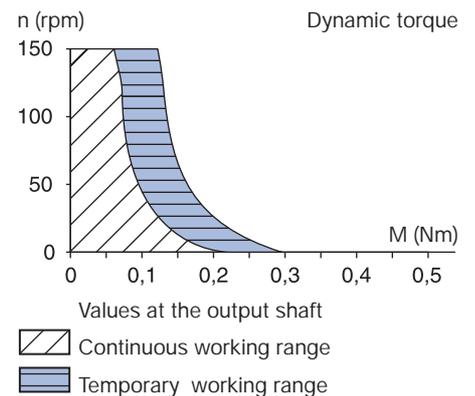
Motor + gearbox = L2

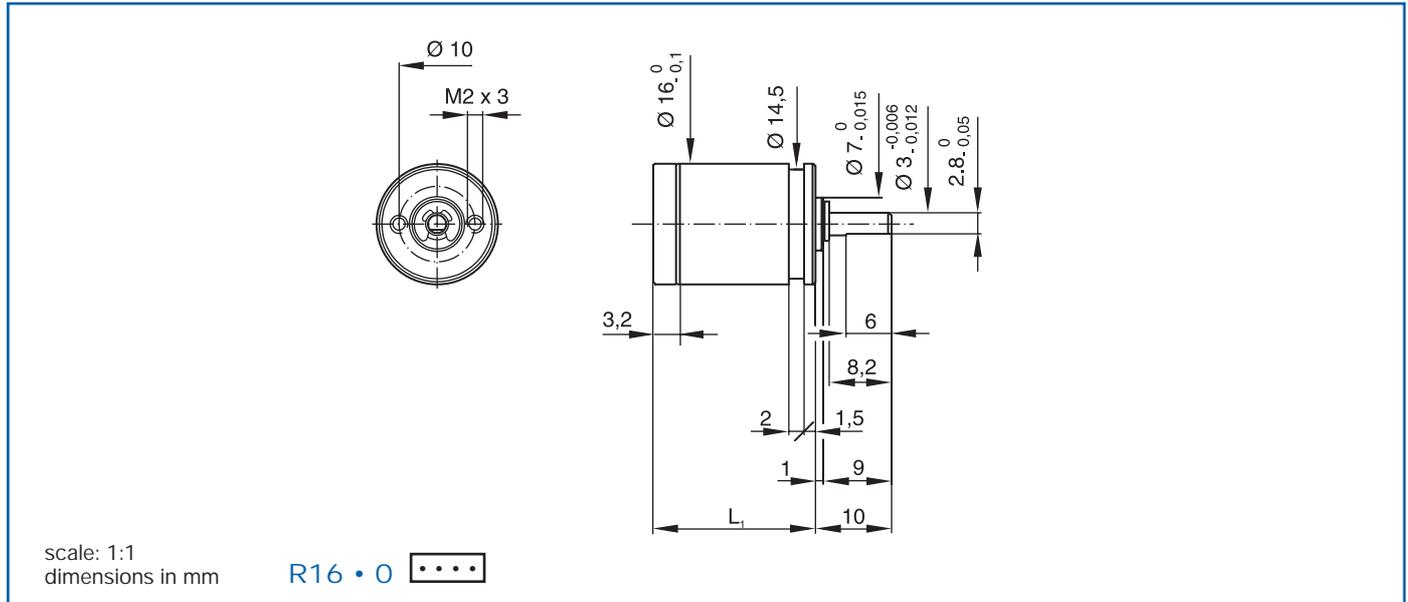


## Characteristics

B16 • 0

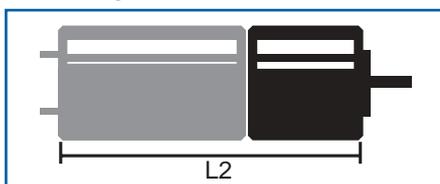
7 Bearing type		sleeve bearings
8 Max. static torque	Nm (oz-in)	0.4 (56)
9 Max. radial force at 8 mm from mounting face	N (lb)	5 (1.1)
10 Max. axial force	N (lb)	5 (1.1)
11 Force for press-fit	N (lb)	100 (23)
12 Average backlash at no-load		1.5°
13 Average backlash at 0.1 Nm		3°
14 Radial play	µm	≤ 20
15 Axial play	µm	50 ... 150
16 Max. recom. input speed	rpm	8000
17 Operating temperature range	°C (°F)	-30...+65 (-22...+150)



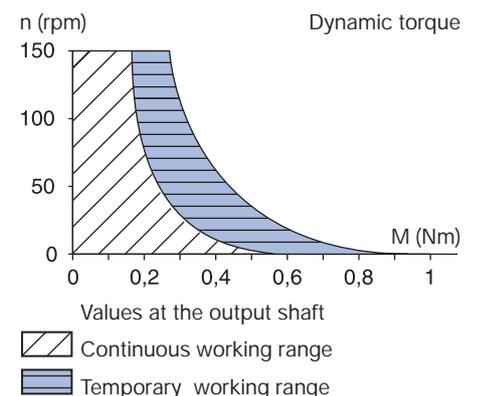


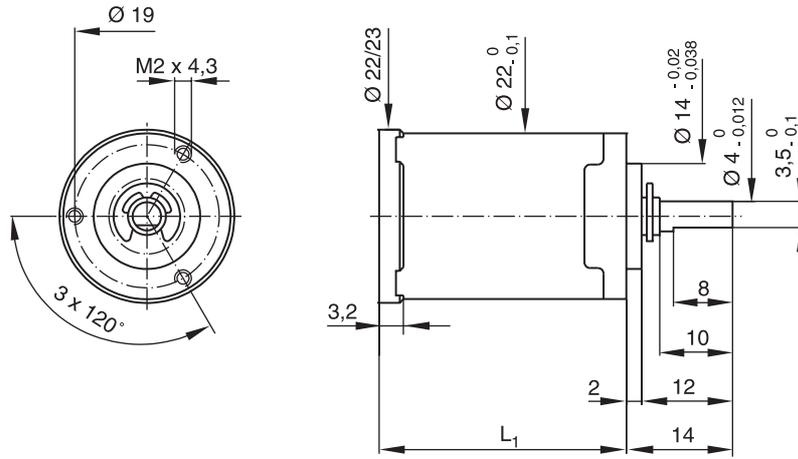
Ratio	5.5	22	88	166	484	915
1 No. of gear stages	1	2	3	3	4	4
2 Dir. of rotation	=	=	=	=	=	=
3 Efficiency	0.85	0.75	0.65	0.65	0.55	0.55
4 L1 (mm)	16	20.1	24.2	24.2	28.3	28.3
5 Mass (g)	10	13	16	16	19	19
6 Available with motor	L2- length with motor (mm)					
16N28 • 201	44	48.1	52.2	52.2	56.3	56.3
16C18 • 30	33.7	37.8	41.9	41.9	46	46
17N78 • 1	41.9	46	50.1	50.1	54.2	54.2
P110 • 12	35	39.1	43.2	43.2	47.3	47.3

Motor + gearbox = L2



Characteristics	R16 • 0	
7 Bearing type	sleeve bearings	
8 Max. static torque	Nm (oz-in)	1 (141)
9 Max. radial force at 8 mm from mounting face	N (lb)	5 (1.12)
10 Max. axial force	N (lb)	8 (1.8)
11 Force for press-fit	N (lb)	100 (23)
12 Average backlash at no-load	1.25°	
13 Average backlash at 0.3 Nm	2°	
14 Radial play	µm	≤ 20
15 Axial play	µm	50 -150
16 Max. recom. input speed	rpm	7500
17 Operating temperature range	°C (°F)	-30...+85 (-22...+185)



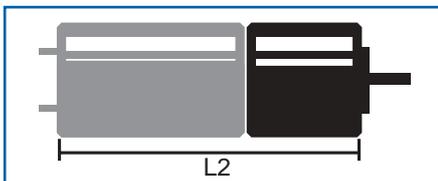


scale: 1:1  
dimensions in mm

R22 • 0 ••••

Ratio	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">••••</span>	16.2	33.1	65.5	111	190	641
1 No. of gear stages		2	2	3	3	3	4
2 Dir. of rotation		=	=	=	=	=	=
3 Efficiency		0.7	0.7	0.6	0.6	0.6	0.5
4 L1 (mm)		32.5	32.5	40	40	40	40
5 Mass (g)		25	25	30	30	30	33
6 Available with motor	L2- length with motor (mm)						
22N28 • 201		62.3	62.3	69.8	69.8	69.8	69.8
22V28 • 202		66.9	66.9	74.4	74.4	74.4	74.4
23DT2R12 • 93		84.2	84.2	91.7	91.7	91.7	91.7
26N48 • 9		75.8	75.8	83.3	83.3	83.3	83.3
28L28 • 164		76	76	83.5	83.5	83.5	83.5
P310 • 09		54.2	54.2	61.7	61.7	61.7	61.7

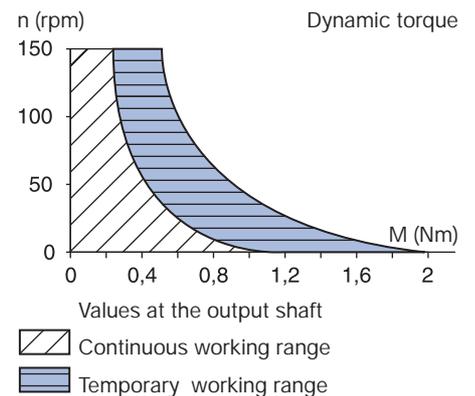
Motor + gearbox = L2

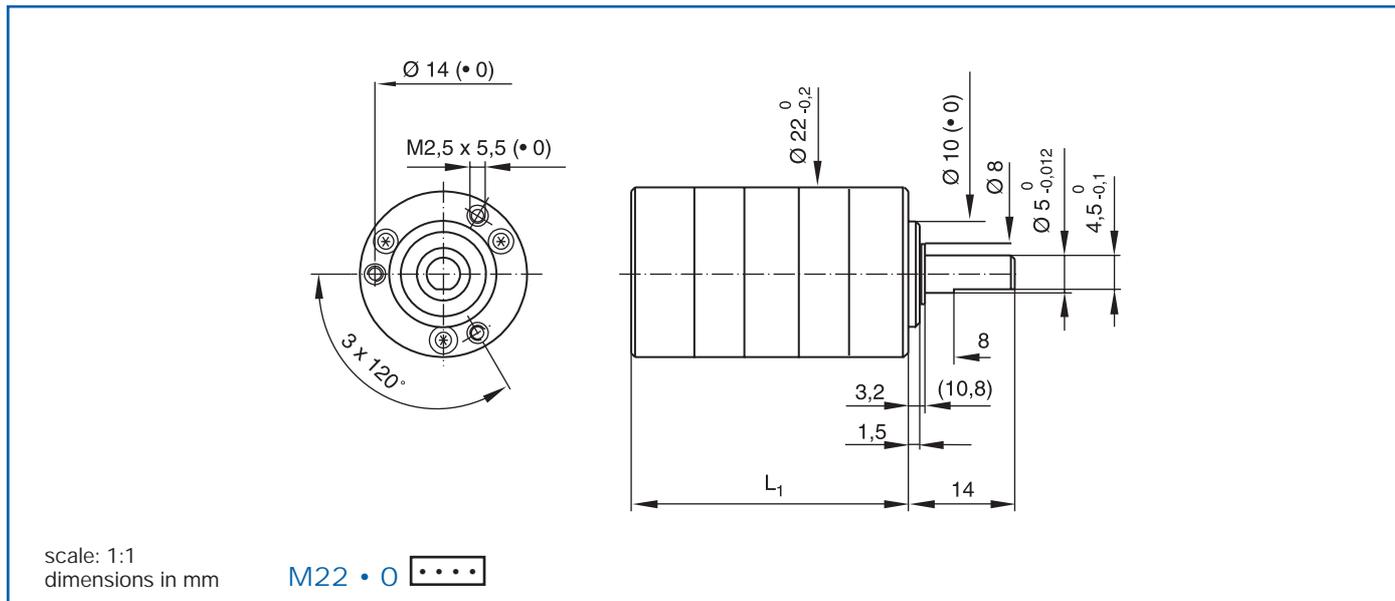


Characteristics

R22 • 0

7 Bearing type		sleeve bearings
8 Max. static torque	Nm (oz-in)	2 (283)
9 Max. radial force at 8 mm from mounting face	N (lb)	10 (2.2)
10 Max. axial force	N (lb)	10 (2.2)
11 Force for press-fit	N (lb)	300 (67.4)
12 Average backlash at no-load		1.5°
13 Average backlash at 0.1 Nm		3°
14 Radial play	µm	≤ 25
15 Axial play	µm	50 - 150
16 Max. recom. input speed	rpm	5000
17 Operating temperature range	°C (°F)	-30...+65 (-22...+150)



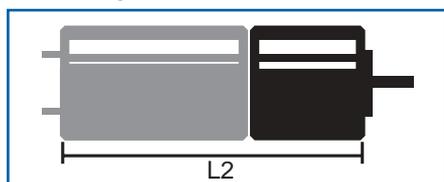


Ratio •••• 5 25 67.2 125 180.8 458.3 625

	5	25	67.2	125	180.8	458.3	625
1 No. of gear stages	1	2	3	3	4	4	4
2 Dir. of rotation	=	=	=	=	=	=	=
3 Efficiency	0.8	0.7	0.6	0.6	0.55	0.55	0.55
4 L1 (mm)	22.6	29.5	36.4	36.4	43.3	43.3	43.3
5 Mass (g)	26	33	40	40	47	47	47
6 Available with motor	L2- length with motor (mm)						
22N28 • 286	54.6	61.5	68.4	68.4	75.3	75.3	75.3
22V28 • 201	57	63.9	70.8	70.8	77.7	77.7	77.7
23DT2R12 • 93	74.3	81.2	88.1	88.1	95	95	-
26N48 • 9	65.9	72.8	79.7	79.7	86.6	86.6	-
28L28 • 164	66.1	73	79.9	79.9	86.8	86.8	-
22BM* • 01	-	-	-	-	91.1	91.1	-
22BL* • 01	-	-	-	-	101.1	101.1	-

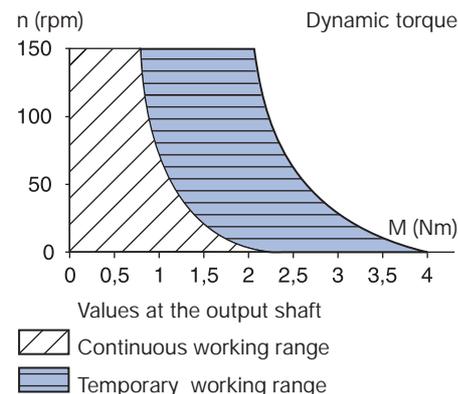
\* except 5 or multiple of 5 ratios

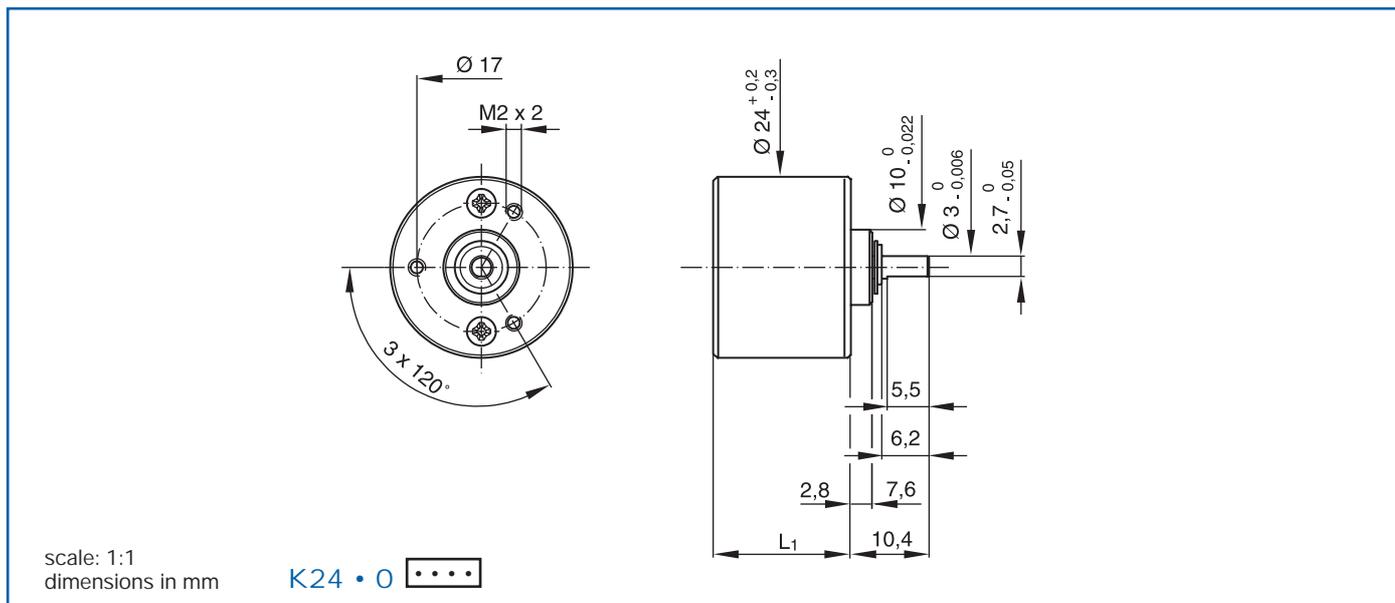
Motor + gearbox = L2



## Characteristics

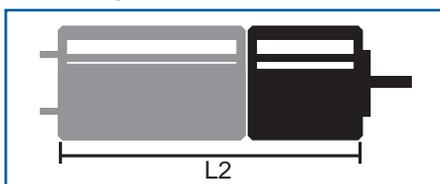
		M22 • 0
7 Bearing type		sleeve bearings
8 Max. static torque	Nm (oz-in)	4 (556)
9 Max. radial force at 8 mm from mounting face	N (lb)	50 (11)
10 Max. axial force	N (lb)	70 (16)
11 Force for press-fit	N (lb)	100 (22)
12 Average backlash at no-load		2°
13 Average backlash at 1 Nm		3°
14 Radial play	µm	< 200
15 Axial play	µm	50 -150
16 Max. recom. input speed	rpm	7500
17 Operating temperature range	°C (°F)	-30...+65 (-22...+150)





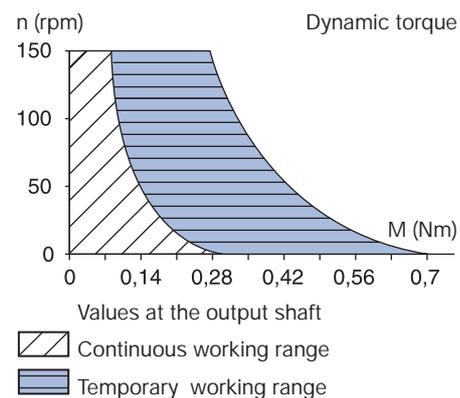
Ratio	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">••••</span>	5	8	32	64	128	320
1 No. of gear stages		2	2	4	4	4	6
2 Dir. of rotation		=	=	=	=	=	=
3 Efficiency		0.85	0.85	0.75	0.75	0.75	0.65
4 L1 (mm)		15	15	18	18	18	21
5 Mass (g)		15	15	18	18	18	20
6 Available with motor		L2- length with motor (mm)					
22N28 • 286		47	47	50	50	50	53
22V28 • 202		49.4	49.4	52.4	52.4	52.4	55.4
26N48 • 9		58.3	58.3	61.3	61.3	61.3	64.3
P310 • 09		36.7	36.7	39.7	39.7	39.7	42.7

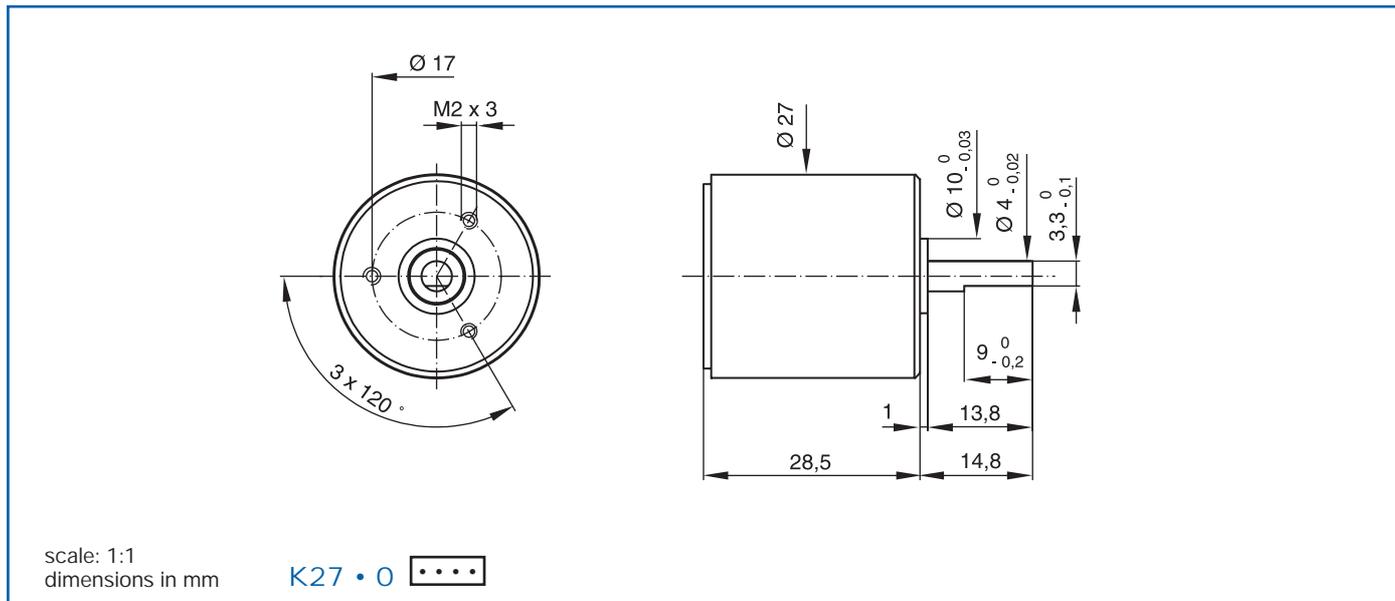
### Motor + gearbox = L2



### Characteristics

	K24 • 0	
7 Bearing type	sleeve bearings	
8 Max. static torque	Nm (oz-in)	0.7 (100)
9 Max. radial force at 8 mm from mounting face	N (lb)	5 (1.1)
10 Max. axial force	N (lb)	8 (1.8)
11 Force for press-fit	N (lb)	30 (6.7)
12 Average backlash at no-load	1.5°	
13 Average backlash at 0.12 Nm	2.5°	
14 Radial play	µm	≤ 40
15 Axial play	µm	50 - 150
16 Max. recom. input speed	rpm	5000
17 Operating temperature range	°C (°F)	-30...+65 (-22...+150)

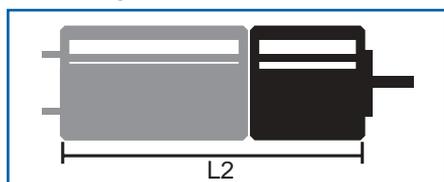




Ratio •••• 6.2 55.7 501

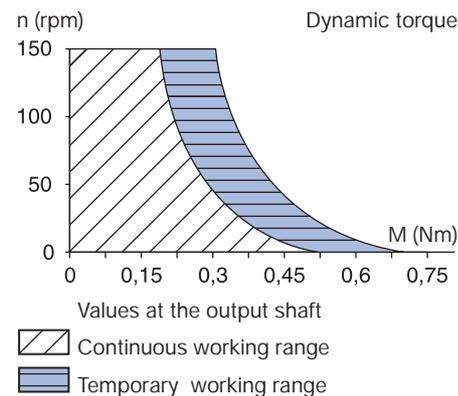
1 No. of gear stages	4	4	6
2 Dir. of rotation	=	=	=
3 Efficiency	0.65	0.65	0.55
4 L1 (mm)	28.5	28.5	28.5
5 Mass (g)	40	40	42
6 Available with motor	L2- length with motor (mm)		
22N28 • 286	60.5	60.5	60.5
22V28 • 202	62.9	62.9	62.9
26N48 • 9	72	72	72
P310 • 09	50.2	50.2	50.2

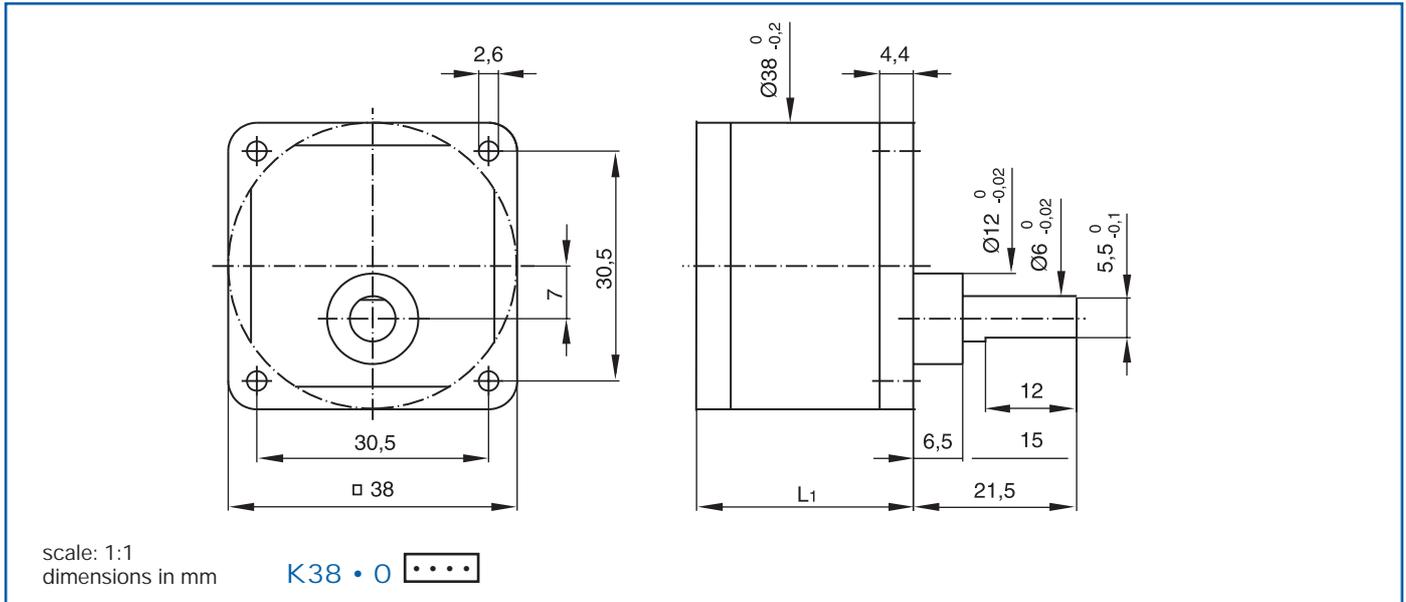
Motor + gearbox = L2



### Characteristics

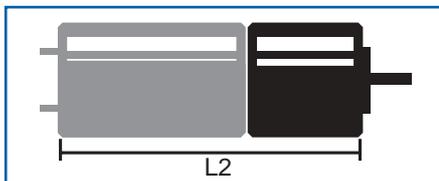
		K27 • 0
7 Bearing type		sleeve bearings
8 Max. static torque	Nm (oz-in)	0.7 (100)
9 Max. radial force at 8 mm from mounting face	N (lb)	20 (4.5)
10 Max. axial force	N (lb)	8 (1.8)
11 Force for press-fit	N (lb)	300 (67.5)
12 Average backlash at no-load		2°
13 Average backlash at 0.2 Nm		3°
14 Radial play	µm	≤ 60
15 Axial play	µm	50 -150
16 Max. recom. input speed	rpm	4000
17 Operating temperature range	°C (°F)	-30...+65 (-22...+150)





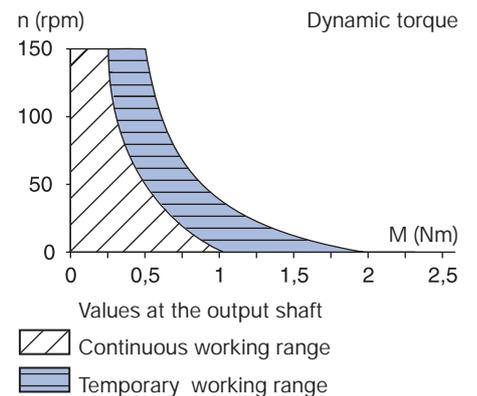
Ratio	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">••••</span>	6	18	60	100	200
1 No. of gear stages		2	3	4	4	5
2 Dir. of rotation		=	≠	=	=	≠
3 Efficiency		0.81	0.73	0.65	0.65	0.6
4 L1 (mm)		23.6	26.1	28.6	28.6	31.1
5 Mass (g)		55	60	65	65	70
6 Available with motor		L2- length with motor (mm)				
22V28 • 201		58	60.5	63	63	65.5
26N58 • 1		67.1	69.6	72.1	72.1	74.6
28L28 • 49		67.1	69.6	72.1	72.1	74.6
22V48 • 204		59.8	62.3	64.8	64.8	67.3
23LT2R12 • 120		61.9	64.4	66.9	66.5	69.40

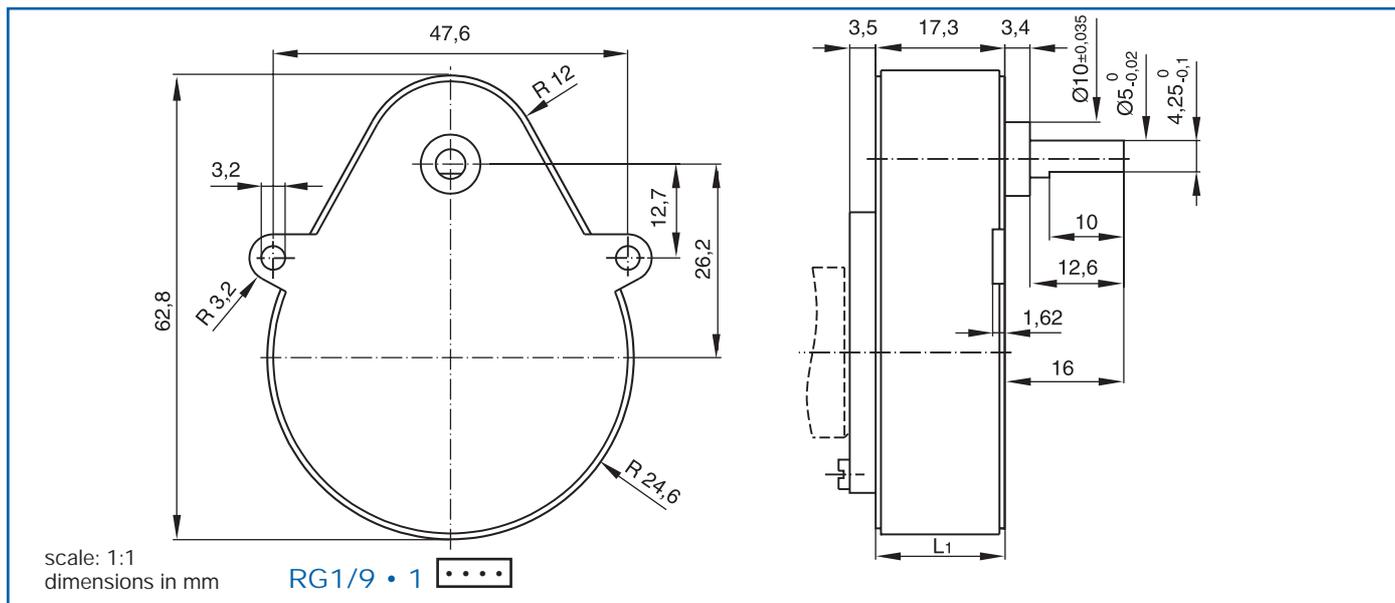
### Motor + gearbox = L2



### Characteristics

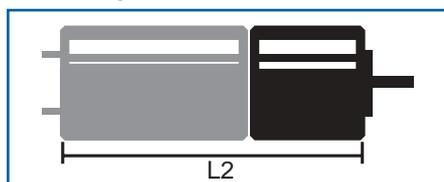
		<b>K38 • 0</b>
7 Bearing type		sleeve bearings
8 Max. static torque	Nm (oz-in)	2 (282)
9 Max. radial force at 8 mm from mounting face	N (lb)	50 (11.25)
10 Max. axial force	N (lb)	30 (6.75)
11 Force for press-fit	N (lb)	500 (112.5)
12 Average backlash at no-load		1.7°
13 Average backlash at 1 Nm		2.7°
14 Radial play	µm	≤ 100
15 Axial play	µm	50 - 250
16 Max. recom. input speed	rpm	5000
17 Operating temperature range	°C (°F)	-30...+65 (-22...+150)





Ratio	...	12	48	180	810
1 No. of gear stages		3	5	6	7
2 Dir. of rotation		≠	≠	=	≠
3 Efficiency		0.7	0.6	0.55	0.5
4 L1 (mm)		17.3	17.3	17.3	17.3
5 Mass (g)		88	92	95	98
6 Available with motor		L2- length with motor (mm)			
22V28 • 201		55.2	55.2	55.2	55.2
22V48 • 204		57	57	57	57
23LT2R12 • 120		59.1	59.1	59.1	59.1
28L28 • 49		64.3	64.3	64.3	64.3
P520 • 60		47.1	47.1	47.1	47.1
PP520 • 01		47.1	47.1	47.1	47.1
P532 • 10		56.6	56.6	56.6	56.6

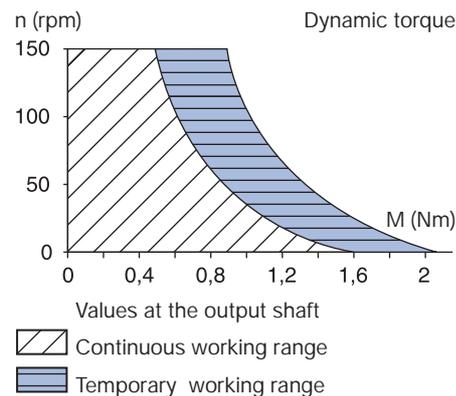
### Motor + gearbox = L2

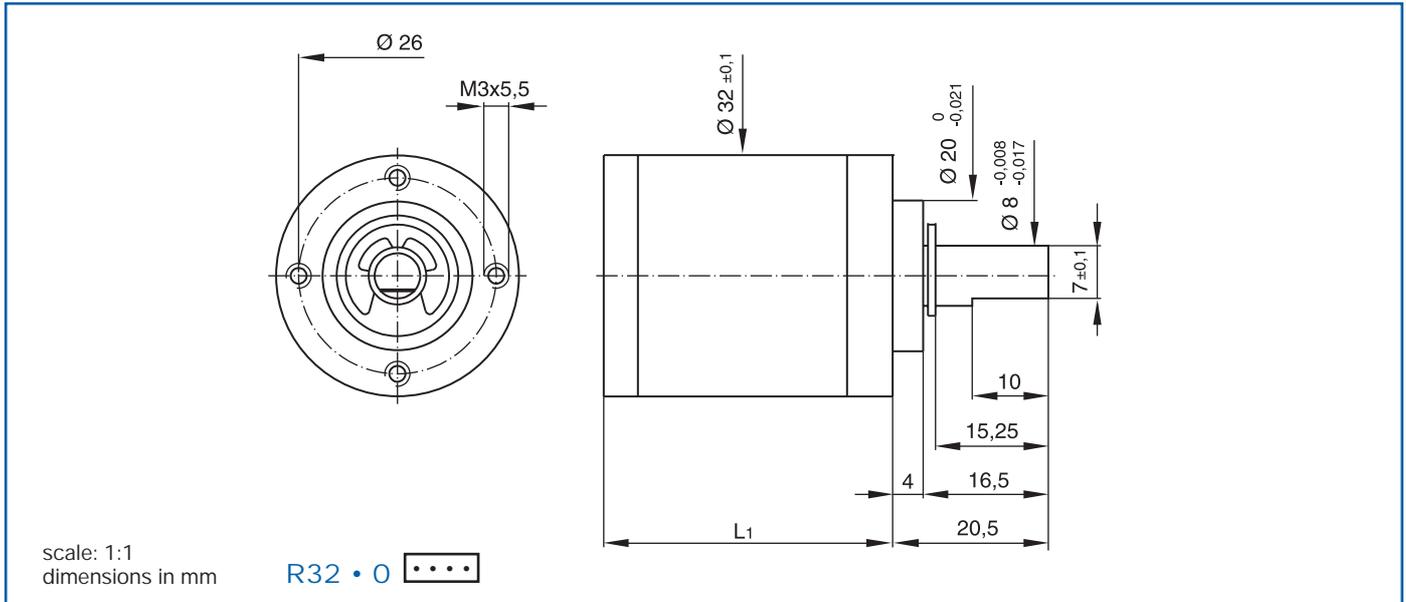


### Characteristics

#### RG1/9 • 1

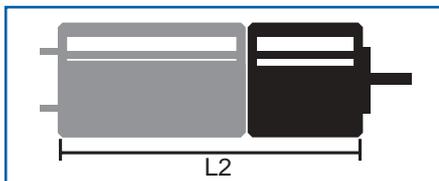
7 Bearing type		sleeve bearings
8 Max. static torque	Nm (oz-in)	2 (280)
9 Max. radial force at 8 mm from mounting face	N (lb)	60 (13.5)
10 Max. axial force	N (lb)	50 (11.25)
11 Force for press-fit	N (lb)	250 (56.25)
12 Average backlash at no-load		2.5°
13 Average backlash at 1 Nm		3°
14 Radial play	µm	≤ 60
15 Axial play	µm	50 -300
16 Max. recom. input speed	rpm	5000
17 Operating temperature range	°C (°F)	-30...+65 (-22...+150)



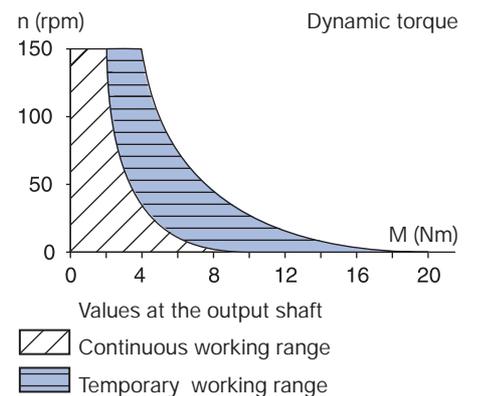


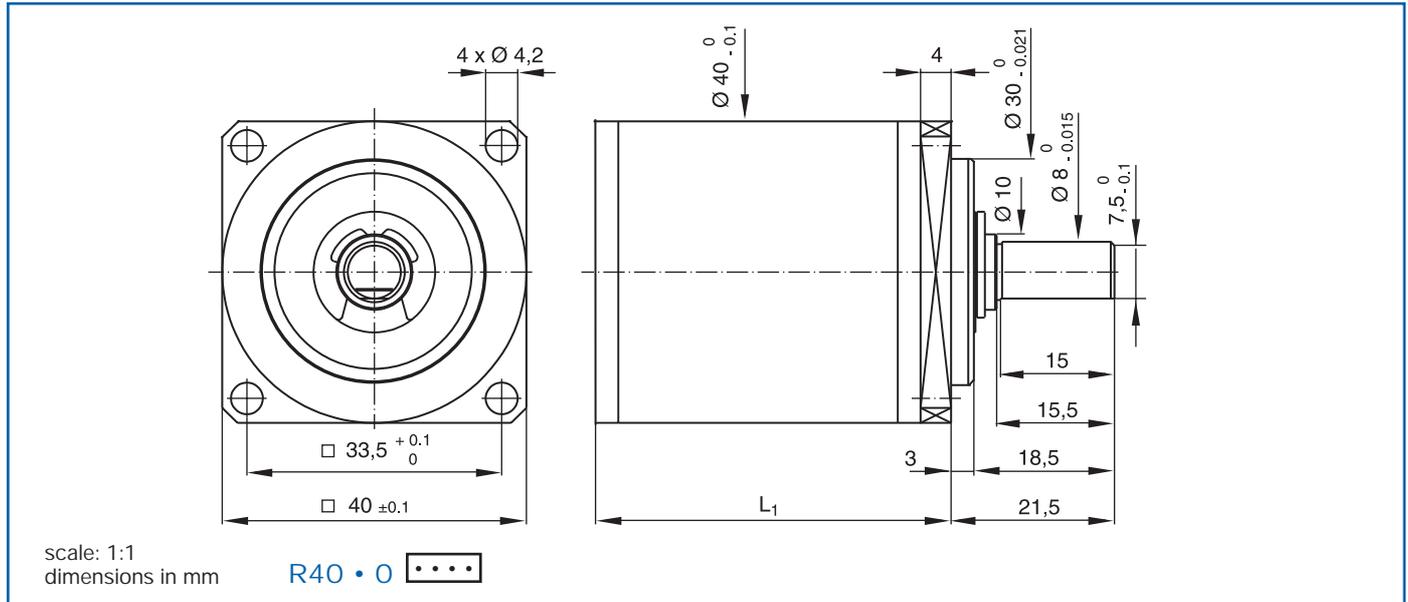
Ratio	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">••••</span>	17.4	24	99.8	416
Note for motor execution		2)	2)	2)	2)
1 No. of gear stages		2	2	3	4
2 Dir. of rotation		=	=	=	=
3 Efficiency		0.75	0.75	0.65	0.55
4 L1 (mm)		38	38	44	50
5 Mass (g)		145	145	175	205
6 Available with motor		L2- length with motor (mm)			
28L28 • 49		81.5	81.5	87.5	93.5
28DT2R12 • 98 <sup>2)</sup>		102.6	102.6	108.6	114.6
35NT2R82 • 50 <sup>2)</sup>		100.9	100.9	106.9	112.9

Motor + gearbox = L2



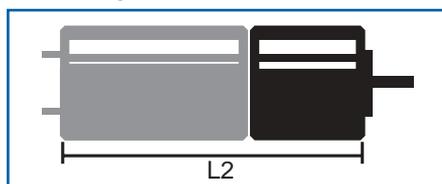
Characteristics	R32 • 0	
7 Bearing type		ball bearings
8 Max. static torque	Nm (oz-in)	20 (2832)
9 Max. radial force at 8 mm from mounting face	N (lb)	180 (40.5)
10 Max. axial force	N (lb)	150 (33.75)
11 Force for press-fit	N (lb)	500 (112.5)
12 Average backlash at no-load		1°
13 Average backlash at 3 Nm		2°
14 Radial play	µm	≤ 10
15 Axial play	µm	≤ 10
16 Max. recom. input speed	rpm	6000
17 Operating temperature range	°C (°F)	-30...+85 (-22...+185)



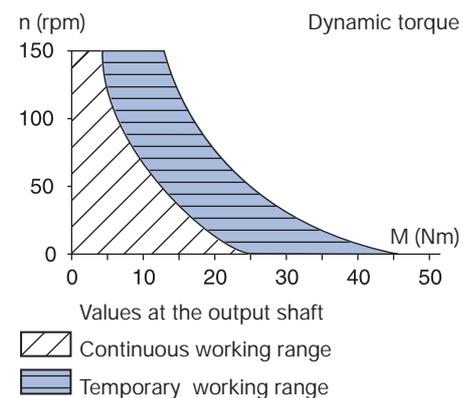


Ratio	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">••••</span>	24	54.2	134	478
1 No. of gear stages		2	3	3	4
2 Dir. of rotation		=	=	=	=
3 Efficiency		0.7	0.6	0.6	0.5
4 L1 (mm)		46.8	55.3	55.3	63.8
5 Mass (g)		285	340	340	400
6 Available with motor		L2- length with motor (mm)			
28DT2R12 • 98		111.4	119.9	119.9	128.4
35NT2R82 • 50		109.7	118.2	118.2	126.7

Motor + gearbox = L2



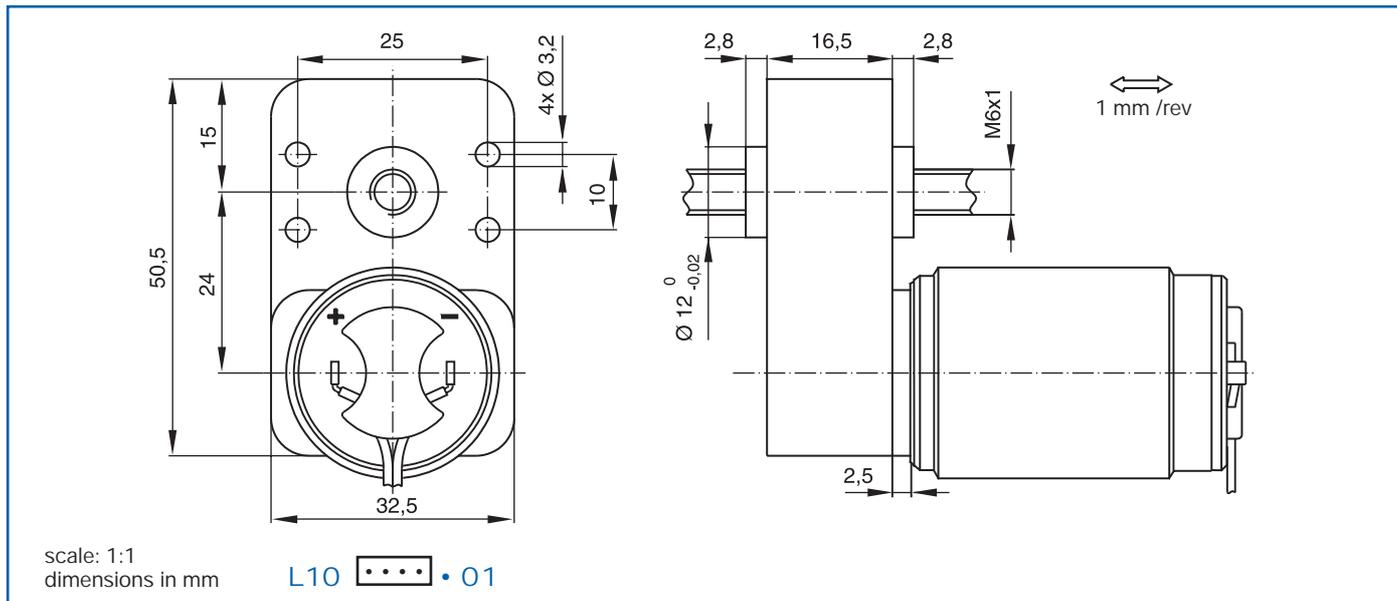
Characteristics	R40 • 0	
7 Bearing type		ball bearings
8 Max. static torque	Nm (oz-in)	40 (5700)
9 Max. radial force at 8 mm from mounting face	N (lb)	600 (135)
10 Max. axial force	N (lb)	400 (90)
11 Force for press-fit	N (lb)	600 (135)
12 Average backlash at no-load		1°
13 Average backlash at 0.3 Nm		1.3°
14 Radial play	µm	≤ 10
15 Axial play	µm	≤ 10
16 Max. recom. input speed	rpm	6000
17 Operating temperature range	°C (°F)	-30...+85 (-22...+185)



# escap L10

Linear actuator

Linear actuator



Ratio	5	100
Characteristics	L10	
1 Max. recom. holding force	N (lb)	200 (45)
2 Max. recom. linear force	N (lb)	50 at 10 mm/s (9 at 2 ft/min)
	N (lb)	100 at 2 mm/s (22 at 0.4 ft/min)
3 Average axial play	mm	0.4
4 Recom. linear speed range	mm/s	0.5 to 20
5 Temperature range	°C (°F)	-15...+55 (+5...+131)
6 Available with motor	22V28•201	
	22V48•204	
	28L28•49	
	P310•09	

The leadscrew should be prevented from rotating by the user.

Modifications to obtain higher linear speeds are available on request.

Accessories are also available on request, these include: fixing bolts, forked connector and threaded rod.

Brass output stage.

## BL5010

Driver for brushless motor with Hall sensors

- 2 quadrant amplifier operating in open loop or closed velocity loop
- Single DC supply voltage, 12 V to 50 V
- Maximum continuous current 10 A
- Hall sensor spacing select. 60°/120°
- Compact size

### Specifications

1 Power supply voltage	12 V to 50 V <sub>DC</sub>
2 Continuous current	10 A max. with heatsink
3 Auxiliary output voltage	6.25 V-30 mA / 15 V-50 mA
4 Chopper frequency	15 kHz
5 Inputs (pull-up +6.25 V)	Stop, Enable, Direction
6 Speed reference	0 V to 6.25 V
7 Selection mode	open loop or velocity loop by jumper
8 Protection	overcurrent / -temperature
9 Max. heatsink temperature	80°C

## BLDC drive circuit



Connector	Motor lead	PIN	Name
J1	Red	1	Hall S <sub>1</sub> PWR lead
	Black	2	Hall S <sub>1</sub> GND lead
	Yellow	3	Hall S <sub>1</sub>
	Orange	4	Hall S <sub>2</sub>
	White	5	Hall S <sub>3</sub>
J2	Red	1	Power +
	Black	2	Ground -
	Blue	3	Phase A
	Brown	4	Phase B
	Violet	5	Phase C
J3	POT-GND	1	Signal GND
	Stop=low	2	Enable
	CW=Low	3	Direction
P	POT wiper	4	Analog IN
	OT +6 V	5	+6.25 V
60°/120°	No connect.	6	+15 V
	-	-	Open
CV	Default	-	Closed
	Default	-	Open
			Closed

# EBS-485 SI

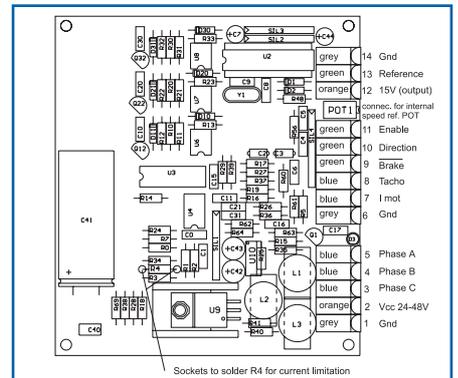
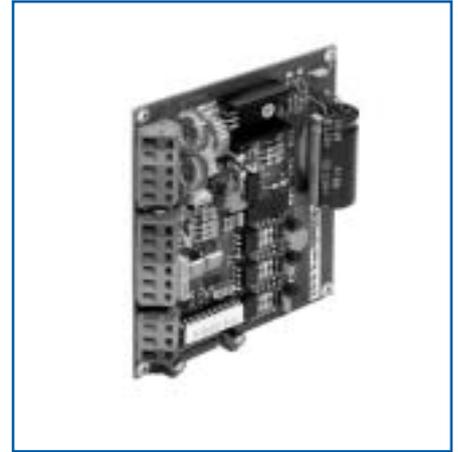
## Driver for brushless, sensorless DC motors

- Commutation control through back-EMF detection
- Phase current 5 A continuous, adjustable current limitation
- Digital PID speed regulation 2000 to 40000 rpm
- Compact size 100 x 90 x 25 mm
- Single DC supply voltage 24V up to 48V
- Analogue motor current output  $I_{mot}, 1V/A$
- Colour-coded clamp type connector
- Digital tacho output, 6 pulses per revolution

### Specifications

1	Power supply voltage $V_{cc}$	24...48V DC
2	Max. continuous current	5A adjustable by resistor R4
3	Control inputs: Enable Direction Brake	pull-up to 5V on board to supply the motor direction selection fast motor brake
4	Analogue input: Speed reference	range 0.5V...10V*
5	Digital output: Tacho	0...5V with internal pull-up digital speed information 6 pulses per turn $n_{rpm} = 10 \times f_{Tacho}(Hz)$
6	Analogue output: $I_{mot}$ Current limitation	indication of motor phase current, transconductance gain 1V/A by inserting a resistor R4**
7	Speed loop: Range Speed loop optimisation Ramping time Speed accuracy	2,000...40,000 rpm, $0.5V < \text{speed ref.} < 10V$ load inertia, $J_{mot} < J_{load} < 5 \times J_{mot}$ 1s full scale 0...10V with no load $\leq 5\%$
8	Connector	colour-coded cage clamp (clamping tool is supplied)

# BLDC drive circuit



# ELD-3503 V 4

## Compact DC motor drive circuit

- Linear amplifier 2.5 A, 35 V
- Speed control with a DC tacho or by Rxl compensation
- Torque control with transconductance amplifier 0.5 A/V
- Suitable for low inductance motors
- Single voltage supply 12... 35  $V_{DC}$
- Overtemperature, overcurrent and short-circuit protection
- Software assisted implementation

### Specifications

1	Single DC supply	12 to 35 V
2	Maximum permanent output current	2.5 A
3	Maximum peak current	3.5 A (factory set) 7 A max.
4	Differential input	$\pm 10 V$ ( $\pm 5 V$ also possible)
5	Transconductance amplifier	0.5 A/V <sup>1)</sup>
6	Precision of the current regulation	$\pm 5\%$
7	Linearity of the output	$\pm 2\%$ from 0 to 2 A
8	Cut-off frequency	2 kHz
9	Speed regulation using a tacho	1000 rpm/V <sup>1)</sup>
10	Variation due to the load in tacho mode	$\pm 0.5\%$
11	Speed regulation using Rxl compensation	1000 rpm/V <sup>1)</sup>
12	Variation due to the load in Rxl mode	$\pm 5\%$ for $n > 500$ rpm
13	Precision of the speed regulation	$\pm 5\%$
14	Cut-off frequency	20 Hz
15	Adjustable permanent current limitation	0 to 3.5 A
16	Slow fuse	2 A
17	Thermal circuit breaker	80°C
18	Overcurrent indication	LED $I_{RMS}$
19	Overtemperature indication	LED $T_{max}$
20	Operating temperature range	0 to 65°C
21	Dimensions	100 x 80 x 30 mm (Europe), 250 g
22	Connections	Screw terminals

<sup>1)</sup> These factors should be multiplied by 2 when the input voltage of the card is changed to  $\pm 5 V$

# DC motor drive



The card is delivered with an application software on a floppy disk. After entering speed, torque, power supply voltage and thermal conditions, this convenient tool calculates the minimum voltage needed for the specified motor and indicates all limitations imposed by the motor, the card or the power supply. Changes resulting from a different motor winding are displayed immediately. The application requires Windows 3.1 or higher.

# ESD-1200/1300

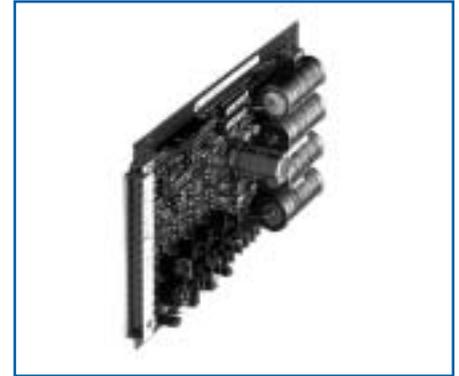
Bipolar chopper driver 2 A or 3 A, 60 V

- 8 operating current levels adjustable using links or external resistor
- Built-in clock oscillator with ramp
- 30 kHz chopping frequency suitable for TurboDisc motors with short electrical time constant
- AC or DC power supply
- Automatic stand by current mode when motor is stationary if required
- Protected against overload & short-circuit (phase to phase and across phase)
- Recommended for the following TurboDisc motors: P310, P430, P520, PP520, P532, PH632, P632, P852

## Specifications

1	Power motor supply volt.	AC 18 to 44 V - DC 22 to 60 V
2	Power logic supply volt.	AC 18 V - DC 24 V
3	Auxiliary DC output volt.	U = 24 V, I = 300 mA
4	Max phase current	ESD1200: 2 A · ESD1300: 3 A
5	Logic input	low level: 0...2 V or short circuit · high level: 10...12 V or open circuit
6	Logic output (Fault, Zero)	open collector NPN, 30 V <sub>max</sub> , I <sub>max</sub> = 15 mA
7	Max. clock frequency	40 kHz in half-step mode, minimum pulse width 10 ms
8	Int. oscillator	- slow range: 100 Hz to 4 kHz not ramped - fast range: 2 kHz to 40 kHz ramped (ramp accel. 60 ms - decel. 30 ms)
9	Current level adjustment	with jumper, 8 current levels or with external resist. (pin 32a)
10	Current reduction	stand by function 50% reduction by jumper
11	Temperature	operating 0°C to 50°C · storage -40°C to 85°C
12	Protection	overload · short circuit phase to phase and across phase
13	Fuses	FS1 logic supply 1 A FS2 motor supply 3.15 A (ESD1200), 4 A (ESD1300)
14	Size / Connector	160 x 100 x 35 mm / DIN 41612 D32

# Stepper motor drive circuit



Connector:

Pin	Row a	Row c
2	Motor Phase B-	Motor Phase B-
4	Motor Phase B+	Motor Phase B+
6	Motor Phase A-	Motor Phase A-
8	Motor Phase A+	Motor Phase A+
10	+24 Vdc	+24 Vdc
12	Logic Supply 1	Motor Supply 1
14	Logic Supply 2	Motor Supply 2
16	0 V	0 V
18	0 V	0 V
20	Fast	Fault
22	Slow	Zero Phase
24	Rate Adjust Com.	Slow Rate Adjust
26	Fast Rate Adj.	Direction
28	Internal Clock Out	Clock In
30	Not Connected	Energize
32	External Ref.	Signal 0 V

# EDB-909

Small size bipolar chopper driver 9 A, 70 V

- Phase current from 2 A to 9 A adjusted by external resistor
- Chopping frequency 40 kHz
- Single voltage power supply from 22 V to 70 V<sub>DC</sub>
- Opto-isolated inputs for Direction, Clock, Stand-by, Enable
- Choice of half-step or full-step mode via logic input or by strap
- Stand-by current activated by logic input
- Short-circuit and overtemperature protections
- Recommended for the following TurboDisc motors: P532, PH632, P632, P852

## Specifications

1	Power motor supply voltage	22 V to 70 V <sub>DC</sub>
2	Supply voltage output	5 V / 20 mA
3	Max phase current	2 A to 9 A
4	Optocoupler inputs:	Clock. Direction. Enable. Stand-by.
	Input current	4 mA to 10 mA
	Input voltage (with no series resistor)	5 V to 8 V
	Input voltage (with series resistor of 1 KΩ)	8 V to 15 V
	Input voltage (with series resistor of 2.2 KΩ)	15 V to 24 V
5	Open drain output:	Fault, V <sub>max</sub> = 35 V, I <sub>max</sub> = 25 mA
6	LED indicator	Green LED (power) - Red LED (fault)
7	Max. clock frequency	20 kHz
8	Protection	Short-circuit between phases, Overvoltage, Thermal
9	Operating temperature	0 to 40°C
10	Connector (delivered with the driver)	SUB-D15 for logic inputs 6 poles plug for motor and power supply
11	Size	Module 128 x 70 x 36 mm

# Stepper motor drive circuit



Logic connector:

Pin	
1	+5 V out
2	+ Stand by
3	+ Enable
4	+ Clock
5	+CW/CCW
6	Fault
7	H/F
8	GND log
9	- Stand by
10	- Enable
11	- Clock
12	- CW/CCW
13	RS
14	RI
15	RI' RS'

Power connector:

Pin	
1	Phase A-
2	Phase A+
3	Phase B-
4	Phase B+
5	GND
6	VMot

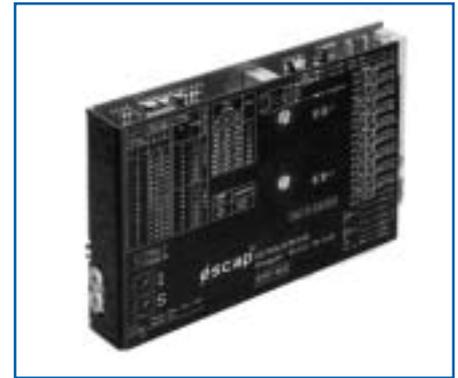
## EDM-453

### Microstep bipolar chopper driver 3 A, 45 V

- Single DC supply voltage 12 to 45 V
- Two different current ranges 0-3 A / 0-1,5 A user selectable; 16 levels per range, programmable with front panel commutator
- Choice of 8 various resolutions via front panel commutator or by logic inputs, from full-step to 64 microsteps
- All inputs opto-isolated
- Chopper control mode selectable between regenerative and freewheeling
- Recommended for the following TurboDisc motors: P110, P310, P430, P520, PP520, P530, P630, P850.

#### Specifications

1	Power supply voltage	DC 12 V to 45 V
2	Max phase current	1,5 A / 3 A, fuse max 2 A slow blow
3	Optocoupler inputs:	
	input 0	0 V or GND
	input 1 (int. series resistor 470 Ω)	+3,5 V...+6 V
	input 2 (int. series resistor 2200 Ω)	+10 V...+30 V
	current	15 mA typ, 20 mA max
4	Boost/stand by current values	nominal ± 33 % (3 A max)
5	Chopper frequency	40 kHz
6	Max. clock frequency	150 kHz
7	LED indicator	Power (green) - Fault (red)
8	Protection	short-circuit between phases, phase and +VDC
9	Temperature	0°C to 50°C
10	Size / Connector	160 x 100 x 26 mm / DIN 41612 D64



#### Connector:

Pin	Row A	Row C
1	NC	Home H
2	NC	Home L
3	NC	Enable 0
4	Enable 1	Enable 2
5	Dir. 1	Dir. 2
6	Dir. 0	Clock 0
7	Clock 1	Clock 2
8	St-by 1	St-By
9	St-By 0	Boost 0
10	Boost 1	Boost 2
11	D2 1	D2 2
12	D2 0	D1 0
13	D1 1	D1 2
14	D0 1	D0 2
15	D0 0	Mode 0
16	Mode 1	Mode 2
18	Phase A+	Phase A+
22	Phase A-	Phase A-
24	Phase B+	Phase B+
28	Phase B-	Phase B-
30	0 VDC	0 VDC
32	+ VDC	+ VDC

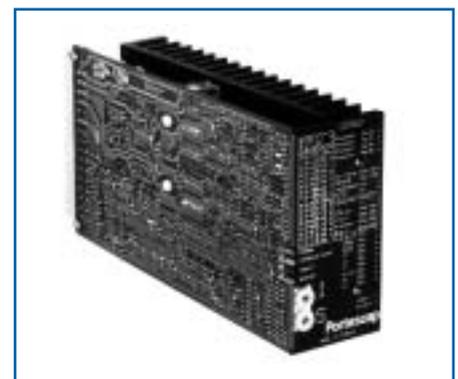
## EDM-907

### Microstep bipolar chopper driver 9 A, 70 V

- Single DC supply voltage 22 to 70 V
- Choice of 8 peak phase current levels from 1,3 A to 9,9 A via front panel commutator or by logic inputs
- Choice of 11 resolutions from full step to 64 microsteps through front panel commutator
- Perfect current regulation especially around zero crossing
- Electronic damping available for motors having velocity sensors
- Opto-isolated inputs for Direction, Clock, Boost and Stand by
- Short-circuit and over temperature protections
- Recommended for the following TurboDisc motors: P530, P630, P850.

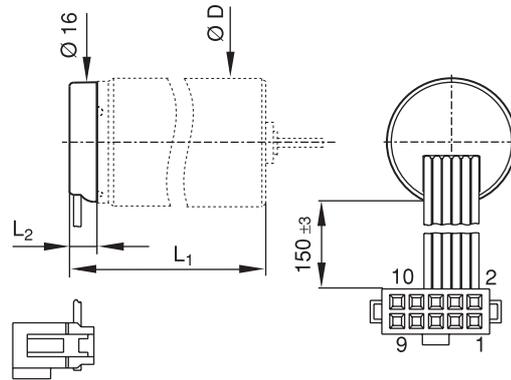
#### Specifications

1	Power supply voltage	DC 22 V to 70 V (protected with fuse 4 A)
2	Supply voltage output	5 V / 20 mA
3	Phase current (peak value)	1.3 A to 9.9 A
4	Optocoupler inputs:	Clock. Direction. Enable. Stand by.
	input voltage (without series resistor)	5 V to 7 V
	input current	4 mA to 10 mA
5	Logic inputs	I <sub>0</sub> , I <sub>1</sub> , I <sub>2</sub> (current selection)
	input voltage	5 V to 24 V (TTL compatible)
6	TTL inputs	Energise, Damp
	input voltage	5 V
7	Open drain output	Home, Fault, (V <sub>max</sub> = 50 V, I <sub>max</sub> = 25 mA)
8	Max. clock frequency	500 kHz
9	Speed sensor input signal:	
	voltage range	-200 V to + 200 V
	damping gain (factory set)	1.25 A/V
10	LED indicator	Power Home (green), Fault (red), Torque loss (orange)
11	Protection	Short-circuit, Overvoltage, Thermal
12	Operating temperature	0 to 40°C
13	Size/Connector	160 x 100 x 54 mm/DIN 41612D32



#### Connector:

Pin	Row A	Row C
2	Phase B+	Phase B+
4	Phase B-	Phase B-
6	Phase A+	Phase A+
8	Phase A-	Phase A-
10	Vmot	Vmot
12	GND	GND
14	Output +5 V/25 mA	Fault
16	+CW/CCW	-CW/CCW
18	+CLK	-CLK
20	+Stand by	-Stand by
22	+Boost	-Boost
24	Energize	NC
26	Home	Damp
28	I <sub>2</sub>	a+ velocity sensor a
30	I <sub>1</sub>	a-b- velocity sensor a/b
32	I <sub>0</sub>	b+ velocity sensor b



scale: 1:1  
dimensions in mm

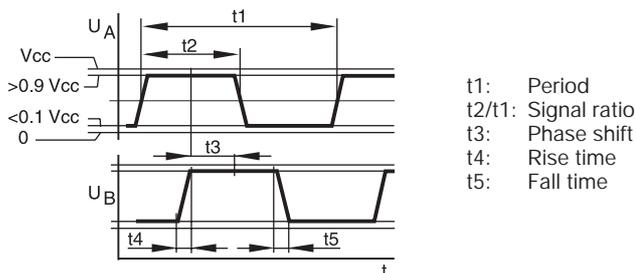
Encoder type F connections<sup>1)</sup>

1	Motor +	6	Motor -
2	Vcc	7	NC
3	Channel A	8	NC
4	Channel B	9	NC
5	GND	10	NC

## Characteristics at 22°C

			F
1	Number of pulses per rev.		16
2	Supply voltage	Vcc	V
3	Supply current	typical at 5 V	mA
4	Rise time	t4	µs
5	Fall time	t5	µs
6	Output signal <sup>2)</sup>		Two channels / square wave in quadrature
7	Electrical phase shift between U1 and U2	t3/t1 x 360	degree
8	Signal ratio <sup>3)</sup>	t2/t1	%
9	Max. count frequency		kHz
10	Operating temperature range		°C
11	Inertia		10 <sup>-7</sup> x kgm <sup>2</sup>
12	Measuring conditions	Temperature	°C
		Supply voltage	V
		Load resistance	MΩ
		Load capacitance	pF

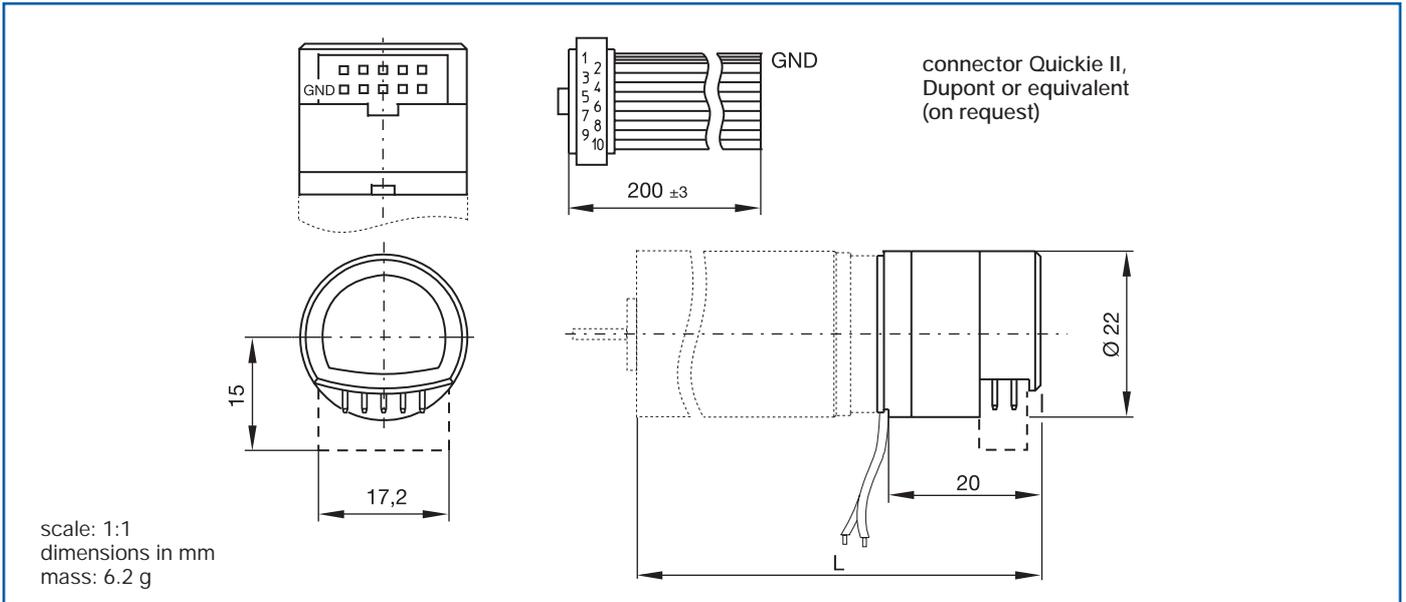
Encoder F available on motor types	16N	17N	22N	22V
13 L <sub>1</sub> = length (mm)	30	28.9	34	36.3
14 L <sub>2</sub> = length (mm)	3.6	3.6	3.1	3.1
15 D = motor diameter (mm)	16	17	22	22
16 see page	13	14	15	16



<sup>1)</sup> Connector Dupont type Quikie II or equivalent

<sup>2)</sup> Internal pull-up resistor: 10 kΩ

<sup>3)</sup> Over the entire frequency and temperature range



Characteristics at 22°C

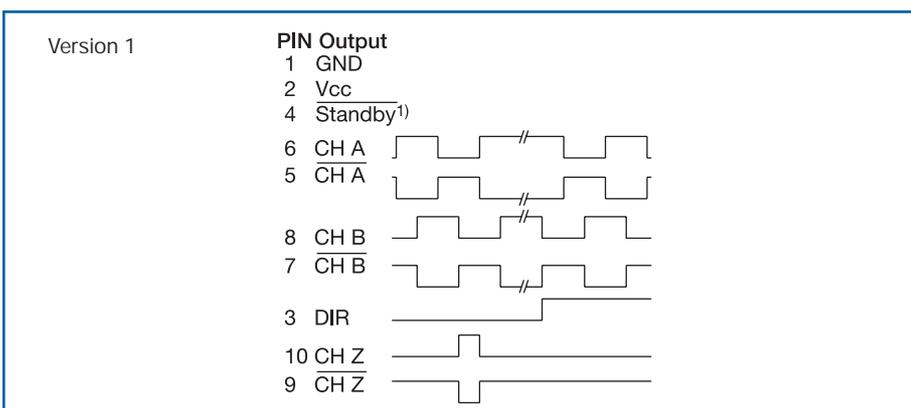
1	Number of lines available			100, 144, 200, 256, 360 <sup>1)</sup> , 500 <sup>1)</sup>
2	Supply current	typical	mA	10
		max.	mA	20
		stand-by	µA	50
3	Output signal		CMOS	compatible
4	Electrical phase shift between A and B		degree	90 ± 20
5	Duty cycle		%	50 ± 10
6	Max. count frequency		kHz	200
7	Operating temperature range	at 90% humidity	°C	-40 to + 85
8	Code wheel moment of inertia		10 <sup>-7</sup> x kgm <sup>2</sup>	0.12
9	Supply voltage	Vcc	V	5 ± 10%

<b>Pin out</b>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
10 Version 1	GND	Vcc	dir.	stand-by	A̅	A	B̅	B	Z̅	Z

<b>Available on motor types</b>	22V48	23LT12	23DT12	26N48	28DT12	35NT	P530/2.84	P632.04	P850/2.11
11 L = length (mm)	56.2	57.6	71	62.1	85.1	84	57.6	62.3	75.7
12 see page	17	18	19	20	22	23	31	32	33

<sup>1)</sup> ask for a 2R motor type for use with the E9 in 360 and 500 line versions.

Typical encoder output signal



Features

- 2 channel quadrature output and index pulse
- small size
- integrated direction of rotation detection
- stand-by function with latched state of channels (to deactivate the stand-by mode, connect the pin 4 to the +5 V)
- complementary outputs
- up/down pulse signals (on request)
- CMOS compatible.
- <sup>1)</sup> The input Standby has to be connected to 0 V<sub>DC</sub> or +5 V<sub>DC</sub>
- single 5 V<sub>DC</sub> supply

## The Portescap offer L'offre Portescap Das Portescap Produktangebot

To satisfy the variety of changing requirements of today's industries, Portescap offers a broad range of standard, non-standard and custom made solution.

The characteristics and standard tests of our products are outlined in the pages describing the technologies.

To satisfy particular requirements Portescap is prepared to offer solutions tailored to various fields of applications.

### CE Regulations

According to the electromagnetic Compatibility directives in force today, the CE marking is obligatory for apparatus containing electric components intended to final user. The motors manufactured by Portescap are not subjected to the electromagnetic compatibility directives since they are considered as components. The final product only in which this component is mounted is subject to the applicable norms. The CE marking is therefore not mandatory.

Concerned about giving some guarantees to our customers, our motors have still been through an EMC conformity test (made by an official laboratory) in order to define their electromagnetic disturbances level. All tested motors have been declared as conform to the standard 89/336/CEE in force. A certificate of conformity can be delivered upon request.

Pour satisfaire aux nombreuses et diverses exigences d'un monde industriel moderne en constante évolution, Portescap offre à sa clientèle une large gamme de produits standard, non standard ou spécifiques.

Les caractéristiques et contrôles standard de nos produits sont décrits dans les chapitres des technologies concernées.

Pour répondre à des besoins différents, Portescap est à même de proposer des solutions adaptées aux divers domaines d'application de ses produits.

### Marquage CE

Les moteurs fabriqués par Portescap ne sont pas soumis aux directives de compatibilité électromagnétique car ils sont considérés comme étant des composants. Seul le produit final dans lequel entre ce composant devra être testé et être conforme aux normes en vigueur. Le marquage CE n'est donc pas obligatoire.

Soucieux de pouvoir donner certaines garanties à notre clientèle, nous faisons tout de même tester nos moteurs par un laboratoire agréé afin de définir leur niveau de perturbations électromagnétiques. Tous les moteurs ont été déclarés conformes à la norme 89/336/CEE en vigueur. Un certificat de conformité électromagnétique peut être fourni sur demande.

Zur Erfüllung der vielen sich ständig ändernden Wünsche der modernen Industrie bietet API Portescap seinen Kunden eine breite Palette von Standard-, nicht-Standard- und speziell gefertigten Produkten.

Die technische Beschreibung der verschiedenen Technologien sowie die Liste der vorgenommenen Qualitätskontrollen sind am Anfang der Kapitelseiten der jeweiligen Technologien zu finden.

Für spezielle Wünsche bietet Portescap Lösungen, die den verschiedenen Anwendungen dieser Produkte angepaßt sind.

### CE Vorschriften

Die von Portescap gefertigten Motoren unterliegen nicht den Vorschriften der EU für elektromagnetische Verträglichkeit, da sie nur als Bauteile betrachtet werden. Nur das solche Bauteile enthaltende Endprodukt muß entsprechend diesen Vorschriften geprüft werden. Daher tragen die Motoren kein CE-Etikett. Im Interesse unserer Kunden werden aber unsere Motoren von einem unabhängigen Labor entsprechend der Norm 89/336/CEE geprüft. Bei Bedarf ist ein Konformitätszertifikat erhältlich.

## Portescap, the complete service Portescap, un service complet Portescap, der komplette Service

Do you want further information about technologies and products of Portescap Company? Please contact the address closest to you (see next) and ask for the information you need.

Pour en savoir plus sur les technologies et les produits de Portescap, n'hésitez pas une seconde et contactez-nous à l'adresse la plus proche (voir dernière page du catalogue) afin d'obtenir les informations dont vous avez besoin.

Möchten Sie noch mehr wissen über die Technologien und Produkte von Portescap Unternehmen? Rufen Sie ohne Zögern die nächstliegende Adresse an (siehe letzte Seite unseres Kataloges) und nutzen Sie unsere Erfahrung und Fachkompetenz.



# Portescap

**MOVEMENT. SIGN OF LIFE**

**WORLDWIDE**

## Switzerland

API Portescap  
CH-2301 La Chaux-de-Fonds  
Tel: 032 925 61 11  
Fax: 032 925 65 96  
E-mail: pub@portescap.com  
Internet: www.portescap.com

## SUBSIDIARIES

### Finland

API Portescap Scandinavia AB  
Fin-00250 Helsinki  
Tel: 09/415.586.20  
Fax: 09/415.586.21  
E-mail: harri.berg@apimotion.net

### France

API Portescap France SA  
F-94706 Maisons - Alfort  
Tel: 01 45 18 33 93  
Fax: 01 45 18 33 94  
E-mail: cvillieux@portescap.com

### Agence Sud

F-69003 Lyon  
Tel: 04 72 91 21 00  
Fax: 04 72 35 92 35

### Germany

API Portescap Deutschland GmbH  
D-75179 Pforzheim  
Tel: 07231 491 5  
Fax: 07231 491 620  
E-mail: salesde@portescap.com

### Technisches Büro Süd

D-87700 Memmingen  
Tel: 08331 978 913  
Fax: 08331 978 920  
E-mail: mabens.api-portescap@t-online.de

### Technisches Büro Nord/Ost

D-01458 Ottendorf - Okrilla bei  
Dresden  
Tel: 03520 571 606  
Fax: 03520 571 607  
E-mail: hruhland.api-portescap@t-online.de

### Great-Britain

API Portescap (UK) Ltd.  
GB-BH24 3PB  
Tel: 01425 463 210  
Fax: 01425 477 755  
E-mail: sales@apimotion.com

### Japan

API Portescap Japan Ltd.  
J-Tokyo 103 - 0023  
Tel: 03 3241 0201  
Fax: 03 3241 0221  
E-mail: akiokubo@portescap.co.jp

### Norway

see Sweden

## Poland

API Portescap Poland Sp. z o. o.  
Pl-26600 Radom  
Tel: 048 36 427 48  
Fax: 048 36 427 48  
E-mail: api@radom.net

## Sweden

API Portescap Scandinavia AB  
S-745 23 Enköping  
Tel: 08 171 440 340  
Fax: 08 171 447 332  
E-mail: info@portescap.se

## USA

API Motion Inc.  
US-Amherst - NY 14228  
Tel: 716 691 9100  
Fax: 716 691 9181  
E-mail: info@apimotion.com

## REPRESENTATIVES

### Austria

Burisch Elektronische-Bauteile GmbH  
A-1210 Wien  
Tel: 01 277 20 208  
Fax: 01 277 20 277  
E-mail: info@beb.co.at  
Internet: www.beb.co.at

### Belgium

Telerex Belgium S.A.  
B-2100 Antwerpen  
Tel: 03 326 40 00  
Fax: 03 326 31 17  
E-mail: info-be@telerex-europe.com  
Internet: www.telerex-europe.com

### Bulgaria

Maxitrade  
Bl-1404 Sofia  
Tel: 02 43 82 52  
Fax: 02 943 40 93  
E-mail: maxitrad@bgnet.bg

### China + Hong Kong

Sun Chong Seng Enterprises  
Hong Kong  
Tel: 2418 2263  
Fax: 2418 1802  
E-mail: tcting@hkabc.net

### Czech and Slovak Republics

ESB Blansko  
Cz-678 01 Blansko  
Tel: 0506 418 726  
Fax: 0506 539 88  
E-mail: esb@esb.cz  
Internet: www.esb.cz

### Denmark

Gearcentralen A/S  
DK-6400 Sonderborg  
Tel: 074 42 18 64  
Fax: 074 42 18 94  
E-mail: info@gearcentralen.dk  
Internet: www.micmotor.dk

## Hungary

World Components  
H-9200 Mosonmagyaróvár  
Tel: 096 57 80 70  
Fax: 096 57 80 77  
E-mail: woco@mail.mata.vu.hu

## India

O.E.N. India Ltd.  
IN-Cochin 682019  
Tel: 484 301 132  
Fax: 484 302 287  
E-mail: sales@oenindia.com

## Israel

Electrondart Ltd.  
IL-Petach Tikva 49120  
Tel: 039 31 44 47  
Fax: 039 30 28 67  
E-mail: amatzia@e-dart.co.il

## Italy

Deltaomega S.r.l.  
I-20090 Opera - Milano  
Tel: 02 57 69 51  
Fax: 02 57 69 53 39  
E-mail: info@deltaomega.it  
Internet: www.deltaomega.it

## Korea

Hansse International Trading Corp.  
KR-110-062 Seoul  
Tel: 82 2722 1687  
Fax: 82 2722 1682  
E-mail: hansse@yahoo.com  
Internet: www.hansse.co.kr

## Nederlands

Telerex Nederland B.V.  
NL-4802 HW Breda  
Tel: 076 571 5000  
Fax: 076 571 1477  
E-mail: info-nl@telerex-europe.com  
Internet: www.telerex-europe.com

## Singapore

Plant & Mill SUP. PTE Ltd.  
Singapore 508839  
Tel: 542 42 11  
Fax: 542 13 18

## South Africa

Scotronics (PTY) Ltd.  
ZA-Sandton 2146  
Tel: 11 466 16 04  
Fax: 11 466 16 16  
E-mail: scotron@iafrica.com

## Spain and Portugal

Anatronic S.A.  
E-28005 Madrid  
Tel: 91 366 01 59  
Fax: 91 365 50 95  
E-mail: informacion@madrid.anatronic.com  
Internet: www.anatronic.com



[www.portescap.com](http://www.portescap.com)